

Учреждение образования
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

СТИЛИСТИКА И РЕДАКТИРОВАНИЕ МЕДИАТЕКСТОВ

Электронный учебно-методический комплекс
для студентов специальности 6-05-0321-02 «Информация и коммуникация»

Брест
БрГУ имени А.С. Пушкина
2025

ISBN 978-985-22-0834-5

Об издании – 1, 2

© УО «Брестский государственный
университет имени А. С. Пушкина», 2025



Начало

Содержание



Страница 1 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

УДК 81.161.1'42(075.8)

ББК 81.055я73

*Рекомендовано редакционно-издательским советом Учреждения образования
«Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»*

Составитель: кандидат филологических наук, доцент **Л. А. Годуйко**

Рецензенты:

кафедра лингвистических дисциплин и межкультурных коммуникаций
УО «Брестский государственный технический университет»

доцент кафедры белорусского и русского литературоведения и журналистики УО
«Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина» кандидат
филологических наук, доцент **С. С. Клундук**

Стилистика и редактирование медиатекстов : электрон. учеб.-метод. комплекс / Брест. гос. ун-т
им. А. С. Пушкина ; сост. Л. А. Годуйко. – Брест : БрГУ, 2025. –

URL: <http://rep.brsu.by/handle/123456789/10367>

ISBN 978-985-22-0834-5.

Электронный учебно-методический комплекс включает материалы к лекциям, планы практических занятий с вопросами для обсуждения и системой заданий. Контрольно-измерительные материалы представлены тремя тестами для самопроверки и двумя контрольными работами (в виде тестов). В издание входят также элементы учебно-программной документации (содержание учебного материала, тематический план), список рекомендуемой литературы и вопросы к экзамену.

Адресуется студентам специальности 6-05-0321-02 «Информация и коммуникация».

Разработано в формате PDF.

УДК 81.161.1'42(075.8)

ББК 81.055я73

Текстовое учебное электронное издание

Системные требования: тип браузера и версия любые; скорость подключения к информационно-телекоммуникационным сетям любая; дополнительные надстройки к браузеру не требуются.

© УО «Брестский государственный
университет имени А. С. Пушкина», 2025



Начало

Содержание



Страница 2 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2 – производственно-технические сведения

- Использованное ПО: Windows 10;
- ответственный за выпуск Ж. М. Селюжицкая, технический редактор А. А. Веренич, корректор А. А. Лясник, компьютерный набор и верстка Л. А. Годуйко;
- дата размещения на сайте: .03.2025;
- объем издания: 3 Мб;
- производитель: учреждение образования «Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина», 224016, г. Брест, ул. Мицкевича, 28. Тел.: 8(0162) 21-70-55. E-mail: rio@brsu.brest.by.



Начало

Содержание



Страница 3 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	6
СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА	11
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН	19
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	20
Основная литература	20
Дополнительная литература	21
Словарные, справочные издания, электронные ресурсы	23
Литература для преподавателя	25
ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ КУРС	28
Лекции 1, 2. ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СТИЛИСТИКА	28
Лекции 3, 4. РЕДАКТИРОВАНИЕ КАК ПРОЦЕСС И ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	44
Лекции 5, 6. МЕТОДИКА РЕДАКТИРОВАНИЯ ТЕКСТА	68
МАТЕРИАЛЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ	83
Практические занятия 1, 2. Функциональная стилистика. Стилистика как раздел языкознания. Функциональный стиль	83
Практическое занятие 3. Функциональная стилистика. Многомерность функционально-стилевой системы русского языка	92
Практическое занятие 4. Функциональная стилистика. Устная речь – письменная речь	108
Практические занятия 5, 6. Стилистическое использование языковых средств (фонетико-графических, лексических)	110
Практическое занятие 7. Стилистическое использование языковых средств (фразеологических, словообразовательных, тропов)	120
Практические занятия 8, 9, 10. Стилистическое использование языковых средств (морфологических, синтаксических)	126



Начало

Содержание



Страница 4 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Практические занятия 11, 12. Стилистическое использование языковых средств (стилистических фигур)	129
Практические занятия 13, 14. Редактирование как процесс и вид деятельности	134
Практические занятия 15, 16. Методика редактирования текста	149
Практические занятия 17, 18. Работа редактора с логической основой текста	168
Практические занятия 19, 20. Работа редактора с фактической основой текста	179
Практические занятия 21, 22. Работа редактора с композицией текста . .	192
Практическое занятие 23. Различные способы изложения как предмет работы редактора	201
Практические занятия 24, 25. Работа редактора над языком и стилем текста	210
Практические занятия 26, 27, 28.	
Комплексное редактирование медиатекста	216
КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	224
Тесты для самопроверки	224
Контрольные работы (тесты)	224
ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ	238



Начало

Содержание



Страница 5 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

ПРЕДИСЛОВИЕ

Значительное влияние, оказываемое СМИ, иными каналами информации на социум, вызывает необходимость подготовки специалистов, разбирающихся в специфике медиатекстов и способных анализировать контент современных медиа, оценивать материалы последних с точки зрения ясности, логичности, информативности, адекватности выражения авторского замысла, экономности, языковой правильности, а также проводить редакторскую правку текстов. Дисциплина «Стилистика и редактирование медиатекстов» посвящена изучению стилистики медийных текстов разных видов и жанров (с учетом интенции автора, семиотической природы, коммуникативной формы сообщения), специфики восприятия таких текстов адресатом и направлена на точное, глубокое осознание методологии редакционного процесса (его закономерностей, категорий, понятий), коммуникативной роли редактирования в обеспечении общества достойным информационным продуктом.

В учебной программе освещен целый круг проблем, связанных с редактированием медиатекстов: функционально-стилевая дифференциация литературного языка; стилистический потенциал разноуровневых языковых единиц; редактирование как процесс и вид деятельности; текст как предмет работы редактора. Изучение данных вопросов призвано обеспечить формирование лингвистической компетенции и профессиональной эрудиции будущих специалистов по информации и коммуникации. Профессиональная направленность дисциплины предполагает приобретение устойчивых навыков лингвистического наблюдения, лингвистического анализа, редактирования, осмысленного использования медиалингвистической терминологии, а также применения теоретических знаний в практическом изучении языка и научно-исследовательской работе.

Учебная дисциплина «Стилистика и редактирование медиатекстов» включена в модуль «Медиалингвистика», является дисциплиной государственного компонента

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 6 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

и координирует с такими дисциплинами данной специальности, как «Язык и стиль средств массовой коммуникации», «Речевая коммуникация и культура речи» (модуль «Медиалингвистика»).

Данный электронный учебно-методический комплекс (далее – ЭУМК) включает содержание программного учебного материала и тематический план дисциплины (10 тем), теоретический курс, планы практических занятий, тесты для самопроверки и нулевые варианты контрольных работ (в виде тестов), вопросы к экзамену и список рекомендуемой литературы.

Теоретический курс представлен в разных учебных пособиях (они обозначены в списке литературы), других источниках. Однако некоторые вопросы лекционных занятий (их 4, и они охватывают наиболее важные, концептуальные темы) вынесены в данный ЭУМК. Практические занятия (их 28) проводятся по темам, которые требуют закрепления полученных на лекциях теоретических сведений, а также дополнения, углубления последних в результате самостоятельной работы с учебным материалом; требуют неперенного подкрепления практикой.

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов медиалингвистической компетенции будущего специалиста на базе знаний теоретических основ функциональной стилистики, целостного представления о тексте, методике его редактирования, а также приобретения практических навыков эффективного использования усвоенных знаний в процессе решения учебных и научных профессиональных задач.

Задачи изучения дисциплины:

- создать образовательную среду для изучения теоретических положений функциональной стилистики, осознания высокого стилистического потенциала фонетико-графических, лексических, фразеологических, деривационных, морфологических, синтаксических языковых средств;

- содействовать усвоению обучающимися понятий теории редактирования, методики работы редактора над текстом, основных методических приемов анализа и правки текста;



Начало

Содержание



Страница 7 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

– способствовать совершенствованию навыков самостоятельной работы с лингвистической литературой: словарями, справочниками, научно-методическими изданиями;

– создать образовательную среду для развития культуры устной и письменной речи, коммуникативных способностей обучающихся; для стимулирования процессов самопознания и самосовершенствования, стремления к самореализации;

– способствовать формированию гражданственности, патриотизма и национального самосознания обучающихся на основе государственной идеологии; бережного отношения к культурным и духовным традициям белорусского народа.

В результате освоения дисциплины студент должен **знать:**

– содержание основных лингвистических понятий в области функциональной стилистики, теории текста, методики редактирования;

– виды и особенности устных и письменных текстов;

– общеязыковые и стилистические нормы современного русского языка;

– стилеобразующие факторы, организацию функционально-стилевой системы литературного языка;

– признаки текста;

– свойства языковых единиц в зависимости от сферы и среды реализации текста;

– отличие редакторского анализа от других самостоятельных видов критического анализа; схему, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом;

– различные способы изложения; типы/виды текстов; особенности редактирования повествования, сообщения, описания, определения, объяснения, рассуждения.

уметь:

– пользоваться лингвистической терминологией;

– воспринимать, понимать и интерпретировать текст;

– определять жанровые и стилистические характеристики текста;



Начало

Содержание



Страница 8 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

- выстраивать план языкового наполнения текста в соответствии с целями и задачами коммуникации;
- оценивать фактический материал с точки зрения существенности, полноты и достоверности;
- грамотно работать с композицией текста, составлять его план;
- оценивать смысловую целостность текста;
- находить логические, фактические, речевые ошибки в тексте и исправлять их;
- проводить самостоятельные лингвистические наблюдения, обобщать собранные факты и явления, делать научно обоснованные выводы и заключения; производить комплексное редактирование медиатекста;

– оптимально использовать язык в разных видах речевой деятельности;

владеть:

- лингвистической терминологией;
- всеми видами редакторского чтения;
- всеми видами правки, приемами проведения правки каждого вида (вычитки, сокращения, обработки, переделки);
- навыками разноаспектной работы с текстом: с его логической, фактической основой, с композицией, с языком и стилем;
- навыками стилистической правки текстов разных функциональных разновидностей, корректуры текста;
- комплексом знаний, умений, навыков поиска, отбора, ранжирования, представления информации, необходимой для решения учебных и практических задач;
- качествами патриота своей страны, уважительно относящегося к историческому наследию и культурным традициям белорусского народа, проявляющего активную гражданскую позицию.

Освоение содержания учебной дисциплины должно обеспечить формирование у студентов **базовых профессиональных компетенций**, в рамках которых студент должен:



Начало

Содержание



Страница 9 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

БПК-1. Анализировать, комментировать и реферировать тексты средств массовой информации, обобщать результаты анализа текстов, используя современные методики и методологии, передовой отечественный и зарубежный опыт.

БПК-8. Создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты, медиапродукты, коммуникационные продукты.

В соответствии с учебным планом специальности 6-05-0321-02 «Информация и коммуникация» дисциплина «Стилистика и редактирование медиатекстов» изучается студентами на первом курсе во втором семестре дневной формы получения высшего образования. Общее количество часов на изучение данной дисциплины – 116, из них 68 аудиторных (12 часов лекций, 56 часов практических занятий). Форма аттестации – экзамен.

Рекомендации по использованию ЭУМК. Последовательность изучения материала определяется тематическим планом, в котором указано, после каких лекций и в каком порядке проводятся практические занятия. В разделе «Материалы практических занятий» занятия подаются в той последовательности, в которой обучающиеся должны к ним готовиться. Тесты должны использоваться студентами для самоконтроля после изучения соответствующих теоретических тем. Контрольные работы (тесты) выполняются после изучения соответствующих блоков лекционных тем и выполнения заданий практических занятий.



Начало

Содержание



Страница 10 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Тема 1. Функциональная стилистика

Литературный язык в системе национального языка. Функциональная стилистика, ее предмет и задачи. Стилистика и культура речи. Стилистика и редактирование. Стилистика языковых единиц. Стилистика текста. Стилистика художественной речи.

Функциональный стиль. Подстиль. Стилеобразующие факторы. Функционально-стилевая дифференциация литературного языка.

Многомерность функционально-стилевой системы литературного языка. Книжная речь и разговорная речь; функциональные разновидности книжной речи. Русская разговорная речь; ее функциональные характеристики. Дифференциация разговорной речи. Основные стилистические черты разговорной речи. Грамматика разговорной речи. Лексика разговорной речи. Устная речь – письменная речь.

Официально-деловой стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты, языковые средства, частотность использования которых в данном стиле наиболее высока. Дифференциация официального-делового стиля.

Научный стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты, языковые средства. Дифференциация научного стиля.

Публицистический стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты. Функциональная характеристика публицистического стиля. Синтаксис публицистического стиля; период в данном стиле. Лексика публицистического стиля. Стандартизированные средства публицистического стиля. Дифференциация публицистического стиля.

Язык художественной литературы, его функциональная характеристика.

Устные функциональные варианты (в рамках книжной речи) литературного языка. Устная публичная речь. Синтаксис устной публичной речи. Лексика устной публичной речи.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 11 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Устные стили массовой информации. Язык радио. Язык рекламы. Телевизионная речь.

Функциональные стили и типы речи.

Тема 2. Стилистическое использование языковых средств

Фонетико-графические средства стилистики. Звук как стилистическое средство. Ударение как стилистическое средство. Интонация как стилистическое средство. Использование графики в стилистических целях.

Стилистические ресурсы семантики лексических единиц. Использование однозначности и многозначности. Использование омонимии как стилистического средства. Использование синонимии как стилистического средства. Использование антонимии как стилистического средства. Использование паронимии как стилистического средства. Стилистические свойства лексических единиц, связанные с их происхождением. Стилистические свойства устаревших и новых лексических единиц. Стилистический потенциал лексических единиц, различающихся сферой употребления. Стилистическое и стилевое распределение лексических единиц.

Стилистический потенциал фразеологических единиц.

Стилистический потенциал словообразования. Типы, модели и средства словообразования. Силевое распределение, стилистические возможности аффиксов. Словообразование и юмор.

Морфологические средства стилистики. Стилистические возможности имен существительных и их форм. Стилистические возможности имен прилагательных. Стилистические возможности имен числительных. Стилистические возможности местоимений. Стилистические возможности глаголов и глагольных форм. Стилистические возможности предлогов. Синтаксические средства стилистики. Стилистические возможности словосочетаний. Стилистические возможности компонентов простого и сложного предложений. Осложнения в простом предложении и их ресурсы. Стилистика текста. Тропы и стилистические фигуры.



Начало

Содержание



Страница 12 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Тема 3. Редактирование как процесс и вид деятельности

Понятие редактирования. Отличие редакторского анализа от других самостоятельных видов критического анализа (литературоведческого, лингвистического). Психологические основы редакторского анализа текста. Предмет редакторского анализа (реальное воздействие авторского произведения на читателя и общественно необходимое воздействие).

Главные качества редактора: безукоризненное знание государственных языков; общая информированность о достижениях мировой и отечественной науки, культуры; осведомленность в вопросах политики, экономики; творческий подход к работе над редактируемым текстом.

Редактор и автор: основы профессионального общения. Саморедактирование. Редактор и читатель: прогноз восприятия текста аудиторией.

Редактор и текст как предмет его работы. Признаки текста. Тематическое единство текста. Информативность текста. Основные виды содержательной информации (фактуальная, концептуальная, подтекстовая). Информация по степени насыщенности и мере новизны в тексте (ключевая, уточняющая, дополнительная, повторная, избыточная, нулевая). Развернутость текста. Синтаксическая связность. Смысловая целостность. Законченность текста. Литературная обработанность. Закрепленность на материальном носителе.

Виды текста (основной, вспомогательный, дополнительный, вариант текста, контекст, подтекст, фрагмент текста, прецедентный текст).

Текст и дискурс.

Восприятие, понимание, анализ и интерпретация текста. Пресуппозиция. Фоновые знания. Прагматическая установка текста и прагматическая установка автора. Аксиальная и неаксиальная коммуникация. Коммуникативная стратегия.

Тема 4. Методика редактирования текста

Общая методика редактирования текста. Схема, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом.



Начало

Содержание



Страница 13 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Подготовительный этап редактирования. Последовательность приема рукописи от автора. Структура и содержание плана-проспекта издания. Значение рецензирования рукописи для редактирования текста.

Основные методические приемы анализа и правки текста. Поэтапный анализ реального акта письменной коммуникации (Б. С. Мучник). Специфика редакторского анализа, его цель, аспекты. Редакторский анализ и другие виды критического анализа текста (лингвистический, литературоведческий). Традиционные филологические методики анализа текста (сравнительный анализ, экспериментальные методики: лингвистический и стилистический эксперимент, прием конкретизации).

Схема оценки произведения (актуальность темы, уровень ее разработки, стилистическое качество текста).

Виды редакторского чтения (ознакомительное, углубленное, аналитическое, шлифовочное).

Пределы вмешательства редактора в текст. Правка как вид редакторской деятельности. Редакторская и корректорская правка. Виды правки, специфика проведения правки каждого вида. Правка-вычитка, типичные ошибки при вычитке. Правка-сокращение, ее обусловленность. Приемы правки-сокращения. Типичные ошибки как результат сокращения текста. Правка-обработка как основной вид правки. Правка-переделка; обстоятельства, которые ее обуславливают. Специфика редактирования теле- и радиотекстов.

Тема 5. Работа редактора с логической основой текста

Единицы и процедуры логического анализа текста. Понятия и их отношения в тексте.

Критерии классификации аргументов. Факторы, регулирующие выбор аргументов. Правила логической аргументации. Приемы логического манипулирования.



Начало

Содержание



Страница 14 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Логический анализ текста. Экстралингвистические и собственно лингвистические условия логичности. Закон тождества и ошибки, связанные с его нарушением. Закон противоречия и ошибки, связанные с его нарушением. Закон достаточного основания и ошибки, связанные с его нарушением. Способы устранения логических ошибок. Нарушение логических законов и правил как риторический прием.

Тема 6. Работа редактора с фактической основой текста

Функциональное назначение фактического материала. Методологические принципы выбора фактов в связи с темой, идеей, жанровыми особенностями публикаций. Точность, новизна фактического материала; методика его подачи в тексте. Виды фактического материала (события, имена собственные, даты, цифры, цитаты). Оценка значимости факта для текста. Оценка фактического материала с точки зрения существенности, полноты и достоверности.

Приемы редакторского анализа фактической информации: конкретизация, соотнесение фактов, подсчет, осмысление терминов. Проблема источников фактического материала. Требование унификации оформления фактического материала (единообразие в написании имен, дат, географических названий, терминов, единиц измерения).

Цифры как вид фактического материала и элемент текста. Использование цифровых данных как риторический прием. Работа редактора со статистикой. Таблицы как способ оформления статистических данных. Редактирование таблиц.

Цитаты как вид фактического материала. Понятие точности цитирования. Правила оформления цитат. Приемы и правила проверки цитат. Работа редактора с аллюзийной цитатой.

Тема 7. Работа редактора с композицией текста

Текст как композиционное и рубрикационно-графическое единство. Понятие композиции, виды композиционного развертывания. Композиция и структурно-



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 15 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

логическое содержание текста. Понятие «нулевого» уровня композиции. Трансформационные факторы и типы композиционного развертывания «нулевого» уровня композиции.

Жанр как композиционная форма текста. Работа редактора с текстами разных жанров. Единство композиции и логической организации текста. Редакторские приемы работы редактора над композицией рукописи.

Представление о напряженности изложения. Смысловые скважины как недостаток изложения. Ненапряженный текст – логически развернутый текст без смысловых лакун. Оценка редактором смысловой целостности текста.

Составление плана как прием работы редактора над композицией текста. Виды планов и способы их составления.

Работа редактора над рамочными элементами композиции текста; функции рамочных элементов.

Заголовок как элемент композиционной структуры текста; двусторонний характер заголовка. Функции и типы заголовков. Заголовок в современных медиа. Заголовки-хедлайны. Грамматическая структура заголовка (словосочетание; разные типы предложений; прямая речь; именительный темы и др.). Типичные ошибки при работе над заголовками.

Эпиграф, его функции в медиатексте.

Вступление, виды вступлений. Конструктивные приемы оформления вступления. Заключение, общие требования к содержанию и форме заключения. Конструктивные приемы оформления заключения.

Рубрикация текста. Анализ рубрикации. Значение рубрик. Критерии оформления рубрикации. Системы нумерации рубрик. Анализ словесной формы тематических рубрик.

Работа с основной частью текста. Два основных композиционных принципа (сюжетный, логический).



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 16 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

Абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Виды тематического абзаца. Функции абзаца.

Средства связи между элементами текста в разных функциональных стилях. Исправление ошибок композиции редактируемого текста.

Тема 8. Различные способы изложения как предмет работы редактора

Классификация способов изложения и типов/видов текста. Виды и признаки повествования. Признаки сообщения. Редактирование повествования и сообщения.

Описание, его виды и признаки. Признаки информационного и художественного описаний. Редактирование описания.

Виды и признаки определения. Виды и признаки объяснения. Рациональное и иррациональное в рассуждении. Редактирование определений и объяснений. Определение и объяснение как риторический прием.

Редактирование текстов с различными способами изложения.

Тема 9. Работа редактора над языком и стилем текста

Работа над языком и стилем текста. Основные принципы и критерии.

Речевые ошибки в тексте (лексические и фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические).

Собственно стилистические ошибки в тексте (лексико-стилистические, морфолого-стилистические, стилистико-синтаксические).

Исправление речевых и стилистических ошибок как необходимая составляющая правки текста. Разграничение текстовых ошибок и стилистических приемов.

Тема 10. Комплексное редактирование медиатекста

Коммуникативная суть комплексного редактирования материалов СМИ. Комплексный анализ текста как анализ разработки темы (информативность; фактический материал и его подача; ссылки на авторитетные источники, на опыт других стран; научный аппарат текста и др.); смысловой целостности текста;



Начало

Содержание



Страница 17 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

композиции; заголовка; способа изложения; соответствия законам формальной логики; лингвостилистических особенностей текста; соответствия литературной формы содержанию произведения.

Условия исправления рукописи.

Последовательность редакторской обработки текста: оценка актуальности темы текста; анализ и совершенствование композиции; анализ и совершенствование логической основы текста; анализ и совершенствование фактической основы текста; устранение речевых ошибок и стилистических погрешностей.



Начало

Содержание



Страница 18 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов		
		Всего	Лекции	Практические занятия
1	Функциональная стилистика	12	4	8
2	Стилистическое использование языковых средств	16	–	16
3	Редактирование как процесс и вид деятельности	8	4	4
4	Методика редактирования текста	8	4	4
5	Работа редактора с логической основой текста	4	–	4
6	Работа редактора с фактической основой текста	4	–	4
7	Работа редактора с композицией текста	4	–	4
8	Различные способы изложения как предмет работы редактора	2	–	2
9	Работа редактора над языком и стилем текста	4	–	4
10	Комплексное редактирование медиатекста	6	–	6
		68	12	56



Начало

Содержание



Страница 19 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. Голуб, И. Б. Литературное редактирование / И. Б. Голуб. – М. : Логос, 2014. – 432 с. – URL: studfile.net.
2. Голуб, И. Б. Стилистика русского языка : учеб. пособие для вузов / И. Б. Голуб. – М. : Айрис-Пресс, 2007. – 448 с.
3. Гордиенко, Т. В. Журналистика и редактирование : учеб. пособие для вузов / Т. В. Гордиенко. – М. : Форум : ИНФРА-М, 2015. – 176 с.
4. Дроняева, Т. С. Стилистика современного русского языка : практикум / Т. С. Дроняева, Н. И. Клушина, И. В. Бирюкова. – 6-е изд. – М. : Флинта, 2008. – 184 с.
5. Козлова, М. М. Редактирование материалов массовой информации : учеб. пособие / М. М. Козлова. – СПб. : ИВЭСЭП, 2010. – 78 с.
6. Лянцевич, Т. М. Литературное редактирование : электрон. учеб.-метод. комплекс для студентов специальности 1-21 05 02-01 «Русская филология (литературно-редакционная деятельность)» / Т. М. Лянцевич. – Брест, 2020. – URL: rep.brsu.by.
7. Накорякова, К. М. Справочник по литературному редактированию : для работников средств массовой информации : учеб. пособие для вузов / К. М. Накорякова. – М. : Флинта : Наука, 2011. – 200 с.
8. Розенталь, Д. Э. Справочник по правописанию и литературной правке : для работников печати / Д. Э. Розенталь. – М. : Айрис-пресс, 2010. – 368 с.
9. Сбитнева, А. А. Литературное редактирование. История. Теория. Практика : учеб. пособие для вузов / А. А. Сбитнева. – М. : Флинта : Наука, 2011. – 209 с.
10. Современный медиатекст : учеб. пособие / ред. Н. А. Кузьмина. – М. : Флинта : Наука, 2013. – 416 с.
11. Солганик, Г. Я. Стилистика русского языка : учеб. пособие для бакалавров / Г. Я. Солганик. – М. : Флинта : Наука, 2016. – 248 с.



Начало

Содержание



Страница 20 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Дополнительная литература

12. Бельчиков, Ю. А. Практическая стилистика современного русского языка: нормы употребления слов, фразеологических выражений, грамматических форм и синтаксических конструкций / Ю. А. Бельчиков. – М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008. – 424 с.

13. Высоцкая, И. В. Современный рекламный текст: прецедентность и интердискурсивность : учебник / И. В. Высоцкая. – М. : Флинта, 2023. – 84 с.

14. Голуб, И. Б. Новый справочник по русскому языку и практической стилистике : учеб. пособие / И. Б. Голуб. – М. : ЭКСМО, 2008. – 464 с.

15. Добросклонская, Т. Г. Язык средств массовой информации : учеб. пособие для гуманитар. специальностей вузов / Т. Г. Добросклонская. – М. : КДУ, 2015. – 116 с.

16. Кормилицына, М. А. Язык СМИ : учеб. пособие / М. А. Кормилицына, О. Б. Сиротинина. – 2-е изд., стер. – М. : Флинта : Наука, 2015. – 92 с.

17. Лобанов, Ю. С. Основы журналистики : учеб. пособие для начинающих / Ю. С. Лобанов. – М. : ФЛИНТА, 2023. – 181 с.

18. Настольная книга главного редактора: в помощь главным редакторам и издателям белорусской региональной прессы / сост. И. И. Соколова. – М. : Огонек, 2001. – 352 с.

19. Основы журналистской деятельности : учеб. для вузов / С. Г. Корконосенко, Л. Е. Кройчик, В. Д. Мансурова, В. А. Сидоров ; ред. С. Г. Корконосенко. – М. : Юрайт, 2024. – 332 с.

20. Петрова, Л. И. Основы редактирования. Системный подход в деятельности редактора : учеб. пособие / Л. И. Петрова. – Минск : Букмастер, 2012. – 380 с.

21. Петрова, Л. И. Редактирование текстов разных стилей : учеб. пособие / Л. И. Петрова. – Минск : РИВШ, 2014. – 342 с.



Начало

Содержание



Страница 21 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

22. Петрова, Н. Е. Язык современных СМИ: средства речевой агрессии : учеб. пособие / Н. Е. Петрова, Л. В. Радигурская. – 3-е изд., стер. – М. : Флинта : Наука, 2014. – 160 с.

23. Писарук, Г. В. Лингвистический анализ текста в вузе и школе : учеб.-метод. пособие / Г. В. Писарук, Т. М. Лянцевич ; Брест. гос. ун-т им. А. С. Пушкина. – Брест : БрГУ, 2021. – 146 с.

24. Плещенко, Т. П. Стилистика и культура речи : учеб. пособие для филол. специальностей вузов / Т. П. Плещенко, Н. В. Федотова, Р. Г. Четет ; ред. П. П. Шуба. – Минск : ТетраСистемс, 2001. – 544 с.

25. Розенталь, Д. Э. Практическая стилистика : учеб. для вузов / Д. Э. Розенталь. – Изд. 4-е, испр. – М. : Высш. шк., 1977. – 316 с.

26. Романова, Н. Н. Стилистика и стили : учеб. пособие для вузов : словарь / Н. Н. Романова, А. В. Филиппов. – М. : Флинта : МПСИ, 2006. – 416 с.

27. Русский язык и культура речи : учеб. для вузов / ред.: В. И. Максимов, А. В. Голубева. – М. : Высш. образование, 2006. – 356 с.

28. Сердобинцева, Е. Н. Структура и язык рекламных текстов : учеб. пособие / Е. Н. Сердобинцева. – М. : Флинта, 2025. – 160 с.

29. Современный медиатекст : учеб. пособие / ред. Н. А. Кузьмина. – 2-е изд., испр. – М. : Флинта : Наука, 2013. – 416 с.

30. Солганик, Г. Я. Стилистика современного русского языка и культура речи : учеб. пособие для фак. и отд-ний журналистики вузов / Г. Я. Солганик, Т. С. Дроняева. – М. : Академия, 2002. – 256 с.

31. Теория текста : учеб. пособие / Ю. Н. Земская, И. Ю. Качесова, Л. М. Комиссарова [и др.] ; под ред. А. А. Чувакина. – 3-е изд., стер. – М. : Флинта : Наука, 2012. – 222 с.



Начало

Содержание



Страница 22 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

32. Хромчанка, А. Р. Творчая праца рэдактара: гістарычны досвед і набыткі сучаснасці : дапам. для ВНУ / А. Р. Хромчанка. – Мінск : БДУ, 2021. – 119 с.

33. Язык и дискурс средств массовой информации в XXI веке : монография / под ред. М. Н. Володиной. – М. : Акад. проект, 2011. – 332 с.

Словарные, справочные издания, электронные ресурсы

34. Академос : орфогр. акад. ресурс. – М., 2015–2025. – URL: orfo.ruslang.ru (дата обращения: 03.02.2025).

35. Александрова, З. Е. Словарь синонимов русского языка : практ. справ. / З. Е. Александрова. – М. : Рус. яз. – Медиа : Дрофа, 2008. – 564 с.

36. Ахманова, О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – М. : ЛИБРОКОМ, 2010. – 576 с.

37. Бельчиков, Ю. А. Словарь паронимов русского языка / Ю. А. Бельчиков, М. С. Панюшева. – М. : АСТ : Астрель, 2008. – 458 с.

38. Большой фразеологический словарь русского языка / отв. ред. В. Н. Телия. – М. : АСТ-ПРЕСС, 2009. – 784 с.

39. Булыко, А. Н. Большой словарь иностранных слов / А. Н. Булыко. – М. : Мартин, 2010. – 704 с.

40. Введенская, Л. А. Словарь антонимов русского языка / Л. А. Введенская. – М. : АСТ : Астрель, 2008. – 445 с.

41. Грамота.ру : справ.-информ. портал. – М., 2000–2025. – URL: www.gramota.ru.

42. Гришина, Е. А. Новейший иллюстрированный словарь иностранных слов / Е. А. Гришина. – М. : Рус. словари : АСТ : Астрель, 2009. – 878 с.

43. Жуков, В. П. Словарь русских пословиц и поговорок / В. П. Жуков. – М. : Рус. яз. – Медиа, 2007. – 649 с.

44. Кожевников, А. Ю. Большой синонимический словарь русского языка. Речевые эквиваленты : практ. справ. : в 2 т. / А. Ю. Кожевников. – СПб. : Нева, 2003. – 2 т.



Начало

Содержание



Страница 23 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

45. Колесников, Н. П. Словарь омонимов русского языка / Н. П. Колесников. – Ростов н/Д : Феникс, 1995. – 671 с.
46. Крысин, Л. П. Толковый словарь иностранных слов / Л. П. Крысин. – М. : Рус. яз., 2001. – 856 с.
47. Львов, М. Р. Словарь антонимов русского языка / М. Р. Львов. – М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006. – 592 .
48. Никитина, Т. Г. Молодежный сленг : толковый слов. / Т. Г. Никитина. – М. : АСТ : Астрель, 2009. – 1102 с.
49. Ожегов, С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – М. : А ТЕМП, 2009. – 944 с.
50. Правила русской орфографии и пунктуации. Полный академический справочник / под ред. В. В. Лопатина. – М. : Эксмо, 2006. – 480 с. – URL: orfogrammka.ru. – Дата доступа: 28.12.2024.
51. Розенталь, Д. Э. Справочник по русскому языку. Практическая стилистика / Д. Э. Розенталь. – 2-е изд., перераб. – М. : ОНИКС : Мир и образование, 2008. – 416 с.
52. Саяхова, Л. Г. Тематический словарь русского языка / Л. Г. Саяхова, Д. М. Хасанова, В. В. Морковкин ; под ред. В. В. Морковкина. – М. : Рус. яз., 2000. – 560 с.
53. Семенюк, А. А. Лексические трудности русского языка : словарь-справочник / А. А. Семенюк, И. Л. Городецкая, М. А. Матюшина. – М. : Рус. яз., 2000. – 586 с.
54. Словари и энциклопедии на Академике // Академик. – URL: dic.academic.ru.
55. Словарь русского языка : в 4 т. / под ред. А. П. Евгеньевой. – М. : Рус. яз. : Полиграфресурсы, 1999. – 4 т.
56. Словарь синонимов русского языка : в 2 т. / под ред. Е. П. Евгеньевой. – М. : Астрель : АСТ, 2003. – 2 т.
57. Современный словарь иностранных слов: толкование, словоупотребление, словообразование, этимология / Л. М. Баш, А. В. Боброва, Г. Л. Вечеслова [и др.]. – М. : Цитадель-трейд : Рипол Классик, 2003. – 960 с.



Начало

Содержание



Страница 24 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

58. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Л. М. Алексеева, В. И. Аннушкин, Е. А. Баженова ; под ред. М. Н. Кожинной. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Флинта : Наука, 2003. – 694 с.

59. Ушаков, Д. Н. Большой толковый словарь современного русского языка : соврем. ред. / Д. Н. Ушаков. – М. : Дом славян. кн., 2009. – 960 с.

60. Фразеологический словарь русского языка / сост.: Л. А. Войнова, В. П. Жуков, А. И. Молотков, А. И. Федоров ; под ред. А. И. Молоткова. – М. : Рус. яз., 1978. – 543 с.

61. Фразеологический словарь русского литературного языка : в 2 т. / сост. А. И. Федоров. – М. : Цитадель, 1997. – 2 т.

62. Штудинер, М. А. Словарь трудностей русского языка для работников СМИ. Ударение, произношение, грамматические формы / М. А. Штудинер. – М. : Словари XXI в., 2016. – 592 с.

Литература для преподавателя

63. Антонова, С. Г Редактирование: общий курс : учебник / С. Г. Антонова, В. И. Соловьев, К. Т. Ямчук. – М. : Изд-во МГУП, 1999. – 255 с.

64. Асташова, О. И. Критика речи: смысловые ошибки: практикум : учеб.-метод. пособие / О. И. Асташова, О. С. Колясникова ; науч. ред. Э. В. Чепкина. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2016. – 108 с. – URL: elar.urfu.ru.

65. Базанова, А. Е. Литературное редактирование : учеб. пособие. Ч. 1 / А. Е. Базанова. – М. : Изд-во РУДН, 2006. – 105 с. – URL: www.redaktoram.ru.

66. Беззубов, А. Н. Введение в литературное редактирование : учеб. пособие для журналистов. – СПб. : Изд-во С.-Петербур. гос. ун-та. Фак. журналистики, 1997. – URL: www.evartist.narod.ru.



Начало

Содержание



Страница 25 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

67. Валгина, Н. С. Теория текста : учеб. пособие / Н. С. Валгина. – М. : Логос, 2003. – 280 с.

68. Гальперин, И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – М. : КомКнига, 2007. – 144 с.

69. Голуб, И. Б. Конспект лекций по литературному редактированию / И. Б. Голуб. – М. : Айрис-Пресс, 2004. – 432 с.

70. Зуева, Т. А. Практикум по литературному редактированию : учеб. пособие / Т. А. Зуева, Е. Н. Иванова. – Екатеринбург : УрГПУ, 2015. – 150 с. – URL: elar.uspu.ru.

71. Іўчанкаў, В. І. Дыскурс беларускіх СМІ. Арганізацыя публіцыстычнага тэксту / В. І. Іўчанкаў. – Мінск : БДУ, 2003. – 257 с.

72. Киселев, А. Г. Теория и практика массовой информации. Подготовка и создание медиатекста : учебник / А. Г. Киселев. – СПб. : Питер, 2011. – 400 с. – URL: lib.agu.site.

73. Кемарская, И. Н. Телевизионный редактор : учеб. пособие для студентов вузов / И. Н. Кемарская. – М. : Аспект Пресс, 2006. – 194 с.

74. Колесникова, Н. И. От конспекта к диссертации : учеб. пособие по развитию навыков письменной речи / Н. И. Колесникова. – М. : Флинта : Наука, 2002. – 288 с.

75. Колесников, Н. П. Практическая стилистика и литературное редактирование : учеб. пособие / Н. П. Колесников. – М. : МарТ, 2003. – 192 с.

76. Лащук, О. Р. Редактирование информационных сообщений : учеб. пособие для студентов вузов / О. Р. Лащук. – М. : Аспект Пресс, 2004. – 159 с.

77. Литературное редактирование: материалы для занятий : учеб. пособие / И. К. Гужова, Р. А. Молибоженко, К. М. Накорякова, Т. И. Сурикова ; под ред. К. М. Накоряковой. – М. : Изд-во Моск. гос. ун-та, 2000. – 160 с.

78. Мильчин, А. Э. Методика редактирования текста / А. Э. Мильчин. – М. : Логос, 2005. – 528 с.



Начало

Содержание



Страница 26 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

79. Мильчин, А. Э. Справочник издателя и автора / А. Э. Мильчин, Л. К. Чельцова. – М. : Студия Артемия Лебедева, 2014. – 1010 с.

80. Накорякова, К. М. Литературное редактирование: общая методика работы над текстом : практикум / К. М. Накорякова. – М. : ИКАР, 2002. – 432 с.

81. Писарук, Г. В. Методические материалы для изучения курса «Основы учебной компетенции». Текст как единица коммуникации / Г. В. Писарук // Народная асвета : ежемесяч. науч.-пед. журн. Приложения. – URL: www.n-asveta.by.

82. Практикум по редактированию : учеб.-метод. пособие / сост. С. А. Козлова. – М. : РПГУ, 2015. – 24 с.

83. Редакторская подготовка изданий : учебник / под ред. С. Г. Антоновой. – М. : Логос, 2004. – 496 с.

84. Свинцов, В. И. Смысловый анализ и обработка текста / В. И. Свинцов. – М. : Книга, 1978. – 271 с.

85. Сенкевич, М. П. Практическая стилистика русского языка и литературное редактирование: сборник упражнений : учеб. пособие для вузов / М. П. Сенкевич. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Высш. шк., 1984. – 314 с.

86. Сикорский, Н. М. Теория и практика редактирования / Н. М. Сикорский. – М. : Высш. шк., 1980. – 328 с.

87. Стилистика и литературное редактирование : учебник / под ред. проф. В. И. Максимова. – 3-е изд., перераб. и доп. – М. : Гардарики, 2007. – 653 с.

88. Филиппова, Л. С. Русский язык и культура речи : учеб. пособие / Л. С. Филиппова, В. А. Филиппов. – 6-е изд., перераб. – Тюмень : Изд-во Тюмен. гос. ун-та. – 2010. – 436 с. – URL: iside.distance.ru.

89. Цветова, Н. С. Лексическая стилистика: конспекты лекций и материалы к практическим занятиям / Н. С. Цветова. – СПб., 2005. – 79 с. – URL: jf.spbu.ru.

90. Цікоцкі, М. Я. Стылістыка тэксту / М. Я. Цікоцкі. – Мінск : Беларус. навука, 2002. – 223 с.

91. Шишлянникова, А. М. Литературное редактирование медиатекстов: теория и практика : учеб. пособие / А. М. Шишлянникова, И. В. Хорошунова. – Воронеж : Фак. журналистики ВГУ, 2017. – 192 с. – URL: medialing.spbu.ru.



Начало

Содержание



Страница 27 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ КУРС

Лекции 1, 2. ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СТИЛИСТИКА

План

1. Литературный язык в системе национального языка.
2. Функциональная стилистика.
3. Функциональный стиль. Функционально-стилевая дифференциация литературного языка.
4. Функциональные стили и типы речи.

1. Литературный язык в системе национального языка. Любой общенародный, национальный язык неоднороден, дифференцирован территориально и социально и представляет собой совокупность разнообразных **форм**:

- литературный язык,
- территориальные разновидности языка (диалекты – наиболее архаичные и естественные формы языкового существования);
- просторечие (в разных национальных языках просторечие имеет специфические, несовпадающие признаки. В XIX в. русское просторечие было языком широких слоев потомственного городского населения. В настоящее время является языком малообразованного городского населения – в основном старшего поколения: *звонят, красивше, пинжак, без пальта, ндравиться, транвай, хочем, хтой-то*. Признаки русского просторечия: неприкрепленность к территориальным разновидностям языка (наддиалектность), устная форма реализации, некодифицированность, непрестижность);
- социальные разновидности языка (социолекты; арготизм, жаргон, профессиональные сленги).



Начало

Содержание



Страница 28 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Ядром языка, высшей формой его существования является литературный язык (далее – ЛЯ) в его книжной и разговорной формах (разновидностях). ЛЯ является важнейшим для жизни страны: на нем осуществляется вся государственная деятельность, работа административных и законодательных структур, суда, средств массовой информации, все образование. Именно литературный язык всегда является государственным языком.

Признаки ЛЯ: а) нормированность; при этом литературная норма является результатом не только языковой традиции, но и целенаправленной кодификации, закрепляемой в грамматиках и словарях; б) полифункциональность: литературный язык способен обслуживать коммуникативные потребности любой сферы деятельности; в) стабильность и известный консерватизм литературного языка, его медленная изменяемость: литературная норма должна отставать от развития живой речи; г) его высокая социальная престижность (ЛЯ выступает как стандарт); д) стилистическая дифференциация; е) коммуникативная целесообразность (это свойство естественным образом вытекает из членения ЛЯ на функциональные стили и речевые жанры).

Стилистическую дифференциацию языка, особенности употребления языковых средств в разных стилях изучает **стилистика**.

2. Функциональная стилистика. «Стилистика – это раздел языкознания, изучающий выразительные средства и возможности языка и закономерности функционирования последнего в различных сферах общественной деятельности и ситуациях общения» (А. Н. Кожина. Стилистический энциклопедический словарь [58]).

«**Стилистика** – раздел языкознания, имеющий основным предметом стиль во всех языковедческих значениях этого термина – как индивидуальную манеру исполнения речевых актов, как функциональный стиль речи, как стиль языка и т. д. Однако задачи стилистики шире, нежели только изучение стиля; она



Начало

Содержание



Страница 29 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

исследует эволюцию стилей в связи с историей литературного языка, язык художественной литературы в его эволюции, универсальные приемы языкового построения произведений литературы (соприкасаясь с поэтикой), а также жанры общения (соприкасаясь с прагматикой). Предметом стилистики является также изучение экспрессивных средств языка, фигур речи и тропов, которые не связаны с каким-либо одним определенным стилем» (Лингвистический энциклопедический словарь).

Стилистика связана с другими лингвистическими дисциплинами. В контексте изучаемой дисциплины представляют интерес следующие связи.

Стилистика и культура речи. Обе они относятся к функционально-коммуникативным дисциплинам и изучают особенности, закономерности использования языковых средств в процессе речевой коммуникации носителей данного языка. И стилистика, и культура речи анализируют употребление языковых элементов и категорий в рамках образцовой, нормированной («культурной») речи, т. е. в рамках ЛЯ.

Стилистика и редактирование. Редактирование – это одна из прикладных междисциплинарных отраслей филологии, которая предполагает профессиональное знание **стилистики, ее главных структурных разделов**, а также культуры речи, основных описательных лингвистических дисциплин.

Редактирование занимается вопросами (как теоретическими, так и по преимуществу прикладными) наиболее целесообразной и целенаправленной организации текста в целях адекватного воплощения интеллектуального, эмоционально-экспрессивного (и эстетического, если текст художественный) содержания, авторского замысла, функционального назначения данного текста.

В современной стилистике сложилось несколько направлений.

Стилистика ресурсов (стилистика языковых единиц, практическая стилистика) изучает экспрессивные возможности языковых единиц, устанавливает наиболее типичные контексты и речевые ситуации, в которых целесообразно

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 30 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

употребить те или иные языковые средства, выясняет оптимальные условия использования языковых единиц, их экспрессивный и смысловой потенциал, способы и приемы их употребления.

Стилистика художественной речи исследует закономерности организации языкового материала в художественных текстах, приемы и способы использования языка в эстетических целях.

Стилистику текста интересует целый текст и его единицы в стилистическом аспекте, а именно закономерности организации текста (речевого произведения) как содержательно-смыслового, композиционно-структурного и жанрового единства в зависимости от целей и задач общения, идейного содержания и функционально-стилевой принадлежности со всем комплексом его экстралингвистических факторов для наилучшей его интерпретации.

Центральным направлением современной стилистики является **функциональная стилистика**. В середине прошлого века она пришла на смену так называемой **традиционной стилистике**, развивавшейся в двух направлениях: а) нормативном (**практическая стилистика, культура речи**) и литературном (**изучение языка художественной литературы**).

На передний план функциональная стилистика выдвигает задачу **объективного исследования естественного функционирования речи**, различных ее типов и разновидностей, т. е. она изучает «диалектику языка в речи» (А. Н. Васильева).

Центральным понятием стилистики является понятие «**стиль**».

3. Функциональный стиль. Функционально-стилевая дифференциация литературного языка. Функциональные стили (далее – ФС) – это разновидности языка, обусловленные различиями в сферах общения и основных функциях языка (В. В. Виноградов).

Каковы **критерии, параметры выделения ФС**? Их четыре: 1) сфера общения (применения); 2) задачи речи/коммуникации (общественные функции языка);



Начало

Содержание



Страница 31 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

3) стилевые черты; 4) языковые средства, частотность использования которых в данном конкретном стиле наиболее высока.

1. Под **сферами общения** принято понимать широкие области общественной деятельности человека, которым соответствуют определенные формы общественного сознания: наука, политика, право, искусство. Каждую из таких сфер общения обслуживает определенный ФС: научный, художественный, публицистический, официально-деловой. Сфера общения человека с небольшим кругом лиц в различных, обычно бытовых, ситуациях позволяет выделить разговорный стиль. Таким образом, на основании различий в сферах общения выделяют **пять ФС**.

2. **Функции языка**, определяющие цели и задачи общения, следующие: общение, сообщение, воздействие (эмотивное и волевое). Различные ФС неодинаково реализуют **ведущие** и **дополнительные** (факультативные) функции:

- разговорный ФС – функцию общения, а также дополнительные функции сообщения, эмотивного и волевого воздействия;
- научный – функцию сообщения;
- художественный – функцию эмотивного воздействия, а также дополнительную функцию сообщения;
- публицистический – функцию эмотивного, а также дополнительные функции волевого воздействия и сообщения;
- официально-деловой – функцию сообщения, а также дополнительную функцию волевого воздействия.

Итак, функциональные стили представляют собой устойчивые разновидности речи, обусловленные сферой общения и типичной для этой сферы задачей коммуникации (функцией языка). Сфера общения и задача коммуникации являются **внеязыковыми** факторами, от которых зависит языковое своеобразие стиля.

3. Каждому ФС присущи свои **стилевые черты**:

- логичность, конкретность – научному;



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 32 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

- образность – художественному;
- страстность, призывность – публицистическому;
- простота, непринужденность и доходчивость – разговорному;
- точность, бесстрастность – официально-деловому.

4. Какова же **языковая структура функционального стиля**? На чем держится то ощущение стилистической целостности, единства, которое позволяет нам сознательно или интуитивно отличать научную речь от художественной или разговорной? Один стиль отличается от другого не самой языковой материей, а **различной частотностью языковых единиц**. Возьмем, к примеру, терминологическую лексику. Слова-термины могут употребляться в любом стиле – в разговорном, официально-деловом, публицистическом, художественном, но, конечно, чаще всего мы используем их в научном стиле. Таким образом, языковое своеобразие стиля зависит целиком и полностью в первую очередь от внеязыковых факторов – сферы общения и задачи коммуникации.

На основании четырех названных параметров выделяют следующие **функциональные стили**: научный, официально-деловой, публицистический, художественный, разговорный.

4.1. **Научный** стиль речи характеризуется следующими признаками:

- используется в научных трудах, учебниках, в выступлениях на научные темы (в лекциях, докладах);
- задача речи – сообщить общие существенные признаки предмета или точные сведения о предметах и явлениях, имеющие теоретическое значение, аргументированно объяснить причины явлений;
- высказывание обычно бывает обобщенно-отвлеченным, но ясным, точным, доказательным, подчеркнуто логичным, неэмоциональным (в нем не передается отношение автора к событиям и явлениям), имеет форму монолога;
- к характерным языковым средствам относятся нейтральные и книжные слова с обобщенным и отвлеченным значением, слова-термины из разных отраслей



Начало

Содержание



Страница 33 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

наук; глаголы в форме 3-го лица настоящего времени со значением постоянного (вневременного) действия, отглагольные существительные, производные предлоги; простые повествовательные распространенные и сложные предложения с союзами *что, который, так*

или как, если и т. д.; предложения без подлежащего, сказуемое часто выражено существительным или прилагательным; предложения нередко осложнены причастными и деепричастными оборотами, вводными словами, оформляющими последовательность мыслей и указывающими на связь между ними; отсутствуют слова, выражающие чувства и настроения автора, слова с переносным значением.

4.2. Признаки **официально-делового** стиля речи:

– используется в государственных документах (законах, указах, договорах, уставах и др.), в официальной переписке учреждений, в деловых бумагах (постановлениях, инструкциях, решениях, протоколах и т. д.);

– задача – сообщить какие-либо сведения, дать точные указания, официально кого-то известить, пригласить, попросить и т. д.;

– высказывание обычно имеет стандартную форму, ему характерна конкретность и сжатость изложения, оно написано строгим, точным, бесстрастным языком, отсутствует эмоциональность и образность;

– языковые средства: специальные слова-термины, своеобразные устойчивые сочетания слов – штампы, формулировки; отсутствуют слова разговорной лексики, слова, имеющие эмоциональные оттенки; характерны отглагольные существительные, отыменные предлоги (*на основе, в соответствии* и др.), сложные союзы (*вследствие того, что; в связи с тем, что* и др.), распространенные повествовательные предложения; сказуемое часто выражается прилагательным или причастием.

4.3. Характеристики **публицистического** стиля таковы:

– используется в газетах, журналах (в статьях, очерках, заметках и др.), в выступлениях на митингах и собраниях, в передачах по радио и телевидению;



Начало

Содержание



Страница 34 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

- задача – передать сообщение и (или) воздействовать на ум и чувства людей;
- высказывание обычно бывает конкретным и логичным, общедоступным, доходчивым, доказательным, страстным и призывным;

– к характерным языковым средствам относятся слова книжной и разговорной лексики, слова общественно-политической лексики, эмоционально-оценочные слова, отглагольные существительные, прилагательные, местоимения; слова с переносным значением, сравнения, метафоры и другие образные средства; предложения побудительные, восклицательные; риторические вопросы; распространенные обращения; повторы; антитезы (противопоставления); предложения, осложненные однородными членами.

4.4. Признаки **художественного** стиля следующие:

– используется в произведениях художественной литературы (в повестях, романах, поэмах, стихах и т. д.);

– задача – образно, красочно описать словами картину жизни, изобразить предмет или события, создать образ героя, передать читателю чувства (эмоции) автора, раскрыть взаимоотношения людей, оказать эстетическое воздействие на читателя;

– высказывание обычно бывает конкретным, образным, наглядно представляемым, эмоциональным; ярко выражено отношение автора к явлениям и событиям; имеет форму монолога и диалога;

– к характерным языковым средствам относятся слова с конкретным значением и слова в переносном значении, многозначные слова; слова, которые выражают чувства и настроение (эмоционально-оценочные слова), слова со значением признака предмета или действия; слова со значением сравнения, сопоставления; глаголы совершенного вида с приставкой за- со значением начала действия, глаголы в форме настоящего времени вместо прошедшего, 2-го лица вместо 1-го; предложения вопросительные, побудительные, предложения с однородными членами; образные языковые средства (эпитеты, метафоры и т. д.).



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 35 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

4.5. Разговорному стилю речи присущи следующие признаки:

- обычно используется в повседневной жизни – в беседах со знакомыми людьми в непринужденной обстановке;
- задача речи – обменяться информацией, мыслями, впечатлениями (общение);
- высказывание обычно бывает непринужденным, живым, свободным в выборе слов и выражений, экспрессивным и эмоциональным, наглядным и образным; в нем обычно раскрывается отношение автора к предмету речи и собеседнику;
- к характерным языковым средствам относятся: разговорные слова и выражения, слова, выражающие чувства и дающие оценку предметам и явлениям; слова с переносным значением; эмоционально-оценочные средства, в частности слова с уменьшительно-ласкательными суффиксами *-очк-*, *-еньк-*, *-ик-*, *-к-*, а также с суффиксами *-оват-*, *-еват-*; глаголы совершенного вида со значением начала действия, предложения с обращениями и прямой речью; неполные предложения; обилие союзов и частиц; побудительные, вопросительные и восклицательные предложения.

Каждый функциональный стиль имеет более мелкие разновидности, **подстили**. Например, научный стиль подразделяют на научный, научно-популярный и учебно-научный (к слову, некоторые ученые-лингвисты выделяют **научно-популярный** стиль речи на правах самостоятельного).

4. Функциональные стили и типы речи. Одна из распространенных типологий текстов – функционально-смысловая. В речи сложились определенные **логико-смысловые** и **структурные типы монологических** высказываний, которые используются как модели в процессе речевого общения.

В современных лингвистических работах **типы речи** определяются как функционально-смысловые разновидности речи, которые «сформировались в языке для реализации того или иного обобщенного типизированного смыслового значения». Другими словами, в течение длительного времени в развитии языка

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 36 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

вырабатывались наиболее экономные и точные способы, или словесные структуры, для реализации определенных целей.

Все разнообразие содержания наших высказываний может быть сведено к трем видам: а) взгляд на мир в статике, воспринимаемый предметно, одномоментно; б) взгляд на мир в динамике, воспринимаемый в движении, во времени; в) взгляд на мир в причинно-следственных связях. В первом случае высказывание/текст реализуется в форме описания, во втором – в форме повествования, в третьем – в форме рассуждения.

Каждый тип речи – **единство трех аспектов**: а) содержательного (смыслового), б) структурного/композиционного и в) языкового.

1. Тип речи – **описание**.

Содержательный аспект. Описательный текст создается, чтобы охарактеризовать предмет речи, т. е. сообщить о его признаках, качествах, свойствах. В текстах этого типа речи признаки предмета речи являются новой информацией, ради которой создается высказывание. Поэтому можно сказать, что описание отвечает на вопросы *какой?*, *какова?*, *как?*.

Описание предполагает перечисление постоянных или одновременных признаков и поэтому отличается статичностью. В зависимости от того, что описывается, тексты-описания подразделяются на описание: а) предмета в широком смысле слова (вещи, животного, уголка природы, общего вида местности, помещения, архитектурного сооружения, человека – его внешнего вида и внутренних качеств и т. д.); б) действия; в) состояния природы или человека. Характеристика человека как перечисление постоянных внутренних черт личности или его действий, заслуг тоже является описанием, а не рассуждением, поскольку в ней отсутствует причинно-следственное обоснование признаков. Обратим внимание, что являются описаниями не только те тексты, которые представляют читателю статичную картину, но и те, в которых говорится о движущихся предметах, если они составляют характерные признаки картины.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 37 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

Композиционный аспект. Перечислять признаки можно по-разному, от этого композиция текстов-описаний не одинакова. Чаще всего описание начинается с общего тезиса, с общей оценки, выраженной в одном или нескольких предложениях. Структурно это могут быть простые двусоставные предложения, а также предложения односоставные, обладающие способностью передавать мысль обобщенно (безличные, назывные).

За первым предложением, открывающим описание, идут другие, уточняющие общую картину. Порядок перечисления признаков различен, но, как правило, это именно порядок, в котором организующим началом может быть направление, местоположение (слева – направо, снизу – вверх, вблизи – вдали и т. п.), части предмета, цвет, назначение и т. п.

Последовательность в указании признаков определяет перечислительную интонацию описания, и в этом смысле описание получает некоторое сходство с простым предложением, осложненным однородными членами.

После перечисления признаков (или части признаков) может быть итоговая, завершающая фраза, нередко как оценка предмета описания.

Таким образом, текст-описание может иметь структуру, которую линейно можно представить так: общий вид – признак – признак – признак – оценка, вывод.

Языковой аспект. Перечисление одновременных признаков предмета не допускает смещения временного плана, создающего значение динамичности, развития явлений, поэтому в описании, во-первых, невозможно сочетание в одной микротеме настоящего, будущего и прошедшего времени в их абсолютном значении. Во-вторых, статичность перечисляемых явлений создается по преимуществу глаголами несовершенного вида (в форме настоящего и прошедшего времени). Эта глагольная форма помогает обозначить незавершенность, длительность действия. Описательный текст может иметь и глаголы совершенного вида прошедшего времени. Это так называемое прошедшее результативное время обозначает признак уже свершившегося действия.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 38 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

Этими двумя особенностями описание прежде всего морфологически отличается от повествования. Кроме того, в описаниях обычно много прилагательных, обозначающих признаки предмета, или причастий, обозначающих признаки предмета по действию.

Из синтаксических особенностей описания следует отметить следующие: двусоставные предложения с составным именным сказуемым; номинативные предложения, в которых обозначается наличие, бытие предметов или явлений и не выражается действие или состояние; безличные предложения при описании состояния; неполные предложения (причем если в описании природы или обстановки употребляются неполные предложения с опущенным сказуемым, то в описании-характеристике обычно опускается подлежащее; однако нередко описание строится и из двусоставных полных предложений; сложноподчиненные предложения с разными видами придаточных, но основной смысл признака описываемого предмета – в главной части, а в придаточном – только уточнение; в придаточных же изъяснительных основной смысл – в самом придаточном.

В текстах-описаниях при обычном порядке слов сначала идет состав сказуемого, затем – подлежащего.

Развитие мысли происходит за счет того, что каждое следующее предложение добавляет к сказанному новые признаки. Поэтому чаще всего в текстах описательного типа речи связь предложений параллельная.

Средством образности в художественном описании является лексика, ибо, как правило, грамматические формы в описании лишены эмоциональности и экспрессии, хотя это утверждение не категорично. Характерны для художественного описания эпитеты, метафоры, сравнения, но это во многом связано с индивидуальной манерой пишущего. От удачного выбора образных языковых средств во многом зависит качество описания. Характерными чертами делового описания являются употребление слов в их прямых значениях, сжатость, официальный тон, отсутствие эмоций, наличие терминологии.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 39 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

2. Тип речи – повествование.

Содержательный аспект. В основе повествования лежит событие. Данный тип речи сообщает о действиях, которые происходили в разное время, но между собою связаны, сменяют друг друга, зависимы друг от друга. Действие в повествовательных текстах следует за действием, событие происходит за событием. Данный тип речи может содержать и сменяющие друг друга состояния. Повествование отвечает на вопросы *что происходило?*, *что случилось?*.

Композиционный аспект. Основу композиции составляет хронологическая последовательность действий. Композицию повествования можно представить следующим образом: вступление, главная часть (экспозиция, завязка, кульминация, развязка), заключение.

Отметим, что композиция повествования может опираться на хронологическую последовательность действий. Однако текст может строиться, если это целесообразно для раскрытия основной мысли, и с нарушением хронологии.

Языковой аспект. Будучи динамичным, повествование нуждается в семантических рядах глаголов движения или состояния, которые, употребляясь при одном субъекте, выражают последовательность действий. Грамматически это глаголы совершенного вида со значением возникновения, мгновенности, завершенности действий.

Наряду с этим глаголы прошедшего времени несовершенного вида дают возможность выделить одно из действий, подчеркнув его длительность. Обычно при этом значение длительности усиливается словом *долго*. Также используются глаголы настоящего времени, которые позволяют представить действия как бы происходящими на глазах читателя или слушателя. Стремительность, неожиданность того или иного действия помогают подчеркнуть формы будущего совершенного с частицей *как* (*как закричит*), а также форма типа *хлоп*, *скок*.



Начало

Содержание



Страница 40 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Динамика действий выражается и другими лексическими и грамматическими средствами, в частности: обстоятельными словами со значением времени или восприятия (*сначала, потом, вдруг, неожиданно* и др.), проявляющими последовательность действий или указывающими на их внезапность; особыми союзами (*как только; лишь только; то – то; чем – тем* и др.).

Для синтаксиса повествования наряду с использованием простого повествовательного предложения характерно использование сложноподчиненных предложений с придаточными времени и бессоюзных конструкций. Для выражения быстрой смены событий используются предложения с однородными глагольными сказуемыми и др.

В повествовании обычным является такой порядок главных членов предложения, когда сначала идет состав подлежащего, потом – сказуемого.

Отдельные предложения в структуре повествовательного текста находятся в отношениях последовательности, поэтому связь между предложениями в большинстве случаев **цепная**.

3. Тип речи – **рассуждение**.

Содержательный аспект. Если содержанием описания и повествования является окружающая действительность, то содержанием рассуждения являются связи между предметами и явлениями, устанавливаемые человеком. Рассуждение отвечает на вопрос *почему?*.

Следовательно, рассуждение представляет собой цепь суждений и умозаключений во имя утверждения, обоснования главной мысли, выступающей как тезис. В качестве доказательств приводятся, помимо суждений, различные факты и явления, находящиеся между собою в причинно-следственных отношениях.

Композиционный аспект. Композиция рассуждения чаще всего строится так: вслед за введением, подготавливающим читателя к восприятию проблемы, выдвигается тезис, а затем идут доказательства в его пользу и вывод. Возможна и несколько иная организация: первоначально идут доказательства, а затем уже вывод, который и становится тезисом рассуждения.



Начало

Содержание



Страница 41 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть



Чтобы текст был более экспрессивным, а доказываемая мысль проступала более отчетливо, возможен и такой путь: выдвигается заведомо ложный тезис, который в ходе рассуждения опровергается разнообразными доводами и фактами, и в конце текста автор приводит читателя (слушателя) к необходимому положению. Такой вариант построения называется рассуждением от обратного (от противного) и чаще всего используется в научных и публицистических работах.

Рассуждение может быть **полным и сокращенным**. В сокращенном рассуждении могут отсутствовать вывод, примеры.

Языковой аспект. Рассуждение как сопоставление каких-либо фактов, находящихся в причинно-следственной зависимости, также предполагает использование характерных морфологических средств: местоимений (*все, каждый, всякий, никто* и т. п.); союзов (*так как; потому что; несмотря на то что* и т. п.); частиц с разнообразными оттенками значения: сомнения (*вряд ли, едва ли*); выделения или ограничения (*исключительно, почти, только, лишь*); усиления утверждения (*даже, ведь, все-таки* и др.), усиления отрицания (*не, ни*) и т. п.

Синтаксис рассуждения характеризуется частым использованием сложноподчиненных предложений с придаточными причины, следствия, условия, уступки. Характерным является использование вводных слов со значением оценки, вывода или порядка следования мыслей (*во-первых, во-вторых, следовательно, по общему мнению* и т. д.) для связи предложений.

В научно-деловой речи особенно распространено полное рассуждение, части которого связаны союзами. В разговорной и художественной речи чаще встречаются рассуждения неполные, а союзы опускаются.

Как видим, описание, повествование и рассуждение как типы речи обладают своими характерными содержательными, структурными и языковыми особенностями. Однако в речевой практике описание, повествование и рассуждение в своем «чистом» виде встречаются крайне редко. Все эти типы речи способны к сосуществованию, к мирному «сотрудничеству», без тени каких-

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 42 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

либо противоречий. Поэтому в абсолютном большинстве случаев можно говорить лишь **о доминирующем типе речи в конкретном тексте.**

Таким образом,

улинетип речи и стиль речи – принципиально разные понятия. Функционально-смысловой тип речи высказывания (текста) зависит от характера объекта речи (признак ли является объектом речи, действие ли или размышления по поводу чего-либо). Стилиевая же форма высказывания обусловлена не характером объекта речи, а задачами автора и сферой применения данного речевого произведения. В то же время функционально-смысловые типы речи и функциональные стили речи не могут существовать отдельно, изолированно друг от друга. Только перекрещиваясь между собой, накладываясь одна на другую, эти две подсистемы сосуществуют в общей системе языка.

Из двух перекрещивающихся подсистем наибольшей стабильностью и внутренней обусловленностью обладает первая (типы речи), ибо она непосредственно связана с логической стороной речи. Стилистика же, по замечанию А. Н. Гвоздева, «имеет прикладной (дополнительный, неосновной) характер и преследует практические цели». Подчеркнем еще раз: стилистические особенности текста – это **внешняя форма высказывания**, а тип речи имеет в своей основе **внутренний логико-смысловой импульс.**

Пройти тест для самопроверки № 1.



Начало

Содержание



Страница 43 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Лекции 3, 4. РЕДАКТИРОВАНИЕ КАК ПРОЦЕСС И ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

План

1. Текст как предмет работы редактора. Признаки текста. Виды текста.
2. Текст и дискурс.
3. Восприятие, понимание, анализ и интерпретация текста.
4. Понятие редактирования.
5. Психологические основы редакторского анализа текста.
6. Редактор и автор. Редактор и читатель. Саморедактирование.

1. Текст как предмет работы редактора. Признаки текста. Виды текста.

Основной точкой приложения усилий (работы) редактора является **текст**.

При работе с текстом **задача редактора** – сохраняя авторский стиль, следовать существующим традициям, нормам, а если отступать от них, то делать это обоснованно, не оскорбляя ни автора, ни аудиторию. Одной из основных функций редактора является **контроль качества** речевого произведения. Для того чтобы качественно отредактировать текст, надо знать, что **такое текст** и какие свойства и признаки текста надо учитывать при его редактировании.

В современной теории текста, семиотике, лингвистике, литературоведении существует **более 100 определений текста**. Остановимся на основных.

В лингвистике **под текстом** понимается объединенная по смыслу последовательность знаковых единиц (предложений, сверхфразовых единств), основными свойствами которой является связность и целостность.

Текст, по дефиниции В. А. Лукина, – это сообщение, существующее в виде такой последовательности знаков, которая обладает формальной связностью, содержательной цельностью и возникающей на основе их взаимодействия формально-семантической структурой.



Начало

Содержание



Страница 44 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Г. А. Солганик определяет **текст** (от лат. *textus* ‘ткань, сплетение, соединение’) как объединенную смысловой и грамматической связью последовательность речевых единиц: высказываний, сверхфразовых единиц (прозаических строф), фрагментов, разделов и т. д.

В теории и практике редактирования текст – это законченное речевое произведение, объединенная по смыслу последовательность знаковых единиц, представляющих собой замкнутое организованное целое, закрепленное на материале-носителе. Работа редактора над текстом направлена на: а) повышение его информативности, б) совершенствование формы и коммуникативных качеств текста.

Текст обладает рядом признаков: 1) тематическим единством, 2) информативностью, 3) развернутостью, 4) последовательностью, 5) связностью, 6) целостностью (смысловой цельностью), 7) законченностью, 8) закреплённостью на материальном носителе, 9) литературной обработанностью.

1. **Тематическое единство** текста. Содержание любого текста подчиняется его теме и главной мысли. **Тема** – это то, о чем идет речь в тексте: о чем в нем повествует, что описывает, о чем рассуждает автор. О теме говорят, что она представляет собой **свернутое содержание**, главный предмет речи, для раскрытия которого привлекаются другие предметы, находящиеся с ним в разнообразных отношениях. Нередко тема выносится в заголовок текста.

Полнота раскрытия темы определяется целесообразным и оправданным набором **подтем**, т. е. отрезков речи с относительной смысловой самостоятельностью, которые привлекаются для воспроизведения отражаемого или осмысляемого объекта действительности. **Глубина** раскрытия темы зависит от того, насколько детально автор, следуя собственному замыслу, разворачивает содержание в подтемах через **микротемы**.

«Проводниками» темы текста являются **опорные (ключевые) слова**. Они отражают основное содержание, тему текста и помогают восстановить его



Начало

Содержание



Страница 45 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

при пересказе. Повторяемость опорных слов через их синонимизацию, через повторную номинацию поддерживает единство темы. В качестве повторных наименований могут употребляться: а) местоимения и местоименно-наречные слова: *он, она; тот, этот, который; там, туда, оттуда*; б) метафорически употребленные существительные: *звезда филологического факультета*; в) слова и сочетания указательного значения: *этот текст; данные студенты; такие выводы*; г) перифразы: *черное золото, белое золото, мягкое золото* (пушнина), *голубое золото* (природный газ).

2. Информативность текста. Информацию в тексте можно классифицировать по разным параметрам.

2.1. Текст представляет собой различную **содержательную информацию**: а) содержательно-фактуальную (далее – СФИ), б) содержательно-концептуальную (далее – СКИ), в) содержательно-подтекстовую (далее – СПИ).

Содержательно-фактуальная информация представляет собой сообщения о поставленных проблемах, выдвигаемых гипотезах, путях решения проблем, сведения о фактах, событиях, процессах, происходящих, происходивших или которые будут происходить в окружающем нас мире, действительном или воображаемом. Проще говоря, СФИ – это все, что отвечает на вопросы о *чем данный текст?*, *какова его тема?*.

СФИ **эксплицитна** по своей природе, т. е. всегда выражается вербально, причем языковые единицы обычно употребляются в их прямых, предметно-логических, словарных значениях, закрепленных за этими единицами социально обусловленным опытом.

Содержательно-концептуальная информация служит для передачи понимания автором отношений между явлениями, значимости этих явлений в социальной, экономической, политической, культурной жизни народа. СКИ отвечает на вопросы *что автор хочет сказать/доказать?*, *какова основная мысль текста?*.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 46 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

СКИ присуща текстам разных функциональных стилей. Различие же заключается в том, что в научных текстах она **эксплицирована**, вербализована достаточно определенно. В публицистических текстах эмоционально-субъективный замысел автора реализуется в разных жанрах по-разному: например, «сообщение не обладает концептуальностью» (И. Р. Гальперин), в то время как аналитические жанры предполагают наличие концептуальной информации. В художественных текстах СКИ представляет собой авторский замысел и его содержательную информацию. На этом основании И. Р. Гальперин считает СКИ **категорией преимущественно художественных текстов**. СКИ в них **имплицитна**, т. е. вербально не утверждается. Поэтому она дает возможность разных толкований, интерпретаций.

Особая разновидность СКИ – информация о самом авторе, его позиции в описываемой ситуации.

Содержательно-подтекстовая информация (СПИ) – это скрытая информация. Она обусловлена тем, что к заключенной в «поверхностной структуре» объекта добавляется иная, скрытая информация, исходящая из модели данного объекта (В. А. Звегинцев).

Подтекст всегда **имплицитен**. Это наиболее сложная разновидность информации, редко встречающаяся в текстах СМИ, но часто – в художественной литературе. Поэтому в отличие от двух рассмотренных выше видов информации (основных), СПИ является факультативной.

2.2. По степени насыщенности и мере новизны в тексте различают информацию ключевую, уточняющую, дополнительную, повторную, избыточную, нулевую.

Итак, информативность текста – это способность текста быть носителем законченного сообщения, передавать информацию. Повышение информативности текста – задача редактора.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 47 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

3. Развернутость текста. Признак тематического единства текста (см. выше) тесно связан с другим его признаком – развернутостью, т. е. с тем **механизмом, который обеспечивает развитие темы текста.**

Развертывание темы текста и воплощение его **основной мысли** осуществляются с привлечением **подтем**, которые, являясь равноправными смысловыми элементами, участвуют в формировании содержания текста в **нефиксированной** последовательности.

Средством развертывания подтем являются соответствующие **микротемы**; их введение в текст отличается строгой **фиксированностью**.

Предложения текста, как следует из его определения, образуют **логическое** и **синтаксическое единство** для передачи сравнительно законченного смысла. Однако роль предложений текста в развертывании его темы неодинакова. Одни из них наиболее значимы для формирования содержания текста, несут его основной смысл, непосредственно участвуют в развертывании темы текста. Это – ключевые предложения. Другие предложения конкретизируют, поясняют первые, участвуя в выражении различных отношений: причинно-следственных, описательно-распространительных, противительно-уступительных и др. Отношения между ключевыми предложениями и теми, что их конкретизируют, поясняют, детализируют, называют **отношениями по горизонтали**.

В тексте, кроме того, формируются отношения и **по вертикали**: они устанавливаются между ключевыми предложениями. Основу связи ключевых предложений между собой составляют сочинительные отношения, опирающиеся на тематическое единство ключевых предложений и реализуемые лексико-грамматическими средствами: употреблением синонимичных и антонимичных лексем и описательных оборотов, называющих предметы речи; единством видо-временных форм глаголов-сказуемых, принадлежащих определенным лексико-семантическим группам.



Начало

Содержание



Страница 48 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Таким образом, «**вертикаль**» раскрывает сюжет, название текста, его основную мысль; «**горизонталь**» распространяет, конкретизирует содержание ключевых предложений.

4. **Последовательность** текста. С тематическим единством текста и его развернутостью тесно связан признак последовательности текста, мыслительное содержание которого при воплощении языковыми средствами расчленяется на элементы, образующие определенную линейную структуру – **композицию** текста.

Считают, что содержательно-логически текст членится на три части: вступление, главную часть и заключение. Во вступлении обозначается тема текста и решаются задачи психологического характера: стремясь заинтересовать читателя, автор может прибегнуть к парадоксальной постановке проблемы, яркому образу, неожиданному факту и т. д. В главной части логично и последовательно раскрывается тема текста. Задача заключения – еще раз прояснить поставленную автором цель, обобщить все сказанное, в соответствии с замыслом сделать логический вывод либо эмоционально подытожить текст. Новой логической информации заключение содержать не должно, за исключением той, что намечает перспективу, касаясь продолжения разработки темы, возможного дальнейшего раскрытия событий.

Трехчастность структуры обнаруживается и на уровне **сложных синтаксических целых** (далее – ССЦ), в которых различают зачин (начало мысли-темы), среднюю часть (развитие темы) и концовку (своеобразный итог развития темы). К слову, подобная композиция ССЦ – типовая, но не обязательная: в тексте ССЦ может отсутствовать зачин или концовка, что связано со своеобразием излагаемого содержания.

В зависимости от характера развертывания мыслей (установление логических отношений между понятиями, аргументирование; перечисление статических или динамических признаков) различают **типы речи**: описание, повествование, рассуждение.



Начало

Содержание



Страница 49 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

5. **Связность** текста заключается в межзнаковом взаимодействии, основанном на связи элементов текста, и реализуется **на разных уровнях**: на уровне слов, предложений, ССЦ, фрагментов и всего текста в целом. Различают внутреннюю (смысловую) и внешнюю (структурную) связность.

5.1. В основе **внутренней (смысловой) связности** текста лежит актуальное членение предложений, которое имеет место в момент общения, в актуальной речи. Мысль в тексте развивается от предложения к предложению, каждое последующее предложение повторяет сказанное в предыдущем и добавляет что-то новое. Значит, предложение делится на относительно известную часть (далее – И) и новую (далее – Н).

Таким образом, внутренняя связность основывается на коммуникативном и смысловом единстве текста. Оно создается намерением автора в каждом последующем предложении, опираясь на смысл предыдущего, сообщать новую информацию об известном, что обеспечивает развитие мысли-темы. Такое намерение может осуществляться по-разному, **через разные способы смысловой связи предложений**: а) связь через новое (Н): новое предыдущего предложения становится известным (И) в последующем; б) связь через известное (И): в нескольких предложениях сообщается новая информация об одном и том же известном; в) связь через известное (И) в первом предложении: все последующие предложения раскрывают детали того общего, что названо первым предложением.

В тексте возможны не только разные способы смысловой связи предложений, но и **разные виды их связи**: а) последовательная (цепная, линейная); б) параллельная; в) присоединительная; г) иногда называют еще такой вид связи, как смешанная.

5.2. Основу **внешней (структурной) связности** текста составляют разнообразные формальные средства, обеспечивающие тесную связь предложений в тексте, для которых характерно единство темы и коммуникативной перспективы, т. е. отношение коммуникативной прогрессии: а) интонация; б) лексический повтор; в) синонимические замены, в том числе контекстуальные; г) употребление



Начало

Содержание



Страница 50 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

анафорических и катафорических местоимений и наречий; д) единство видо-временных форм глаголов-сказуемых отдельных предложений; е) употребление различных обстоятельств, особенно времени и места, относящихся по смыслу к нескольким предложениям текста; ж) использование сочинительных и подчинительных союзов как средств связи самостоятельных предложений, при этом союзы приобретают присоединительное значение; и) параллелизм синтаксических конструкций и порядок слов внутри них: предложения односоставные/двусоставные, распространенные/нераспространенные, прямой/инверсионный порядок слов и т. д.

6. Целостность (смысловая цельность) текста. Предпосылками создания целостности текста выступают коммуникативное, смысловое и **тематическое единство**.

Как отмечает Н. С. Валгина, цельность заключается в **единстве темы** – темы всего речевого произведения, его подтем, микротем. Единство темы проявляется в регулярной повторяемости **ключевых слов** через синонимизацию ключевых слов, через повторную номинацию. Единство темы обеспечивается **тождеством референции** – соотношением слов (имен, их заместителей) с одним и тем же предметом изображения. С единством темы, наконец, связано явление **импликации**, основанное на ситуативных связях. Наличие одних отображаемых предметов предполагает наличие и других, ситуативно связанных с ними.

Связующим элементом текста на уровне содержания является и **авторская оценка** и осмысление отображенных предметов, связь авторского замысла и композиции, авторская позиция. Все это связано с целеустановкой текста и ее реализацией в стиле, в формах представленности в тексте авторства. Авторская модальность скрепляет все элементы содержания текста. Для художественного текста это «образ автора» (по терминологии В. В. Виноградова), для текста нехудожественного – авторская концепция, точка зрения.

7. Законченность текста не имеет формальных лексико-грамматических показателей и устанавливается на содержательном уровне. Ее составляющими



Начало

Содержание



Страница 51 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

являются такие признаки текста, как тематическое единство, развернутость, последовательность, внутренняя связность и цельность. Все они формируют целостное содержание, соответствующее замыслу автора.

Законченность, завершенность текста, по М. М. Бахтину, определяется: «1) предметно-смысловой исчерпанностью; 2) речевым замыслом и речевой волей говорящего; 3) типическими композиционно-жанровыми формами завершения».

Более отчетливо завершенность выявляет себя в текстах, имеющих название. Именно оно ограничивает текст и наделяет его завершенностью.

8–9. Для теории и практики редактирования важны и два следующих признака: **закрепленность на материальном носителе и литературная обработанность.**

Закрепленность текста в определенной знаковой системе (знаковость) позволяет читателю осмыслить и воспроизвести целый текст или достаточно большие его фрагменты.

Печатный текст допускает возврат к прочитанному, возможность представить сложную текстовую конструкцию, включающую изобразительные и графические элементы. Письменная коммуникация ориентирована на максимальное использование грамматических, лексических и стилистических средств языка, требует соблюдения нормативных рекомендаций, позволяет редактору вносить в текст изменения, корректировать написанное, совершенствовать текст.

Текст, с которым / над которым работаем редактор, отличается (должен отличаться) литературной обработанностью. Литературная обработанность в соответствии с назначением, стилем и жанром текста – его обязательное качество. Понятие литературной обработанности касается не только формы высказывания, но и **содержания.**

Редактор работает с разными **видами текста.** Итак, в редактировании различают следующие виды текста:

– основной;



Начало

Содержание



Страница 52 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

– вспомогательный – должен облегчить читателю пользование основным текстом, содержит сведения об его источниках, авторах, читательском адресе;

– дополнительный – содержит дополняющие основной текст справки, приложения, уточнения и изменения, возникающие в связи с включением новых материалов;

– вариант текста. Для данного термина в специальной литературе встречаем две дефиниции: ‘1. Текст, отличающийся от текста, признанного основным’, ‘2. Одна или несколько редакций фрагмента текста при его литературной обработке’. Варианты могут быть нескольких типов: а) авторские; б) редакторские; в) независимые – варианты, не требующие изменений в остальной части публикации в отличие от вариантов, связанных с изменениями, внесенными в текст при редактировании;

– контекст – законченная в смысловом отношении часть текста, определяющая смысл отдельного слова или фразы, взятых из этого отрывка;

– подтекст – внутренний скрытый смысл текста, в котором информация не выражена вербально и становится доступной читателю благодаря способности языка порождать дополнительные смыслы, ассоциации, преобразовывать значения слов;

– прецедентный текст – легко дешифруемые адресатом текста отсылки к широко известным явлениям культуры, литературы, событиям общественно-политической жизни и т. п.;

– фрагмент текста. Данный термин полисемантичен: ‘1. Отрывок текста, в котором развивается одна тема’, ‘2. Часть произведения (включая его название), которая может использоваться самостоятельно; является объектом авторского права’.

2. Текст и дискурс. Текст – результат коммуникативно-речевой деятельности, та структура, которая возникает в ходе этой деятельности, структура, имеющая свои **внутренние (внутритекстовые) закономерности**. Эта структура



Начало

Содержание



Страница 53 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

связывает последовательность высказываний в единую текстовую систему соответственно критериям текстуальности. Но текстовое целое возникает под влиянием и **внеязыковых факторов**.

Понимание этого привело к введению термина «**дискурс**» и разделению понятий «текст» (направлен на внутренние отношения высказываний между собой) и «дискурс» (характеризует внешние по отношению к тексту особенности коммуникативного процесса).

Существует множество определений дискурса, разные подходы к пониманию названного понятия, в частности:

1) **коммуникативный (функциональный)**: дискурс понимается как вербальное общение (речь, употребление, функционирование языка), либо как диалог, либо как беседа, т. е. как тип диалогического высказывания, либо как речь с позиции говорящего в противоположность повествованию, которое не учитывает такой позиции. В рамках данного подхода термин «дискурс» трактуется как «некая знаковая структура, которую делают дискурсом ее субъект, объект, место, время, обстоятельства создания (производства)» (В. И. Карасик);

2) **структурно-синтаксический**: дискурс трактуется как фрагмент текста, т. е. образование выше уровня предложения (сверхфразовое единство, сложное синтаксическое целое, абзац). Под дискурсом понимаются два или несколько предложений, находящихся в смысловой связи друг с другом, при этом связность рассматривается как один из основных признаков дискурса;

3) **структурно-стилистический**: дискурс определяется как нетекстовая организация разговорной речи, характеризующаяся нечетким делением на части, господством ассоциативных связей, спонтанностью, ситуативностью, высокой контекстностью, стилистической спецификой;

4) **социально-прагматический**: дискурс понимается как текст, погруженный в ситуацию общения, в жизнь, либо как социальный или идеологически ограниченный тип высказываний, либо как «язык в языке», но представленный в виде особой социальной данности, имеющей свои тексты.



Начало

Содержание



Страница 54 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Данная классификация демонстрирует, что природа дискурса многоаспектна: одна его сторона обращена к **прагматике**, к типовым ситуациям общения, другая – к **процессам, происходящим в сознании участников общения, и к характеристикам их сознания**, третья – к **собственно тексту**.

Представляет интерес трактовка понятия «дискурс» Ю. С. Степановым, утверждающим, что **дискурс** – это первоначально особое использование языка для выражения особой ментальности. особой идеологии; особое использование влечет активизацию некоторых черт языка и, в конечном счете, особую грамматику и особые правила лексики. И в конечном счете создает «особый ментальный мир».

В целом в современной науке о языке сложились два основных понимания термина «дискурс».

1. **Дискурс** – конкретное коммуникативное событие, фиксируемое в письменных текстах и устной речи, осуществляемое в определенном, когнитивно (связанный с сознанием, мышлением, познанием) и типологически обусловленном коммуникативном пространстве. С одной стороны, текст функционирует как представитель определенных текстов, с другой – тексты соотносятся с определенной ментальной сферой, сосредоточивающей в себе соответствующие знания.

2. **Дискурс** – совокупность тематически соотнесенных текстов: тексты, объединенные в дискурс, обращены так или иначе к одной общей теме. Содержание (тема) дискурса раскрывается не одним отдельным текстом, а интертекстуально, в комплексном взаимодействии многих текстов. Эти тексты функционируют в пределах одной и той же коммуникативной сферы, и это позволяет говорить о **типологии** дискурса. Примерами могут служить медицинский, юридический, политический, рекламный и другие дискурсы.

3. **Восприятие, понимание, анализ и интерпретация текста.** Работа редактора с текстом предполагает **несколько операций, этапов**, таких как 1) его восприятие, 2) понимание, 3) анализ, 4) интерпретация.



Начало

Содержание



Страница 55 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть



1. **Восприятие** текста – это процесс и результат речемыслительной деятельности человека. Восприятие текста происходит в два этапа, и соответственно выделяют два вида восприятия: а) **первоначальное** и б) **окончательное**.

В. С. Мучник отмечает, что стилистическую правильность или ошибочность предложения, в котором, по предположению, возникают ошибочная смысловая связь слов и другие ошибки рассогласования, необходимо устанавливать исключительно по **первоначальному** восприятию. Если при первоначальном восприятии предложения возникает ошибочная смысловая связь слов, то это уже означает, что предложение стилистически ошибочно и должно быть исправлено. При **окончательном** восприятии предложения читающий обычно разъединяет ошибочно объединившиеся слова и устанавливает правильную смысловую связь слов.

Первоначальное восприятие текста (перво чтение, последовательное восприятие знаков) протекает обычно произвольно, слова объединяются в сознании читающего (редактора) сами собой. Окончательное восприятие текста совершается уже на базе размышлений читающего (редактора), взвешивания возможных вероятностей при выборе в качестве более правдоподобного варианта.

2. **Понимание** текста – умственная деятельность, в результате которой содержание текста становится **доступным** читающему.

Изучение различных подходов к выделению уровней понимания текста позволило В. М. Нароминой разработать классификацию, адекватную педагогическим целям и основывающуюся на степени познавательной активности субъекта, на глубине осмысления воспринятого высказывания. Автор выделяет следующие **уровни понимания текста**:

- **неполное** – построение релевантных и нерелевантных содержанию осмысляемого текста гипотез на основе выделения «смысловых вех»;
- **буквальное** – иконическое сканирование текста, механический и линейный характер его декодирования, поверхностное узнавание фактов без логического

Начало

Содержание



Страница 56 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

анализа и интерпретации, наличие вследствие этого неконтекстуальных значений слов;

– **интерпретация** – наличие в продукте осмысления элементов трансформации и переструктурирования содержания, обобщений разного рода, осмысление по «смысловым вехам» и элементам логически-смыслового анализа текста;

– **контекстуальное** – объяснение целей и задач автора на основе предположений и выводов, генерируемых читающим в ходе осмысления текста;

– **аналитическое** – уточнение, приведение доводов и аргументов, подтверждений (опровержений);

– **продуктивное** – определение сферы применения новой информации, расширение границ текста, развитие идей автора.

3. С третьего уровня (**интерпретации**) процесс осмысления рассматривается как личностный: понимание осуществляется на смысловом уровне, который и является конечным звеном осмысления, понимания.

4. На понятиях **«анализ»** и **«интерпретация»** основывается глубинное познание (художественного) текста. Нередко ошибочно между ними ставится знак равенства, однако **это разные**, хотя и взаимосвязанные, дополняющие друг друга этапы понимания текста и виды филологической деятельности.

Сходство и различие анализа и интерпретации текста следующие.

– Этимологически слово «анализ» означает ‘разбор, разложение, расчленение’, синоним «интерпретации» – «толкование».

– Анализ того, как текст построен. Например, сам по себе смысла не открывает, так как формальная структура текста не тождественна его смысловой организации, для прояснения которой нужны особые усилия интерпретатора. Истолкование, интерпретация же обращены к самому тексту, это как бы его вторичное, обогащенное восприятие.

– В ходе анализа текста применяются общие понятия и правила; анализ предполагает определенный алгоритм действий. Интерпретация ассоциативна



Начало

Содержание



Страница 57 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

и всегда сопряжена с преодолением того, что можно назвать бессвязностью смысла в тексте: смысл обнаруживается на пути от одной его частности к другой. Она предполагает также неслучайность любой детали в тексте и ее семантическую функциональность и целесообразность.

– Различаются анализ и интерпретация по языку: анализ предполагает специальную филологическую терминологию; интерпретация же носит более вольный характер.

– Анализ направлен на аспекты произведения, типологически объединяющие его с другими текстами: на род, жанр, композицию, сюжет, ритм и т. д. Интерпретация же учитывает индивидуальность, странность, уникальность произведения. Поэтому невозможен универсальный алгоритм понимания любого текста.

– Анализ текста объективен, а интерпретация – субъективна.

– Этим обусловлена и разница в критериях оценки аналитической и интерпретационной деятельности: анализ оценивается по шкале «правильно-неправильно», а интерпретация допускает принципиальную вариативность истолкования, предполагая его неоднозначный оценочный комментарий.

Правильность восприятия, понимания, анализа и интерпретации текста обеспечивается не только языковыми, графическими единицами и средствами, но и **общим фондом знаний** (коммуникативный фон), на котором осуществляется **кодирование** (текстообразование) и **декодирование** (процесс понимания воспринимаемого сообщения) текста. И здесь надо поговорить о двух терминах и обозначаемых ими понятиях – о «пресуппозиции» и фоновых знаниях.

1. Во-первых, восприятие текста связано с **пресуппозицией**. Данным термином (лат. *prae* ‘вперед’ и *suppositio* ‘предположение’) обозначают подразумеваемый компонент содержания высказывания, предварительное знание, программирующее однозначное понимание фразы и ее компонентов.

Пресуппозиция, в формулировке О. В. Воронुшкиной, «это единица, возникающая до процесса порождения речи на ментальном уровне **адресанта**,



Начало

Содержание



Страница 58 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

который в соответствии со своим коммуникативным опытом, собственными фоновыми знаниями, целью и ситуацией общения выстраивает сообщение с намерением достичь наибольший перлокутивный эффект. С другой стороны, **адресат**, обладая своим набором **пресуппозиций**, делает попытку восприятия сообщения. И в случае **совпадения** данных **наборов пресуппозитивных знаний**, реализовавшихся в высказываниях при построении дискурса у обоих коммуникантов, можно говорить об **адекватности восприятия** и достижении перлокутивного эффекта, что способствует успешности коммуникативного процесса. <...> главное свойство **пресуппозиции** состоит в том, что она когнитивно предшествует высказыванию/тексту, а также повышает информативный потенциал высказывания и степень успешности его декодирования».

Итак, **пресуппозиция** – это предварительное знание, позволяющее адекватно воспринимать текст, это фоновое знание.

2. Фоновые знания. Текст как продукт речемыслительной деятельности автора и материал речемыслительной деятельности читателя есть особым образом представленное знание – вербализованное (представленное языковыми средствами) и **фоновое**. Для адекватного восприятия текста необходимы единство фоновых знаний автора и читателя.

Автор обычно вербализует разность, полученную в результате вычитания из замысла текста предполагаемых знаний читателя, а читатель суммирует эту разность с собственными знаниями. Поскольку автор и читатель имеют определенный объем совместных фоновых знаний, текст всегда является формально фрагментарным, но фактически полным. Нормальное изложение в тексте рассчитано на **оптимальное сочетание вербализованного и невербализованного знания**.

Различают следующие **типы** фоновых знаний.

– По **степени охвата**, по **степени известности** фоновые знания бывают:
а) социальные – известные всем участникам речевого акта еще до начала сообщения;



Начало

Содержание



Страница 59 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

б) индивидуальные – известные только двум участникам коммуникации до его начала общения; в) коллективные – известные членам определенного коллектива, связанным профессией, социальными отношениями и т. д. Фоновые знания могут перемещаться из одного названного типа в другой.

– Фоновые знания могут классифицироваться и **со стороны содержания**:

а) житейские; б) научные; в) литературно-художественные.

Текст как цельное речевое произведение имеет свои закономерности образования. Для определения механизмов образования текста необходимо уяснение таких понятий, как прагматическая установка текста и прагматическая установка автора.

1. **Прагматическая установка текста** исходит из самого текста – от его назначения, его вида, жанра, задач, которые реализует текст. Естественно, что при начале работы над текстом известной бывает его **общая целеустановка** – это может быть информирование, обучение, инструктирование, декларирование и т. д.

2. Каждый текст имеет свою прагматическую установку. Она и определяет форму текста, подбор материала, общую стилистику и др. Однако автор как конкретный субъект, подчиняясь общим правилам построения текста данной направленности, вносит свои, личностные коррективы в построение текста, т. е. осуществляет свою, авторскую прагматическую установку. Синонимами термина **«прагматическая установка автора»** во многих работах выступают термины и понятия «авторская целеустановка», «коммуникативная установка», «интенция автора».

Н. С. Валгина отмечает, что прагматическая установка автора несет в себе в первую очередь отношение автора к сообщаемой информации. Последний выступает не только как создатель текста: автор направляет читателя в интерпретации текста.

Прагматическая установка автора может быть разная (**разновидности прагматической установки**): а) положительная/отрицательная оценка



Начало

Содержание



Страница 60 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

явления или события, б) оценка события как желательного/нежелательного, необходимого/вероятного/маловероятного (**модальная**), в) оценка сообщения как истинного/ложного, г) побуждение, д) привлечение внимания.

Исследователи говорят, что обе установки – и прагматическая установка текста, и прагматическая установка автора – совмещаются, могут накладываться друг на друга. Но могут по каким-то причинам расходиться и даже вступать в противоречие.

В результате взаимодействия двух прагматических установок в тексте обнаруживается **два вида членения**:

1) объективное членение, подчиненное структурной логике развертывания текста;

2) субъективное членение, которое либо усиливает логичность построения текста, либо своеобразно нарушает ее, создавая смысловые и стилистические эффекты. В частности, это иллюстрируют особенности абзадного членения текста, всецело подчиненного авторской установке.

Текст служит универсальной **формой коммуникации**. В зависимости от **направленности информации** выделяют аксиальную и ретиальную коммуникацию.

1. **Аксиальная** (лат. *axis* ‘ось’) коммуникация – коммуникация, которая направляет свои сигналы на отдельного получателя информации (личность, группу). Особенности ее используют **в непосредственном** межличностном общении. Она соединяет тех, кто отправляет и получает **точно адресованные сообщения**.

2. **Ретиальная** (лат. *rete* ‘сеть’) коммуникация получила свое название от лат. *сеть*, *невод*. Очень интересное метафорическое название. Как количество пойманной рыбы зависит от того, куда сеть была заброшена, и от размера ее ячеек, так и количество получателей ретиально направленного сообщения зависит от того, находились ли они в зоне передачи, и от их внимания к содержанию сообщений.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 61 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Заккрыть](#)

Так, **массовая коммуникация** – это сильно технизированная ретиальная коммуникация.

Текст есть результат реализации различных **коммуникативных стратегий**. **Коммуникативную стратегию** понимают как «когнитивный план общения, посредством которого контролируется оптимальное решение коммуникативных задач говорящего» (О. С. Иссерс), как «осознание ситуации в целом, определение направления развития и организации воздействия в интересах достижения цели общения» (О. Я. Гойхман и Т. М. Надеина). Стратегия характеризуется определенным набором **тактик** и **приемов**. Естественно, использование тех или иных тактик зависит от дискурса.

Существуют различные классификации коммуникативных стратегий, но исследователи сходятся во мнении, что именно следующие **три типа коммуникационных стратегий**: 1) презентация (или самопрезентация), 2) манипуляция, 3) конвенция – являются основными и концептуально описывают главные социальные процессы, порождающие коммуникационные действия.

Названные коммуникативные стратегии отличаются: по степени открытости, по симметрии и по способу производимой коммуникации.

1. Задачей **презентационной** стратегии является сообщение знания. Она выступает атрибутивным компонентом политического дискурса. Презентация – это публичная коммуникация, основными целями которой являются позиционирование, продвижение и паблисити (известность, популярность). Знание может преподноситься как обсуждение или рассуждение (коммуникационная среда будет расширяться в ходе общения), что предполагает взаимодействие участников общения. В этом случае презентация осуществляется на основе конвенциональной коммуникативной стратегии.

2. **Манипуляционная** стратегия ориентирована на управление ситуацией через управление поведением людей. Причем инструменты управления поведением и цель, которая ставится при таком управлении, как правило, скрыты от людей, чьим

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 62 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

поведением управляют, тогда как в конвенциональной стратегии они открыты. При выборе коммуникативной стратегии коммуникативное пространство текста создается заранее и определенным образом «упаковывается» для того, чтобы изменить его смысловую, целевую или ценностную идентификацию адресантом.

3. В **конвенциональной** стратегии используются технологии, которые нацелены на управление ситуацией через взаимодействие и согласование поведения людей. Целью данной стратегии является обеспечение коммуникации между различными участниками общения (например, разными социальными группами гражданского общества) и достижение конвенции, т. е. такого содержательного договора, который позволит участникам, с одной стороны, воплощать в жизнь практические задачи (реализовывать какой-либо проект), а с другой – будет воспроизводить конвенциональный коммуникационный процесс в дальнейшем.

4. Понятие редактирования. Термин «редактирование» в современном русском языке многозначен:

- **руководство** выпуском книги, газеты, периодического издания, а также теле- и радиопередачи, кинофильма;

- редактированием обычно называют также **проверку и исправление, окончательную литературную и техническую обработку** какого-либо текста, предназначенного к тиражированию. Сюда же относится и приведение содержания и оформления текста в соответствие с установленными унифицированными нормами;

- наконец, самое широкое значение термина «редактирование» включает **все последовательные этапы издательского процесса совершенствования рукописного произведения** в идейно-политическом, научном и литературном отношениях. В этом случае редактирование объединяет группу лиц. Она включает как самого автора, так и научного, литературного, художественного и технического редактора, рецензентов и всех сотрудников, причастных к сдаче рукописи в производство и выпуску ее в свет.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 63 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Предмет редакторского анализа – реальное воздействие авторского произведения на читателя и общественно необходимое воздействие.

Редакторская подготовка изданий – сложный, многоступенчатый процесс. **Редактор** должен знать запросы и потребности читателей, он изучает рынок, определяет тематический состав изданий, ищет авторов для создания нужных произведений, решает, что можно переиздать. **Редактор** составляет концепцию, разрабатывает модель будущего издания, решает вопросы оформления и иллюстрирования произведений. Наконец, в его обязанности входит редакторская обработка представленной автором рукописи. Редактор должен организовать прохождение ее в издательстве, разработать программу рекламной кампании издания и контролировать ситуацию, складывающуюся в процессе распространения вышедших в свет произведений. Поэтому, как справедливо утверждают специалисты, профессиональная **подготовка редактора** «предполагает изучение многих предметов, ядром которых являются предметы собственно редакторской ориентации».

5. Психологические основы редакторского анализа текста.

См. «Справочник по литературному редактированию для работников средств массовой информации» К. М. Накоряковой [7, с. 18]._

6. Редактор и автор. Редактор и читатель. Саморедактирование.

Хороший медиатекст – это результат работы **автора и редактора**, удачно сложившихся между ними отношений. Они возникают при знакомстве и продолжаются на протяжении всего редакционно-издательского процесса.

Работа редактора с автором связана со многими **сложными проблемами**.

Лучше всего, если редактор и автор работают **сообща** (и когда зарождается замысел текста, и когда произведение готовится к публикации). Автор и редактор обсуждают концепцию текста, оценивают его литературную форму. Редактор предлагает варианты правки, а автор сам вносит изменения.



Начало

Содержание



Страница 64 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Нередко редактору приходится самому готовить текст к публикации. Такая ситуация накладывает на него дополнительную ответственность и требует профессионализма. В любом случае автор должен быть **ознакомлен** с выправленным вариантом до публикации. Это обязательное требование профессиональной этики.

Работая с текстом, редактор должен **поставить себя на место автора**, понять его логику, точку зрения на тему и проблему материала, индивидуальные особенности стиля и только тогда предлагать варианты правки. Исправления, предложенные редактором, должны быть глубже по содержанию, точнее по композиции, стилю, чем авторский текст. В противном случае вмешательство бессмысленно. Из двух равноправных вариантов изложения (авторского и редакторского) предпочтение отдается первому. Если авторский вариант привлёк внимание нестандартностью формулировки или хода мысли, не надо торопиться вносить правку **Лекции 5, 6. Вопрос 5. Правка как вид редакторской деятельности. Виды и техника правки текста**, подгоняя его под общеизвестные образцы: возможно, именно такое изложение наилучшим образом передает нюансы замысла.

Очень важен для взаимоотношений автора и редактора следующий вопрос: каковы **пределы возможного редакторского вмешательства в текст**? Редактор не автор, а только его помощник, замечания и исправления редактора должны быть **объективными** и учитывать позицию автора.

Редактор непосредственно не контактирует с читателем, но должен представлять себе запросы, интересы, потребности последнего. Без этого невозможно узнать, сможет ли привлечь и удержать внимание аудитории автор. Редактор – первый читатель текста и может сделать предварительные выводы, будет ли тот понят другим читателем.

Прогнозируя понимание и оценку текста аудиторией, редактор не должен ориентироваться только на себя. Он оперирует обобщенным представлением о потенциальных читателях, которое складывается из таких параметров, как

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 65 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

особенности аудитории общего или специализированного издания, ее возраст, пол, уровень образования и интересы. Для неспециализированных средств массовой информации принят критерий усредненного читателя. Это человек со средним образованием, удовлетворительно усвоивший школьный курс по основным дисциплинам.

Автор (и вместе с ним редактор) должен уважать свою аудиторию, соблюдать этические нормы публичного общения. Необходимо помнить о нравственных ограничениях в выборе тем и их трактовках, в выборе языковых средств.

Иногда автору приходится улучшать собственный текст, т. е. прибегать к саморедактированию. Критерии оценки вариантов здесь те же, что и при редактировании текста, а именно соответствие литературной формы теме, целям и адресату материала.

важная особенность процесса саморедактирования, связанная с созданием и восприятием текста, – **три степени отчуждения от текста**.

1. Первая степень отчуждения достигается в несколько этапов:

– автор должен **целиком отвлечься** от того, что ему известно по теме текста (автор знает, как правило, больше, чем пишет, и видит предметную ситуацию несколько иначе, чем она отражена в тексте. Именно это мешает заметить пробелы в содержании материала, предугадать, что читателю может показаться необоснованным или бессвязным);

– прежде чем приступить к саморедактированию, текст надо **отложить на какое-то время**, дать ему отлежаться: это позволит автору посмотреть на свое произведение «со стороны» – с позиций редактора и читателя;

– когда автор, вернувшись к «отлежавшейся» рукописи, смотрит на нее уже по-новому, тогда и происходит **саморедактирование**. Далее успех работы будет напрямую зависеть от профессиональных навыков оценки и правки текста.

2–3. **Вторая степень** отчуждения – работа над рукописью совместно с редактором, и **высшая** – ее публикация. Тогда и автор видит текст уже совершенно иными глазами, но изменить ничего не может.



Начало

Содержание



Страница 66 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Следовательно, задача автора текста – **еще на этапе его подготовки добиться максимального соответствия формы и содержания текста замыслу, воображаемому идеалу**. И путь к достижению этой цели один – развивать профессиональные навыки анализа и правки текста.

Пройти тест для самопроверки № 2.



Начало

Содержание



Страница 67 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Лекции 5, 6. МЕТОДИКА РЕДАКТИРОВАНИЯ ТЕКСТА

План

1. Схема, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом.
2. Специфика редакторского анализа.
3. Традиционные филологические методики анализа текста.
4. Профессиональное редакторское чтение. Виды редакторского чтения.
5. Правка как вид редакторской деятельности. Виды и техника правки текста.

1. Схема, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом. Одна из основных функций редактора – контроль качества речевого произведения. Помогают его осуществлению и соблюдение целесообразной последовательности редакторских действий с рукописью, и учет психологических закономерностей редакторского труда.

Для каждого текста необходима своя мера редакторского вмешательства, которая зависит от того, насколько качественно проработаны автором содержание и стиль материала.

Общая схема работы редактора над текстом такова:

1) **вначале** – знакомство с произведением и постановка задачи редактирования. При этом редактор: а) анализирует, насколько соблюдены заданные заранее параметры материала (объем, жанр, тематика), выявляет достоинства и недостатки рукописи, б) составляет представление о том, каков мог бы быть текст в идеале, исходя из представленного варианта;

2) **потом** редактор решает, вернуть ли материал на доработку с соответствующими замечаниями и рекомендациями или принять его в работу, а также как и в какой степени править;

3) **в конце работы** редактора – собственно само редактирование. Это обычно наиболее длительный процесс.



Начало

Содержание



Страница 68 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Для каждого текста необходима своя мера редакторского вмешательства. Она зависит от того, насколько качественно проработаны автором содержание и стиль материала. **Ключевые качества**, которые оцениваются в авторском тексте, – это смысловая точность, информативность, выразительность, сжатость, культуроспецифичность.

Теперь давайте обсудим **ход редакторского анализа**. Он предусматривает несколько этапов и проводится им в ходе чтения авторского произведения. Какие это этапы?

Итак, последовательность **этапов** редакторского анализа: а) деление текста на части (выявление смысловых единиц текста); б) анализ структуры текста (соотнесение между собой его частей, составление плана текста, выделение опорных суждений и формальных средств выявления смысла); в) определение читательского адреса и соотнесение содержания текста со знаниями, которыми владеет читатель; г) уточнение замысла автора и особенностей авторской манеры изложения; д) прогнозирование результатов чтения; е) определение задач правки.

Специалисты называют следующие **основополагающие принципы работы**, которые должны помочь начинающим редакторам приобрести необходимые профессиональные навыки.

– Ознакомьтесь сначала с текстом в целом, составьте четкое представление о его содержании, цели, концепции, композиции, стиле.

– Не начинайте правку, не дочитав текст до конца.

– Помните о том, что в любой его части может быть фактическая неточность, недостоверная информация, речевая погрешность. Такое понимание – основа профессионального критического отношения к тексту. В теории редактирования это называется **установкой на возможную ошибку**. Правьте только после того, как точно поняли, в чем порок текста и как его устранить.

– Исправляя конкретную ошибку, помните, что фрагмент текста, в котором она была, – это элемент целого. При правке обязательно учитывайте контекст.



Начало

Содержание



Страница 69 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

– Не задерживайтесь на трудных для правки местах рукописи надолго. Возвращайтесь к трудному месту после того, как правка в целом закончена, это поможет вам выбрать оптимальный вариант с учетом целого.

– Ограничивайтесь минимально необходимыми исправлениями. Внося их, сопоставляйте свой и авторский варианты, выбирайте лучший.

– Критически относитесь не только к авторскому варианту, но и к своему.

– Не переусердствуйте в изменениях, исправлениях.

Существует ряд **правил редактирования текста**, в том числе медиатекста (причем грамотность – это не правило, а аксиома): 1) ориентация на сферу его применения; 2) удобочитаемость текста (для этого текст следует разбить на фрагменты и выделить в них ключевые фразы – так читатель легко отыщет глазами то, что его интересует; 3) идею, которую читатель должен проглотить, лучше поставить отдельно; 4) не ленитесь перечитать текст еще раз (даже после себя редактор найдет ошибки).

В идеале один и тот же текст проверяют несколько человек, а в профессиональном издательстве этим занимается целый штаб работников. И это вполне понятно, поскольку наличие ошибок автоматически снижает привлекательность товара, будь то статья, книга или пищевая упаковка.

Итак, **традиционная схема редакторского анализа**, созданная применительно к условиям книгоиздания, предусматривает необходимость совместной работы автора и редактора над текстом, многократное возвращение к тексту в процессе реализации замечаний редактора. Редакторский анализ в условиях СМИ этой возможности зачастую лишен. Оперативность отклика на текущие события определяет темп и методику редакторского анализа и увеличивает ответственность редактора за достоверность сообщаемой информации и форму публикаций.



Начало

Содержание



Страница 70 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть



2. Специфика редакторского анализа. Редакторский анализ (далее – РА) текста всегда конкретен, определяет пригодность его для публикации, предлагает пути совершенствования текста, основываясь на данных науки и живой практики. РА – необходимый этап подготовки текста к опубликованию.

Объектом деятельности редактора является **текст** Лекции 3, 4. **Вопрос 1. Текст как предмет работы редактора. Признаки текста. Виды текста; субъект** – редактор; **способ**, или основной метод редакторской деятельности, – редакторский анализ (РА); **конечный продукт** – издание, книга, текст любого медийного текста или жанра и т. д.

Редакторский анализ – профессиональный **метод** интеллектуальной деятельности, который используется в творческой работе над произведением и всеми элементами издания. Как профессиональный метод, редакторский анализ представляет **собой комплекс специальных приемов и операций**, позволяющих целесообразно выполнить работу по подготовке текста.

Цель редакторского анализа – оценка авторского замысла и общественного назначения текста, выявление его достоинств и недостатков, выработка практических рекомендаций, направленных на совершенствование его содержания и формы произведения, или редакторскую правку.

Кроме того, РА – это **прогностический процесс**, в результате которого редактор, тщательно изучив предлагаемое к изданию произведение, должен определить, как оно будет воздействовать на читателя в целом и в деталях, чтобы, сопоставив это воздействие с тем, на какое вправе рассчитывать издательство исходя из авторского замысла и целевого назначения издания, оценить его пригодность к выпуску, общественную ценность и возможность торгового успеха, выявить недостатки и резервы усиления достоинств, чтобы помочь автору сделать произведение более совершенным.

Редакторский анализ – это **синтез** специально-предметного, логического и лингвистического анализа. Вспомогательным методом служит контент-анализ (качественно-количественный анализ).

Начало

Содержание



Страница 71 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Выделяются **пять аспектов РА**: 1) идейно-тематический, 2) содержательный, 3) композиционный, 4) языково-стилистический, 5) редакционно-технический.

Методика РА предполагает последовательное изучение разработки темы, идейной значимости, содержания, композиции, языка и стиля произведения, которое связано со всеми элементами будущего издания.

Редакторский анализ проходит **в двух планах**:

1) выявляются фактические, логические и языково-стилистические ошибки и погрешности;

2) определяется соответствие произведения тем требованиям, которые предъявляются к нему с точки зрения предметной направленности, вида литературы, жанра, личностных проявлений автора и концепции издания.

Поскольку текст по своей природе многоэлементен, РА включает поиск и выделение всех элементов, их характеристику и оценку и позволяет сделать это упорядоченно.

Обратите внимание, что РА необходимо отличать от других самостоятельных видов критического анализа – лингвистического и литературоведческого. Эти виды анализа **не направлены на совершенствование текста** в отличие от редакторского анализа.

Таким образом, редакторский анализ в сочетании с редакторской правкой – **слагаемые творческой работы с авторским оригиналом**.

3. Традиционные филологические методики анализа текста.

В практических методиках редактирования находят продолжение **традиционные филологические методики анализа текста** (они представлены методиками литературоведения и лингвистики).

1. **Методика сравнительного анализа** – сравнение публикаций, одновременно представляющих событие; сравнение материалов, написанных на одну тему в разное время разными авторами, позволяет **уточнить** фактическую основу материала,



Начало

Содержание



Страница 72 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

найти верный тон изложения. Для редактирования данный анализ текста важен прежде всего как инструмент оценки вариантов текста, возникающих в процессе правки.

2. **Экспериментальные методики** представлены в редактировании практикой лингвистического и стилистического экспериментов и приемом конкретизации.

Лингвистический эксперимент, т. е. наблюдение за смысловыми различиями, возникающими при изменении текста, направлен на выявление отрицательного языкового материала (формулировок, нарушающих языковую норму) и на **наблюдения за смысловыми различиями**, возникающими, когда произвольно сочетают слова и заменяют одно слово другим, меняя их порядок и интонацию. Цель подобного эксперимента – наблюдение за реализацией норм языка и закономерностей организации речевого материала.

В основе **стилистического эксперимента** лежит понимание текста как системы и определение в ней роли элемента, подвергнувшегося изменению при редактировании, выявление различий между первоначальным и выправленным вариантами текста.

Прием конкретизации основан на разыскании значения слова или выражения созданием картины действительности, более полно и целостно представляющей предмет. Суть приема конкретизации представления состоит в том, чтобы представить себе все возможные варианты действительности, допускаемые текстом, и найти несоответствие между текстом и изложением.

4. Профессиональное редакторское чтение. Виды редакторского чтения. Основными операциями редакторской работы являются профессиональное чтение рукописи и ее правка. **Профессиональное редакторское чтение** прежде всего предельно внимательное. Ни одна подробность не должна пройти мимо внимания редактора. Ему необходимо владеть общей методологией оценки содержания произведения, иметь представление о его предмете, знать основные



Начало

Содержание



Страница 73 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

литературные источники, трактующие проблему. Задача редактора – оценить текст, определить его пригодность для опубликования.

Методика редактирования различает **три вида редакторского чтения**: 1) ознакомительное, быстрое; 2) углубленное, аналитическое; 3) шлифовочное, контрольное.

1. Ознакомительное чтение – знакомство с текстом как целостным речевым произведением. На первом этапе знакомства с текстом редактор должен: а) прочесть текст, чтобы оценить его как целое, т. е. сделать вывод о том, соответствует ли содержание поставленной задаче; б) определить, есть ли в нем новое и интересное для читателя или потенциального клиента; в) соответствует ли форма текста его содержанию и назначению.

По технике ознакомительное чтение похоже на обычный просмотр утренней газеты. Как оно происходит на практике? Во-первых, можно охватывать взглядом не только отдельные слова, но и целые строки и даже абзацы. Во-вторых, можно читать по диагонали, стараясь проследить за общим смыслом, соотношением частей и не концентрируя внимания на отдельных фактах, деталях, именах. В-третьих, можно делать карандашные пометы в тексте и на полях (например, отмечать непонятные или трудные для понимания фрагменты, ставить вопросы), которые помогут в дальнейшей работе.

Цель ознакомительного чтения – оценка целостности текстовой конструкции. Внимание следует сосредоточить на содержании, идее текста, авторской манере изложения. При ознакомительном чтении **не следует останавливаться, отвлекаться на частности**. Но необходимо сосредоточить внимание на: а) содержании произведения, б) его идее, в) теме, г) манере изложения автора, т. е. оценить текст как целое.

Важнейший результат знакомства редактора с произведением – **выработка стратегии действий**: возвращать ли текст автору на доработку или принять к публикации. В последнем случае редактор составляет представление о том, как



Начало

Содержание



Страница 74 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

улучшить материал, намечает план собственных действий, определяет необходимую степень вмешательства в текст, выбирает способы правки.

Некоторые психологи и редакторы (Я. С. Воскобойников, В. К. Юрьев) рекомендуют сразу взять в руки карандаш и начать медленное, внимательное чтение текста и при этом делать пометы на полях. При определенном навыке и работе с небольшими по объему текстами такое начало тоже возможно.

Но все-таки **не рекомендуется пропускать этап ознакомительного чтения** по двум причинам: 1) это не займет много времени, а сэкономить может; 2) читая текст бегло, редактор знакомится с ним таким же образом, как это делает читатель, и поэтому получает возможность прогнозировать восприятие текста его адресатом.

2. Углубленное, аналитическое чтение предполагает внимание к слову, к знакам препинания, к словосочетанию, предложению, к фразе, к способам «графического» решения текста. Начиная с анализа формы и выделения частей (слово – предложение – сверхфразовое единство – текст), редактор все глубже проникает в содержание, взаимоотношение частей, формулирует вопросы и замечания на полях, отмечает ошибки, смысловые неясности, расплывчатые формулировки. Следует стремиться к тому, чтобы в тексте не осталось ничего неизвестного.

В отличие от ознакомительного, углубленное, или **аналитическое**, чтение требует специальных навыков, а именно: а) предельной концентрации; б) внимания на изучаемом тексте, умения членить его на смысловые части, сопоставлять их между собой. Читая таким образом текст, редактор должен помнить, что в любом его фрагменте может встретиться неточность или ошибка. **Сознательная установка на обнаружение возможной ошибки** – профессиональное умение, и реализуется оно во время аналитического чтения.

В ходе углубленного чтения редактор анализирует его **с разных сторон**: а) предметно-логической, б) композиционной, в) стилистической. И каждому из этих аспектов анализа соответствуют свои приемы работы.



Начало

Содержание



Страница 75 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Итогом углубленного чтения становится система замечаний к тексту – **критика текста**. После углубленного чтения следует **собственно правка**, а затем редактор еще раз читает текст. Но это уже будет шлифовочное чтение выправленного варианта.

3. Шлифовочное чтение – контрольное, избирательное чтение. Обычно редактор, определив специфику текста или характер типичных для автора ошибок, перечитывает текст под разными углами зрения, ставя при каждом повторном чтении определенную задачу.

На этом этапе подготовки текста редактор анализирует собственную работу: сверяет фактические данные, проверяет все названия, даты, единообразие написания цифр, фамилий, инициалов. Он преимущественно скользит по тексту, задерживая внимание только на наиболее трудных местах правки.

5. Правка как вид редакторской деятельности. Виды и техника правки текста. После углубленного чтения текста редактор приступает к правке последнего. Так рекомендует ему поступить **традиционная методика** редактирования (художественной литературы).

Методика же динамического редактирования советует редактору составлять свое заключение о материале сразу после ознакомительного чтения, правку вести в ходе углубленного чтения, а затем, непосредственно перед сдачей в набор, просмотреть весь текст еще раз. При подготовке к опубликованию материалов массовой информации используется **сочетание различных методик**, диктуемое многообразием содержательных и жанровых характеристик журналистских произведений.

Правка – изменение текста в целях совершенствования его формы и содержания; один из способов и основных средств реализации творческой деятельности редактора. Основные **задачи** правки: 1) устранить погрешности, сохранившиеся после авторской доработки, неточности языка и стиля, неточности в использовании



Начало

Содержание



Страница 76 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

фактического материала; 2) добиться четкости и ясности композиционного построения рукописи; 3) проверить фактический материал и избавить рукопись от неточностей; 4) устранить шероховатости языка и стиля текста; 5) провести его редакционно-техническую обработку.

Практика показала, что существуют некоторые **правила исправления текста** редактором, т. е. требования к его правке:

– правка будет верной лишь тогда, когда ее необходимость можно доказать аргументированно на профессиональном уровне;

– правка должна быть по возможности **одноступенчатой**, т. е., исправляя рукопись, надо стремиться устранять все, даже самые мелкие, из замеченных недостатков (или хотя бы выносить их на поля). (Существует и другая точка зрения по этому вопросу: правка может быть **многоступенчатой, поэтапной**, но при такой организации исправления рукописи затруднительно соблюдать единство требований к разным частям рукописи, труднее бороться с противоречиями, повторами, другими недочетами в тексте);

– все правки в рукописи необходимо делать самым тщательным образом, они должны легко читаться и занимать на странице как можно меньше места, облегчая труд корректору, другим специалистам.

Виды правки различают в зависимости от того, как текст изменяется при редакционной обработке. В теории редактирования выделяют **четыре вида правки**, которые в данное время считаются основными: вычитка, сокращение, обработка и переделка.

1. Правка-вычитка. При данном виде правки задача редактора – завершить подготовку оригинала текста так, чтобы при прохождении корректур сделать правку минимальной. Редактор читает текст «насквозь», т. е. сравнивая его, знак за знаком, с наиболее безукоризненным, заслуживающим доверия оригиналом, исправляя при этом и технические погрешности, если они есть в тексте.



Начало

Содержание



Страница 77 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Помимо **редакторской**, существует и другая разновидность вычитки – **корректорская**, при которой основная задача корректора отличается от задач редактора при правке-вычитке. Корректор должен проверить изображение всех букв и знаков рукописи, исправить пропущенные опечатки, унифицировать обозначения и сокращения, привести в единую систему все сноски и ссылки, проверить нумерацию таблиц, т. е. выполнить окончательную техническую обработку и подготовку текста.

Изменения в тексте делаются с помощью **специальных знаков правки**, которые размещаются на правом поле.

Традиционно выделяются определенные **виды текстов**, наиболее часто подвергающиеся правке-вычитке: а) официальные материалы (постановления, решения, сообщения и заявления правительства и парламента, официальных организаций и т. д.); б) переиздания произведений общественно-политической или художественной литературы, если они выходят без переработки; в) издания или переиздания дефинитивных текстов (лат. *definitivus* ‘точный, окончательный, установленный’), т. е. текстов, которые должны точно соответствовать оригиналу, например текстов законов, договоров и т. д.); г) издания исторических документов.

Правка-вычитка – наиболее сложный вид работы редактора, и его обычно поручают самому опытному сотруднику. Опытные редакторы советуют проводить правку-вычитку **в два этапа**: 1) при первом чтении проверить логику изложения, способы изложения, композицию рукописи, 2) при втором обратить внимание на единообразие написания имен собственных и названий, системы заголовков, приемов технического оформления.

2. Правка-сокращение. При такой правке основной задачей редактора является сокращение текста без ущерба для его содержания. Правка-сокращение представляет собой **прямое вмешательство редактора в текст**, поэтому, проводя ее, редактор обязан учитывать все особенности смысловой и синтаксической структуры текста.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 78 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

В редакторской практике используются **два варианта сокращения** текста.

Первый – **сокращение текста частями**, при котором исключаются части текста, представляющие собой определенные смысловые звенья: примеры, факты, частные подробности, которые зачастую загромождают и усложняют текст, занимая при этом целые абзацы.

Применяя такой вариант совершенствования текста, редактор обязан после сокращения обработать те части, которые оказались рядом, проверить, чтобы опущенные эпизоды и факты не упоминались в предыдущем и дальнейшем тексте.

Второй вариант правки-сокращения – **внутритекстовое сокращение**. Его используют, когда связь между смысловыми частями текста необходима, и сокращение крупных частей поэтому невозможно. При этом сокращают слова, словосочетания, предложения.

Причины проведения правки-сокращения и виды текстов, подвергающиеся ей:

- необходимость «уложиться» в заданный объем (справочно-энциклопедические издания, календари, вторичные документы: рефераты, аннотации и др.; медиатексты, в частности тексты печатных СМИ, объем которых строго ограничен);

- определенные задачи, обусловленные специфической целевой аудиторией (художественные, публицистические, научно-популярные произведения; подготовка переизданий с учетом запросов специфической целевой аудитории: хрестоматии по учебным предметам, издания для детей, сборники материалов для студентов, различные справочные издания). В этих случаях задача редактора – определить основные опорные моменты сюжета, проверить отбор автором материала, при необходимости дополнить пробелы кратким изложением или комментарием к тексту;

- недостатки обычного текста (растянутость; ненужные повторения; загроможденность однотипными фактами и примерами; мелкие подробности; большая вводная часть; объяснение само собой разумеющихся вещей, что нередко в инструктивной литературе; обилие цифр и др.), когда его сокращение способствует улучшению качества текста.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 79 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

В редакторской практике используются следующие **приемы** правки-сокращения: 1) извлечение (сохраняются только опорные смысловые моменты, необходимые для понимания текста); 2) изложение (автор или редактор излагает своими словами сокращенные в тексте места, чтобы в целом не была утрачена связность); 3) отсылка (помогает читателю ознакомиться с данным понятием по другой словарной статье или части текста; чаще всего применяется в учебниках и энциклопедических изданиях); 4) условное сокращение (определяемое слово или понятие пишется полностью только один раз, затем в тексте употребляется только одна или несколько букв); 5) аббревиатура; 6) печатание текста без абзацев (чаще всего – в периодической печати); 7) использование шрифтов более мелких кеглей; 8) сокращение с использованием особенностей грамматической и логической организации текста, так называемая «компрессия» (например, переделывание однотипных по структуре предложений в конструкцию с однородными членами предложения, использование замещений, эллипсов).

После проведения правки-сокращения рукописи все основные положения надо согласовать с автором.

3. Правка-обработка. Правке-обработке подвергаются практически все тексты. В **задачи** редактора при правке-обработке входит осуществление всего комплекса редакторских операций, а именно: а) уточнение фактических данных, б) исправление композиционных недочетов, в) устранение логических погрешностей, г) совершенствование языково-стилистических средств рукописи.

Необходимо обратить внимание на **применимость** правки-обработки при редактировании текстов, принадлежащих **к разным функциональным стилям**.

Правка-обработка чаще всего необходима при редактировании публицистических произведений, написанных для СМИ, в частности газет, журналов. Наиболее оправданна правка-обработка текстов, типичных для публицистического стиля, однако редактор должен учитывать особенности жанра.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 80 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Для художественных произведений подобная правка-обработка неприемлема, так как они по своей природе информативно избыточны.

Официальные документы, предназначенные для публикации в газете, исключают их обработку (при правке редактор должен лишь проверить точность написания географических названий, имен, фамилий, идентичность дат, цифр: они могут быть искажены при наборе).

Научный текст нуждается в правке-обработке. Авторы научных текстов нередко злоупотребляют непонятными (широкому читателю / не узкому специалисту) терминами, сложными синтаксическими конструкциями, распространенными в специальных текстах. Нередко статьи, написанные учеными, подвергаются правке-обработке и с целью их популяризации.

3. Правка-переделка. Это специфическая форма редактирования, применяемая при подготовке к печати рукописей авторов, которые слабо владеют литературными навыками и литературным языком.

Каковы **причины** обращения к правке-переделке?

– Данная правка бывает нужна при работе **над переводным текстом**, если в рукописи дан подстрочник, а переводчик не владеет литературной формой изложения, не знает стилистических и этических представлений, норм чужого для него языка, традиций предполагаемого читателя данного переводного произведения.

– При **жанровой трансформации** текста (например, очерка в заметку).

В практике литературного редактора, работающего в СМИ, подобная правка нередко приближается к **литературной записи** – особому виду творческого сотрудничества автора и редактора.

Литературная запись представляет собой разновидность правки-переделки, при которой опытный редактор записывает вариант рассказа человека, не имеющего литературных навыков, но прожившего интереснейшую жизнь или обладающего интересной информацией. В результате появляются произведения, написанные как бы в содружестве редактора и автора (так, в создании автобиографической книги



Начало

Содержание



Страница 81 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

«Дорога в космос» помощь Ю. А. Гагарину оказали специальные корреспонденты Н. Н. Денисов и С. А. Борзенко).

При литературной записи перед редактором по-прежнему стоит задача сохранения особенностей языка, стиля, манеры изложения автора. Более того, редактор должен быть еще хорошо знаком с той темой, по которой готовится рукопись.

В повседневной практике редактор чаще имеет дело с **синтетической правкой**, которая включает в себя элементы всех видов правки.

При проведении правки надо помнить:

а) качество работы редактора определяет не количество поправок и изменений в рукописи, а получение улучшенного конечного варианта рукописи;

б) редактирование рукописи предполагает не переписывание редактором всего авторского текста, причем без сохранения особенностей стиля автора, не написание нового (редакторского) текста на данную тему, а обработку рукописи текста с целью его улучшения.

Пройти тест для самопроверки № 3.



Начало

Содержание



Страница 82 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

МАТЕРИАЛЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Практические занятия 1, 2. Функциональная стилистика. Стилистика как раздел языкознания. Функциональный стиль

I. Подготовьте ответы на вопросы.

1. Литературный язык в системе национального языка. Признаки литературного языка.

2. Стилистика. Стилистика как раздел языкознания. Стилистика и другие разделы языкознания: стилистика и культура речи; стилистика и редактирование.

3. Направления современной стилистики: стилистика ресурсов (языковых единиц); стилистика художественной речи; стилистика текста; функциональная стилистика.

4. Функциональный стиль как центральное понятие стилистики. Определение понятия «функциональный стиль». Стилиобразующие факторы (сфера общения/применения; цель/задачи речи; стилевые черты; языковые средства). Подстиль.

5. Функциональные стили и типы речи. Тип речи как единство трех аспектов (содержательного/смыслового, структурного/композиционного, языкового).

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Пользуясь словами для справки, вставьте пропущенные фрагменты высказываний.

Слова для справки: функциональная стилистика, стилистика, стилистика ресурсов, стилистика текста.

Текст 1. «... отвечает на вопрос *как*: как используются единицы и категории данного языка для выражения мысли, эмоций, обмена мнениями, для передачи информации».



Начало

Содержание



Страница 83 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Текст 2. «Центральным направлением современной стилистики является ...».

Текст 3. «... – одно из направлений стилистики, изучающее закономерности функционирования языка в различных сферах речевого общения, соответствующих тем или иным разновидностям деятельности и представляющих прежде всего функциональные стили, а также их более частные разновидности, специфику, речевую системность, стилевые нормы этих разновидностей речи с учетом их экстралингвистических стилеобразующих факторов».

Задание 2. Определите стили по их характеристикам.

1. Прямо и призывно, с целью воздействия на читателя/слушателя выражается гражданская позиция автора в связи с чем-либо. Это – ... стиль.

2. Через систему художественных образов в отшлифованной форме речевого произведения повествуется о чем-либо для воздействия авторской поэтической мыслью на читателя. Это – ... стиль.

3. Логично, последовательно, аргументированно, точно и беспристрастно передается информация, сообщающая знания. Это – ... стиль.

4. Непринужденно, без особых забот о литературной правильности речи выражается личное отношение к чему-либо или сообщается что-либо в процессе общения людей. Это – ... стиль.

5. Официально, точно, по общепринятому стандарту излагается что-либо. Это – ... стиль.

Задание 3. Определите, к каким стилям относятся данные жанры речи: а) разговорному, б) научному, в) официально-деловому, г) художественному, д) публицистическому.

Диссертация, реферат, отчет, роман, репортаж, поэма, объяснительная записка, заявление, акт, конспект, доверенность, басня, листовка, закон, устав, сказка, анкета, постановление, ода, договор, речь (выступление), спор, дискуссия, комплимент, телефонный разговор.



Начало

Содержание



Страница 84 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 4. Определите, для каких стилей характерны приведенные ниже слова и словосочетания: а) разговорного, б) научного, в) официально-делового, г) художественного, д) публицистического. Обратите внимание, что одни и те же языковые средства могут использоваться в двух-трех стилях.

Термины; языковые клише и штампы; общественно-политическая лексика и фразеология; слова в переносно-образных значениях; аббревиатуры; неологизмы; абстрактные, просторечные, книжные, диалектные, жаргонные, междометные, устаревшие, заимствованные, уменьшительно-ласкательные; (слова и словосочетания) разговорные, профессиональные.

Задание 5. Определите стилевую принадлежность текстов, опираясь на параметры: 1) сфера применения; 2) задача речи; 3) стилевые черты; 4) языковые средства.

Текст 1

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Настоящее Положение о студенческих научно-исследовательских объединениях (далее – СНИО) учреждения образования «Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина» (далее – Положение) разработано в соответствии с Инструкцией о порядке организации научно-исследовательской работы студентов (далее – НИРС) высших учебных заведений Республики Беларусь, утвержденной постановлением Министерства образования от 31.03.2006 № 27.

1.2 Положение определяет деятельность студенческих научных кружков (далее – СНК), студенческих научно-исследовательских групп (далее – СНИГ), студенческих научно-исследовательских лабораторий (далее – СНИЛ) учреждения образования



Начало

Содержание



Страница 85 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

«Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина» (далее – Университет).

1.3 СНИО представляют собой одну из основных форм организации НИРС в Университете, выполняемых во внеучебное время.

Текст 2

Так что же такое воспитанность? Это не только хорошие манеры. Это нечто более глубокое в человеке. Быть воспитанным – значит быть внимательным к другому, деликатным, тактичным, скромным.

Мне представляется, что таким был артист Художественного театра В. И. Качалов. ... Он уважал людей и всегда интересовался ими. При нем каждая женщина чувствовала себя привлекательной, достойной заботы. Все ощущали себя в его присутствии умными, очень нужными.

Однажды поздно вечером Василий Иванович увидел две странные женские фигуры. Это оказались слепые, которые заблудились. Качалов немедленно предложил им свои услуги, проводил до трамвая, помог сесть в вагон.

Корни этого поступка не просто в знании хорошего тона. ... Все дело в мыслях и побуждениях. А знание норм поведения только помогает проявлению внутренней доброты и человечности (*По С. Гиацинтовой*).

Текст 3

Мне прислали на Урал телеграмму с вызовом на похороны. Но меня не отпустили с производства. Начальник отдела кадров вагонного депо, где я работал, прочитавши телеграмму, сказал: «Не положено. Мать или отца другое дело, а бабушек, дедушек да кумовей...»

Откуда знать он мог, что бабушка была для меня отцом и матерью – всем, что есть на этом свете дорогого для меня! Мне надо бы послать того начальника куда следует, бросить работу, продать последние штаны и сапоги да поспешить на похороны бабушки, а я не сделал этого. ...



Начало

Содержание



Страница 86 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

И живет в сердце вина. Гнетущая, тихая, печальная. Виноватый перед бабушкой, я пытаюсь воскресить ее в памяти, поведать о ней другим людям *(по В. Астафьеву)*.

Текст 4

А. А. Реформатский называл термин слугой двух господ – терминологии и общей, неспециальной лексики. В качестве члена системы специальных обозначений термины управляемы: они придумываются в лабораториях и кабинетах, их упорядочивают в терминологических комиссиях, пропагандируют в «рекомендательных списках» и т. д.

Поскольку наука в значительной степени интернациональна, в сфере терминологии и специальных систем обозначений возможны международные договоренности, в особенности о точном содержании и «месте в системе» тех или иных обозначений. Примером такой международной координации может быть двухтомный «Словарь славянской лингвистической терминологии» (издан в Праге в 1977 г.), подготовленный Терминологической комиссией при Международном комитете славистов. Словарь содержит систематизированные (по разделам лингвистики) списки 2266 терминов на 11 славянских и 3 западноевропейских языках...

В целом терминология – область языковых явлений, где результаты сознательного воздействия общества на язык наиболее ощутимы и перспективны *(По Н. Мечковской)*.

Текст 5

Европейский брат! Конечно, неприятно жить в Сибири; но лучше быть в Сибири и чувствовать себя благородным человеком, чем жить в Петербурге и слыть за пьяницу и негодяя. Я не говорю о присутствующих.

...Сибирь есть страна холодная и длинная. Еду, еду и конца не видать. Интересного и нового вижу мало, зато чувствую и переживаю много. Воевал с



Начало

Содержание



Страница 87 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

разливами рек, с холодом, с невылазною грязью, с голодухой, с желанием спать... Такие ощущения, которые в Москве и за миллион не испытает. Тебе бы надо в Сибирь! Попроси прокуроров, чтобы тебя сюда выслали.

Из всех сибирских городов самый лучший Иркутск. Томск гроша медного не стоит, а все уездные не лучше той Крепкой, в которой ты имел неосторожность родиться. Обиднее всего, что в уездных городишках есть нечего, а это в дороге уж как чувствуется! Подъезжаешь к городу и надеешься съесть целую гору, а въехал – трах! ни колбасы, ни сыру, ни мяса, ниже селедки, а те же пресные яйца и молоко, что и в деревнях.

В общем я своею поездкой доволен и не жалею, что поехал. Тяжко ехать, но зато отдых чуден. Отдыхаю с наслаждением.

... Ну, будь здоров... Благословляю тебя обеими руками. Твой азиатский брат А. Чехов (*А. Чехов – брату Ал. Чехову; 5.06.1890 г. из Иркутска*).

Задание 6. Опираясь на параметры 1) **содержательный/смысловой**, 2) **структурный/композиционный**, 3) **языковой**, определите тексты как а) текст-описание, б) текст-повествование, в) текст-рассуждение, г) текст, сочетающий разные типы речи.

Текст 1

Песни гремят

Грянул весенний майский гром – всему живому языки развязал. Хлынули потоки звуков и затопили лес. Загремел в лесу май!

Бормочут хмурые совы. Трусливые зайцы покрикивают бесстрашно и громко. Дятлы испуганно бьют в звонкие сучки-барабаны. Полон лес свистов, криков, стуков и песен.

А в нагретой парной чащобе, где сердито бубнит ручей, пропищал первый комар. И белые бубенчики первых ландышей прозвучали чуть слышно.

Звуки кругом, они доносятся с полей и лесов, с неба, с воды, из-под земли.

Гремит по всей земле май! (*По Н. Сладкову*).



Начало

Содержание



Страница 88 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Текст 2

Для чего изучают природу

Знания о природе облегчают человеку жизнь.

Пока люди не знали, как добывать металлы, они делали себе топоры, наконечники для стрел и копий, другие орудия труда и охоты из камня. Каменные орудия были несовершенными, а изготовление их отнимало много сил и времени.

Когда люди узнали, из чего и как можно получать металлы, то научились делать из них ножи, топоры, пилы и всевозможные машины. Орудия из металла и машины значительно облегчили труд человека.

Когда люди изучили растения, они стали лучше обрабатывать для них землю, правильно ухаживать за ними и выращивать большие урожаи.

Только когда люди хорошо узнали животных, приручили некоторых из них, улучшили их природу, они научились получать от животных много молока, мяса, шерсти и других продуктов (*По М. Скаткину*).

Текст 3

Отважный пингвиненок

Однажды я спускался к морю и увидел маленького пингвиненка. У него еще только выросли три пушинки на голове и коротенький хвостик.

Он смотрел, как взрослые пингвины купаются. Остальные птенцы стояли у нагретых солнцем камней.

Долго стоял на скале пингвиненок: страшно ему было бросаться в море.

Наконец он решил и подошел к краю скалы.

Маленький пингвиненок стоял на высоте трехэтажного дома. Его сносил ветер.

От страха пингвиненок закрыл глаза и бросился вниз. Вынырнул, закружился на одном месте, быстро вскарабкался на камни и удивленно посмотрел на море.

Это был отважный пингвиненок. Он первый искупался в холодном зеленом море (*Н. Снегирев*).



Начало

Содержание



Страница 89 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Текст 4

Булька

У меня была мордашка. Ее звали Булькой. Она была вся черная, только кончики передних лап были белые.

У всех мордашек нижняя челюсть длиннее верхней и верхние зубы заходят за нижние; но у Бульки нижняя челюсть так выдавалась вперед, что палец можно было заложить между нижними и верхними зубами. Лицо у Бульки широкое; глаза большие, черные и блестящие; и зубы и клыки белые всегда торчали наружу. Он был похож на арапа. Булька был смирный и не кусался, но он был очень силен и цепок. Когда он, бывало, уцепится за что-нибудь, то стиснет зубы и повиснет, как тряпка, и его, как клещука, нельзя никак оторвать.

Один раз его пускали на медведя, и он вцепился медведю в ухо и повис, как пиявка. Медведь бил его лапами, прижимал к себе, кидал из стороны в сторону, но не мог оторвать и повалился на голову, чтобы раздавить Бульку; но Булька до тех пор на нем держался, пока его не отлили холодной водой (*Л. Толстой*).

Задание 7. Попробуйте трансформировать текст так, чтобы он представлял собой другой тип речи.

Брест возник тысячу лет назад на острове между рукавами Мухавца и Западным Бугом. Не раз менял свое название: Берестье, Брест-Литовск, Брест над Бугом, Брест.

Брест первым на белорусских землях получил грамоту на Магдебургское право – в 1390 г. (для сравнения: Минск – в 1499 г.).

В нашем городе происходили события европейского, даже мирового масштаба. Так, в декабре 1409 г. здесь состоялась встреча польского короля Ягайло и великого князя литовского Витовта, на которой был разработан план генерального сражения с крестоносцами – Грюнвальдской битвы.



Начало

Содержание



Страница 90 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

В начале 30-х гг. XIX в. город Брест был полностью снесен ради строительства на его месте Брестской крепости... Защищая ее в 1941 г., советские солдаты явили собой образец мужества и героизма.

В XXI в. Брест-«старик» расправил плечи во всю мощь – в 145 квадратных километров, в 350 тысяч жителей. Обновил свои транспортные артерии, помолодел новостройками, принарядился миллионом цветов.

Несколько лет назад вошел в туристско-рекреационную зону «Брест» и принимает в безвизовом режиме туристов из 77 стран мира (на срок до 10 суток).

Город продолжает активно развиваться...



Начало

Содержание



Страница 91 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практическое занятие 3. Функциональная стилистика. Многомерность функционально-стилевой системы русского языка

I. Подготовьте ответы на вопросы.

1. Книжная и разговорная речь как функционально-стилевые сферы. Письменная и устная форма книжной речи. Функциональные разновидности книжной речи. Функциональные разновидности разговорной речи.

2. Официально-деловой стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стиливые черты, языковые средства, частотность использования которых в данном стиле наиболее высока. Дифференциация официального-делового стиля.

3. Научный стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стиливые черты, языковые средства. Дифференциация научного стиля.

4. Публицистический стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стиливые черты. Функциональная характеристика публицистического стиля. Синтаксис публицистического стиля; период в данном стиле. Лексика публицистического стиля. Стандартизированные средства публицистического стиля. Дифференциация публицистического стиля.

5. Язык художественной литературы, его функциональная характеристика.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. На основании данных высказываний определите практическое значение стилистики.

1. В искусстве говорить, особенно в искусстве писать, есть своя техническая сторона, изучение которой очень важно. Ее можно назвать стилистикой. <...> Нет никакого сомнения, что, когда к инстинктивной способности хорошо говорить или писать присоединяется теоретическое знание языка, сила способности удвоется, утроится (В. Г. Белинский).



Начало

Содержание



Страница 92 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2. Скажут: для чудотворства ко всему нужен талант. Еще бы, чем больше талантов, тем лучше. Но надо ли доказывать, что и не обладая редкостным, выдающимся даром, можно хорошо, добросовестно, с полной отдачей делать свое дело? А для этого нужно прежде всего, превыше всего – знать, любить, беречь и никому не давать в обиду родной наш язык, чудесное русское слово.

Помни, слово требует обращения осторожного. Слово может стать живой водой, но может и обернуться сухим палым листом, пустой гремучей жестянкой, а то и ужалить гадюкой. И слово может стать чудом. А творить чудеса – счастье. Но ни впопыхах, ни холодными руками чуда не сотворишь и Синюю птицу не ухватишь (*Н. Галь*).

3. Достоинство стиля состоит в умении передать большее количество мыслей в возможно меньшем количестве слов (*А. Веселовский*).

Задание 2. Выполните следующие задания из практикума «Стилистика современного русского языка» под редакцией Т. С. Дроняевой [4]:

упражнение 1 (с. 5) – письменно,

упражнение 2 (с. 6) – письменно,

упражнение 3 (с. 6) – письменно,

упражнение 6 (с. 10) – письменно,

упражнение 7 (с. 11) – письменно: переведите этот текст в стиль публицистический.

Задание 3. Ознакомьтесь с теоретическими сведениями по теме «Книжная и разговорная речь как функционально-стилевые разновидности. Функциональные разновидности книжной речи. Функциональные разновидности разговорной речи» (размещены после вопросов) из учебника «Стилистика и литературное редактирование» под редакцией В. И. Максимова: § 4.4 «Функционально-стилевая сфера. Подстиль»; § 5.3 «Функциональные разновидности книжной речи»; § 6.3 «Дифференциация разговорной речи» [87].



Начало

Содержание



Страница 93 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Ответьте на следующие вопросы.

1. Что такое функционально-стилевая сфера? Чем она отличается от функционального стиля?
2. На какие две функционально-стилевые сферы делится глобально литературный язык?
3. Каковы критерии выделения книжной и разговорной функционально-стилевых сфер?
4. Какие формы имеет книжная речь? Чем отличаются письменная и устная формы книжной речи?
5. Какие разновидности книжной речи носят гибридный характер, сочетая в себе черты письменной и устной форм речи?
6. По каким параметрам выделяют разновидности разговорной речи?
7. Какие разновидности разговорной речи выделяют в зависимости от того, в какой экспрессивно-эмоциональной обстановке и с какими коммуникативными целями происходит устное неформальное общение носителей литературного языка?
8. Какие разновидности разговорной речи выделяют с точки зрения экспрессивной характеристики составляющих ее единиц?
9. Что такое литературное просторечие? Оно является разновидностью книжной или разговорной формы?

Книжная и разговорная речь

1. Функционально-стилевая система русского языка многомерна, включает в себя функционально-стилевые сферы, функциональные разновидности, функциональные стили.

2. Книжная и разговорная речь как функционально-стилевые сферы. С понятием «функциональный стиль» соотносительно и аналогично ему понятие «функционально-стилевая сфера» (ФСС). Если существование функционального стиля обусловлено какой-то одной, пусть объемной, но достаточно



Начало

Содержание



Страница 94 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

ограниченной, специализированной задачей социального общения носителей литературного языка (например, политика, наука), то ФСС может охватывать **ряд задач социального общения** (или одну, обширную сферу общения, например неформального) и, соответственно, объединять ряд функциональных стилей (как **ФСС книжной речи**). Между прочим, именно исторически сложившаяся дифференциация книжной речи (в ней, как известно, выделяются официально-деловой, научный, публицистический стили, язык художественной литературы, устной публичной речи (УПР) (язык радио, язык кино и телеречь)) наглядно демонстрирует соотносительность понятий «функциональный стиль» и «функционально-стилевая сфера».

Функционально-стилевую сферу может составить и некоторая группировка функциональных стилей, объединяемых каким-либо общим стилеобразующим фактором (например, общностью формы манифестации языка – письменная/устная речь). Так, функциональные разновидности, которые реализуются в условиях массовой коммуникации (публицистический стиль, язык радио, язык кино, телевизионная речь), объединяются – в силу одинаковых, однотипных условий речевой коммуникации – в **ФСС массовой информации**. Те же функциональные стили плюс язык художественной литературы и устная публичная речь образуют **ФСС воздействующей речи** и т. д.

Таким образом, **функционально-стилевая сфера литературного языка** – это общественно осознанная совокупность языковых элементов, способов их отбора и организации, внутренне объединенная, с одной стороны, определенным функциональным назначением, обусловленным широким диапазоном социальных задач речевого общения, а с другой – условиями речевой коммуникации.

2.1. Глобально литературный язык делится на две **функционально-стилевые сферы**: на книжную речь и разговорную речь.

Критерии деления:



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 95 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Заккрыть](#)

– **основная ситуация речевого общения:** официальность/неофициальность, неформальные отношения участников речевого общения;

– **характер коммуникации между участниками** речевого общения: массовая коммуникация, групповая коммуникация или межличностная коммуникация.

Книжная речь совершается в условиях официального общения массовой или групповой коммуникации; **разговорная речь** – в условиях неформального общения и межличностной коммуникации.

2.2. Функциональные разновидности книжной речи. Книжная речь в силу исторических причин наиболее дифференцирована в функционально-стилевом отношении.

В зависимости от формы существования выделяют разновидности книжной речи.

А. Письменная форма. Здесь выделяются прежде всего стили официально-деловой, научный, публицистический, художественной. Эти стили существуют в **письменной форме**, в печатных текстах. Однако в их обозначении на первый план выдвинута непосредственная функциональная задача – обслуживать **основные области человеческой деятельности** (право, делопроизводство, науку, политику, словесное поэтическое искусство). Названные стили формировались на базе известных областей социального общения носителей литературного языка, и функционирование каждого из них обусловлено задачами соответствующей сферы социального общения, коммуникации.

Б. Устная форма. Говоря о функциональных разновидностях, имеющих **устную форму** реализации, важно обратить внимание на то, что за последние десятилетия в связи с бурным развитием радио и телевидения **роль устной речи в языковой жизни** современного общества неизмеримо возросла, **расширяются и функции устной речи в литературном языке**. Монополия (или преобладание) печатного слова в современных языках утрачена, на смену ей пришла конкуренция печатного слова и устной речи.



Начало

Содержание



Страница 96 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Выделение, вычленение (соответственно, конструирование, консолидация) **«устных» разновидностей книжной речи** в качестве особых функциональных вариантов происходит по другим основаниям, нежели письменных стилей. Здесь **на первый план** выдвигаются условия (в широком смысле этого слова) осуществления, реализации языка в конкретных вариантах литературного языка (устная речь) и характер коммуникации (массовая и групповая).

К устной сфере книжной речи относятся: **язык кино** (документального); **язык радио**; **телевизионная речь**. Эти функционально-стилевые единства формировались, можно сказать, на наших глазах под воздействием лавинного распространения кино, радио и ТВ в течение XX в., особенно в его второй половине.

Своеобразие новых функциональных разновидностей – языка радио, кино, телевидения – во многом объясняется технической спецификой электронных средств массовой коммуникации в передаче информации посредством языка. Это своеобразие состоит в том, что **средством коммуникации выступает не письмо, не устная речь при непосредственном общении адресанта и адресата, а устная речь, передаваемая специальными техническими средствами**. Последнее обстоятельство определяет особые условия создания текстов, характер построения самих текстов, организации, использования в них языковых средств.

С одной стороны, такая черта массовой информации, как отсутствие непосредственного контакта создателя, исполнителя текста и аудитории и, следовательно, **отсутствие непосредственной обратной связи** между адресантом и адресатом речи, влияет на композиционно-речевую структуру текстов радио, кино и ТВ.

С другой стороны, именно техническая специфика электронных средств передачи текста, во-первых, обуславливает устную форму текстов радио, кино и ТВ; во-вторых, имеет принципиальное значение для композиционно-речевой структуры этих текстов, своеобразие которых определяется сосуществованием в радиотексте

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 97 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

словесного и звукового рядов, а в телетексте и тексте кино – словесного, звукового и изобразительного рядов.

Таким образом, язык радио, язык кино, телевизионная речь (как и устная публичная речь, о которой речь пойдет ниже) характеризуются **гибридным характером** структуры, соотносённостью с письменными стилями по основным социальным сферам речевого общения, высокой степенью проницаемости практически для всех функциональных разновидностей литературного языка.

Гибридный характер имеет и **устная публичная речь (УПР)**. Это выражается, в частности, в сосуществовании «подготовленности» текста, монологичности, присущих письменной, вообще книжной речи, и спонтанности в момент воспроизведения текста, свойственной речи разговорной.

УПР подразделяется на: **политическое** красноречие (речь агитатора, митинговая, парламентская речь и т. п.), **академическое** красноречие (научный доклад на конференции, лекция и т. п.), **административно-юридическое** красноречие (главным образом судебная речь). Как видим, главные функциональные задачи (или основные социальные сферы использования) УПР и письменных стилей соотносительны. Между тем УПР воспринимается как самостоятельная функциональная категория прежде всего на том основании, что она существует в устной форме, что ее тексты воспроизводятся устно, не читаются, а именно **произносятся**, окончательно создаются в процессе произнесения.

В последние годы получил развитие новый вид массовой коммуникации – **интернет**. Одна часть текстов мировой сети – **письменная**. Это обстоятельство в известной степени поддерживает важную роль письменной речи в языковой жизни современного общества. Развитие сети Интернет в связи с ростом числа пользователей приводит к формированию особой разновидности профессиональной речи – так называемого интернетного сленга.

Вторая часть текстов (видео- и аудиоконтент) Интернета представлена в **устной форме**.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 98 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

2.3. Функциональные разновидности разговорной речи. Разговорная речь по сравнению с речью книжной гораздо **более компактна**. Границы между ее разновидностями **нечетки, диффузны**. Компактность разговорной речи, подвижность, нечеткость границ между ее разделами и характер дифференциации обусловлены двумя причинами. Во-первых, разговорная речь практически в полном объеме является речью **звучащей, устной**. Письменная форма – эпистолярный стиль, или частная переписка, – составляет незначительную часть разговорной речи.

Во-вторых, разговорная речь «обслуживает» неформальное общение в условиях межличностной коммуникации, т. е. диалоги, повседневно оперативно возникающие по всевозможным бытовым, житейским поводам.

Дифференциация разговорной речи также иная, чем расслоение книжной речи, и обусловлена **прежде всего экспрессивностью средств выражения** мысли, эмоций, отношения к предмету разговора в условиях неформального общения.

Говоря о дифференциации разговорной речи, целесообразно провести две параллельные классификации ее единиц по следующим критериям:

1) в какой **экспрессивно-эмоциональной обстановке** и с какими **коммуникативными целями** происходит устное неформальное общение носителей литературного языка;

2) степень «участия», «присутствия» **экспрессии** и уровень **«сниженности»** экспрессивной окраски в речевых единицах.

Разновидности разговорной речи:

А. В зависимости от того, в какой экспрессивно-эмоциональной обстановке и с какими коммуникативными целями происходит устное неформальное общение носителей литературного языка, выделяют разговорную речь:

– **обиходно-бытовую**. Используется в ситуациях, в коммуникативных актах:

1) характеризующихся **уравновешенностью** взаимоотношений собеседников, спокойным и (или) серьезным настроением при обсуждении каких-либо вопросов;



Начало

Содержание



Страница 99 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2) допускающих выражение участником диалога своего **строгого** (вместе с тем достаточно эмоционального) **и (или) шутливого, мягко ироничного, дружески фамильярного** отношения к собеседнику, предмету разговора, к сопутствующим диалогу обстоятельствам и т. п.

В обиходно-бытовой речи актуальны: **1)** речевые элементы, нейтральные с точки зрения экспрессивности: эллиптические конструкции (*Ты куда? – В школу*), разговорные варианты грамматических форм (*много народУ, в целУ*), **2)** лексика констатирующей семантики (*гривенник, раздевалка, зачетка, вздремнуть, хворать, глядеть*); **3)** речевые элементы, наделенные разнообразными оттенками субъективной модальности, свойственными непринужденности «домашнего» разговора, живой беседы друзей, знакомых, проходящей в привычной для участников диалога спокойной, комфортной обстановке. При этом обмен репликами, сами реплики не лишены естественной эмоциональности. Например: оборот «краткое прилагательное + частица *же* + *ты* с факультативным сочетанием частицы *ну* и усилительного *и* перед кратким прилагательным» (*Ну и хорош [красив] же ты!*); релятив (речевая коммуникативная единица ситуативного характера, передающая реакцию говорящего) *Ну тебя!*, обращения типа *Петь, Галь, старик, старина, брат, дорогой, милый мой, дружище* и т. п.);

– **просторечно-разговорную**. Эта разновидность реализуется в речи аффективной, порождаемой разного рода неординарными ситуациями, в которых участники диалога (или монолога) обычно находятся в отрицательном эмоционально повышенном, напряженном состоянии. Здесь широко представлены речевые средства, наделенные разнообразными экспрессивными оттенками от грубо фамильярных до бранных, оскорбительных: *артачиться; загнутья, дать дуба, сыграть в ящик ‘умереть’; шарахнуть, дрыгнуть*; серия ругательств: *да иди (пошел) ты!*; по модели: *чтоб ты (тебя) + глагол грубой отрицательной оценки (чтоб ты сдох; чтоб тебя перевернуло!)* и т. п.

Б. С точки зрения **экспрессивной характеристики составляющих ее единиц** вычленяют разновидности разговорной речи:



Начало

Содержание



Страница 100 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть



– **нейтрально-разговорную (нейтрально-обиходную)**. Ее характеризует наличие: **1)** слов констатирующей семантики (*трещина, времянка, защепки, держатель*); **2)** таких синтаксических построений, как указатели (*Вот мой дом*), паратаксическое (паратаксис – сочетание языковых единиц по принципу сочинения) объединение глаголов (*пойди принеси стакан воды*), конструкция добавления (*Рядом с этой школой живет Ваня, я его встретил совсем рядом*), типизированные конструкции (*Дом обуви, выходите?; Я ехал вчера, было холодно*); **3)** «домашних» вариантов паспортного имени: *Саша* (ср.: *Александр*), *Маша* (*Мария*), *Галя* (*Галина*);

– **фамильярную**. Ей свойственна повышенная непринужденность выражения мыслей, чувств, отношения к собеседнику, предмету разговора и т. п. Она подразделяется на дружески фамильярную и грубо фамильярную.

Дружески фамильярной речи присуща «мягкость» экспрессивной окраски и оценок в репликах участников диалога. К такой речи можно отнести: **1)** эмфатические (эмоционально повышенные) обороты речи (*Да что ты говоришь?! Что тут подделаешь?!*); **2)** повтор глагольной формы (*мы ждем-дем тебя*); **3)** глаголы повышенной экспрессии: *сказануть* (ср.: *сказать*), *цитануть* (*процитировать*), см. также *переплюнуть, дожрать, сморозить* и т. п.; **4)** так называемые полуимена (*Варька, Ванька*) и лепетные имена (*Ники – Николай, Зизи – Сюзанна, Куня* – так называл певицу Клавдию Шульженко ее муж), **5)** ласкательно-уменьшительные слова (*ножичек, колбаска, кусочек, ножки, ручки, глазки*), обращения и ласкательные имена (*папочка, мамулечка, сестренка, Машенька, Сашок...*) и т. п.

В **грубо-фамильярной речи** речевые единицы отличаются «сниженной» – грубоватой и грубой – экспрессией, сопровождаемой, как правило, негативной оценкой; обозначения лиц, предметов, действий, обращение к адресату в значительной своей части представляются преувеличением негативной оценки. Вместе с тем этот экспрессивно-оценочный «негатив» смягчается неагрессивными,

Начало

Содержание



Страница 101 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

миролюбивыми и (или) даже дружескими интонациями, намерениями говорящего выразить мысль, эмоции спокойно или эмоционально, уважительно или панибратски-развязно. Сравнительно широко представлены: **1)** производные образования с суффиксами субъективной оценки уничижительного, в том числе увеличительно-уничижительного, и гиперболического характера (*бородища, глазищи, страшилище, чудище, здоровенный, страшный, старушонка, докторишка, городишко*); **2)** речевые обороты типа *Ну и + существительное с отрицательно-оценочной экспрессией + частица же + ты* (*Ну и пьянь же ты!*; *Ну и дуб (дубина) же ты!*) и *Ну что + ты + за + существительное с отрицательно-оценочной экспрессией + факультативно у меня + такой* (*Ну что ты за оболтус (у меня) такой!*); **3)** экспрессивно окрашенные обороты вроде *ну ты и даешь, на халяву, до лампочки*; **4)** обращения со словами и словосочетаниями грубой, резко ироничной экспрессии (*гусь лапчатый, старый развратник*).

Дружески фамильярная речь близка к нейтрально-разговорной речи, а грубо-фамильярная – к просторечно-разговорной;

– **просторечно-разговорную.** Отличается повышенной эмоциональностью. По экспрессивной характеристике составляющих ее единиц у нее много общего с речью грубо-фамильярной: повышенная экспрессивность речевых средств резко сниженного характера, использование грубых, с остро негативной оценкой слов, выражений; фигурируют структурно одинаковые или похожие синтаксические построения.

Вместе с тем в отличие от грубо-фамильярной речи в речи просторечно-разговорной преобладают речевые средства, выражающие грубость, остро негативную оценку, наделенные резко сниженной экспрессией; в этом разделе разговорной речи очень актуальны грубые инвективы (бранная лексика) в присущей им функции оскорбления. В просторечно-разговорной речи распространены, например, такие синтаксические конструкции: **1)** «глагол (с грубой негативно-экспрессивной оценкой) в повелительном наклонении + 2-е лицо единственного



Начало

Содержание



Страница 102 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

числа, часто с усилительной частицей *да* в начале фразы и с местоимением *ты* в усилительной функции + *чем*» (часто с местоимением *свой* для усиления экспрессии): *(Да) обожрись (подавись) (ты) (своими) бабками!*, или в сокращенном варианте: *(Да) заткнись ты! / Да пошел ты!*, или в той же форме: *Куда прешься?*; 2) речевой оборот с начальными *Ну и...*, описанный при характеристике грубо-фамильярной речи и отличающийся в просторечно-разговорной речи употреблением грубой инвективы: *Ну и сволочь (же) (подлец, негодяй) ты!*; обращение вроде *Эй ты* + существительное (именное словосочетание, оборот резко сниженного и (или) инвективного характера): *Эй ты, старый хрен (старпер)*; 3) экспрессивные характеристики остро негативного характера: *козел, подонок, отморозок* и т. п.

Принципиально важно учитывать ту обстановку, в которой реализуется просторечно-разговорная речь. Отмеченные ее свойства объясняются своеобразием, неординарностью ситуаций (эмоционально напряженных, нервных, экстремальных), в которых происходят соответствующие диалоги, и внутренним состоянием участников диалога, их агрессивностью, нередко враждебным отношением друг к другу.

Литературное просторечие – еще один пласт, выделяемый внутри просторечно-разговорной речи в русской разговорной речи. Его составляют слова/словосочетания, заимствованные из народно-разговорной речи (из диалектов, жаргонов, просторечия), допускаемые в литературные тексты с особым стилистическим заданием – **передать колорит речи персонажа «из народа», «оживить», украсить книжный текст** (письменный и устный), **повысить действенность публицистического текста, авторской речи художественного произведения** и т. п. Эти слова объединяются такими стилистическими признаками, как сниженность, резкость, фамильярность, яркая оценочность характеристики лица, предмета, события и т. п.

Большинство слов, составляющих литературное просторечие, отличается яркой эмоционально-экспрессивной характеристикой, унаследованной от «родной» речевой



Начало

Содержание



Страница 103 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

стихий их постоянного бытования: **1)** слова, имеющие отрицательную оценку: *балаболка, белиберда, загнуться, мазурик* и т. п.; **2)** слова с положительной оценкой: *закручиниться, любушка, милоч, миленок* и др.; **3)** слова констатирующей семантики: *тятя, братан* и т. п.; **4)** лексические единицы, обозначающие реалии крестьянской жизни, сельскохозяйственного обихода, местных промыслов и ремесел, однако отсутствующие в литературном языке (*зеленя* – включено в современные толковые словари как «областное», *долгуша* – диалектное слово, означающее разновидность телеги).

Таким образом, единицы **литературного просторечия** по своим экспрессивно-оценочным свойствам могут относиться и к просторечно-разговорной, и к фамильярной (дружески и грубо-фамильярной) речи.

Русское литературное просторечие, сформировавшееся в русском литературном языке в середине XIX в., составляет **«нижний» пласт литературного языка (в составе разговорной речи)**, непосредственно связанный с народно-разговорной (внелитературной) речью.

Внимательное ознакомление с функционально-экспрессивной дифференциацией русской разговорной речи приводит к важному выводу: нейтрально-разговорная и дружески фамильярная речь четко соотносятся с **обиходно-бытовой речью**, а грубо-фамильярная и просторечно-разговорная речь – с просторечно-разговорной речью (*«Стилистика и литературное редактирование» под редакцией профессора В. И. Максимова*).

Задание 4. Распределите данные слова и словосочетания на две группы: а) книжно маркированные и б) разговорно маркированные. По три слова из каждой группы употребите в стилистически мотивированных контекстах.

Глава, денежные средства, молчун, лежебока, соприкосаться, мальчишки, молодые люди, подростки, тинэйджеры, молодец, приоритет, градостроитель, принопамятный, труднодоступный, персональный компьютер.



Начало

Содержание



Страница 104 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 5. В данных ниже фрагментах из публицистических текстов выделите слова разговорно маркированные.

1. Поскольку, занимаясь рецензированием книг, я прочитал уйму романов, то хочу поделиться с тобой моим личным хит-парадом, составленным из всего, что было осилено мною за три года (*П. Перетц*).

2. Заявление пресс-службы Президента РФ: Россия готова присоединиться к соответствующему протоколу, который запрещает применение смертной казни, но оставляет за собой право мочить в сортире (*газета «Московский комсомолец»*).

3. Приходится работать. Утешает лишь то, что, завершив печатать этот текст, я сладко зевну, лягу в кровать, накроюсь одеялом, примощу как следует голову на подушку, повернусь на правый бочок. Свернувшись калачиком, закрою глаза и спокойно погружусь в объятия Морфея. Идите и вы спать, хватит уже zenки тарашить (*А. Никонов*).

Задание 6. В данных ниже фрагментах из публицистических текстов выделите слова книжно маркированные.

1. Никто не ценит жертвы современных женщин по достоинству, и они вынуждены жить больше надеждами, чем настоящим. Они редко добиваются того, чего хотят на самом деле. Мужчины командуют ими дома и на работе, а они лишь вопрошают в отчаянии: «Где же трон? Как насчет вознаграждения? Где хотя бы равноправие?» (*Н. Радулова*).

2. Яхта была изготовлена в Монреале в 1943 г. и предназначалась для конвоя военных судов в Атлантике... Реконструкция обошлась в 4 миллиона долларов – сумасшедшую по тем временам сумму. Судно длиной около ста метров, названное в честь дочери Онассиса Кристины, имеет небольшую посадочную площадку для частного вертолета, бассейн, шикарные каюты и огромный парадный салон (*Е. Ленина*).

3. Любое общество, независимо от его устройства, имеет своеобразные,



Начало

Содержание



Страница 105 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

присущие только ему виды преступлений, которые характеризуют социально-экономические процессы в определенный период его развития. Примечательно, что каждое современное социальное явление, в том числе и преступность, имеет свои исторические корни. В этой связи, учитывая тематическую специфику рубрики, хотелось бы для наглядности привести наиболее яркие исторические примеры отечественной организованной преступности и коррупции (газета «Экономическая жизнь»).

Задание 7. Докажите, что данный текст принадлежит к научно-популярному подвиду научного стиля.

Для чего нужно изучать фонетику?

Давайте поразмышляем над этим, попутно ответив на ряд вопросов «наводящих». Итак:

– Можно ли при общении обойтись без звуков речи?

Вероятно, кто-нибудь ответит на этот вопрос утвердительно и назовет используемые в процессе общения жесты, мимику; возможно, кто-то вспомнит о различных сигналах (например, о световых, которые подает светофор, о языке свиста или даже о восточном «языке цветов»).

Действительно, кроме языка слов, есть и другие средства общения, но... все они весьма ограничены в своих возможностях. Попробуйте, например, с их помощью передать содержание хотя бы одной фразы из повести К. Паустовского «Мещерская сторона»: *Ночная бабочка, похожая на комок серого шелка-сырца, садится на раскрытую книгу и оставляет на странице тончайшую блестящую пыль.* Из такой попытки ничего не получится. А звуковая речь дает возможность выразить все разнообразие наших мыслей и чувств.

Для того чтобы быстро и легко понимать друг друга, мы должны правильно говорить, так как существуют норма, правила произношения, которые учитывают



Начало

Содержание



Страница 106 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

закономерности звуковой стороны языка. Очевидно, вывод ясен: без звуков речи в общении обойтись нельзя.

Русский язык хорошо справляется с обязанностью быть средством общения, ибо он неисчерпаемо богат. Задумывались ли вы над тем, в чем проявляется богатство нашего языка? Если вы ответите, что оно заключается в богатстве словаря, в отточенности синонимических средств, в многообразии синтаксических конструкций, то будете правы. Однако не забудем и о звуковой стороне речи. Красота и благозвучие русского языка связаны, например, с чередованием звонких и глухих согласных, с тем, что есть еще и мягкие, которые для слуха особенно приятны.

Фонетика нужна логопедам, потому что они учат детей правильно выговаривать звуки. Чтобы научить ребенка произносить трудный для него звук, надо знать, как этот звук производится (как работает при этом произносительный аппарат).

Задумаемся над вопросом, как соотносится устная сторона нашей речи с письменной. В школе изучается орфография, которая прежде всего показывает, как с помощью букв отражается звуковой состав морфем. И в правописании нужна фонетика!

Фонетическая осведомленность необходима при создании письменности для бесписьменных народов.

Мы могли бы продолжить наш разговор по «наводящим» вопросам, но, наверное, в этом нет необходимости: и так ясно, что знания фонетики применяются во многих сферах нашей жизни (*По И. Постниковой и И. Подгаецкой*).

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 107 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Практическое занятие 4. Функциональная стилистика. Устная речь – письменная речь

I. Подготовьте ответы на вопросы. [88]

1. Письменная речь – устная речь.
2. Устные функциональные варианты (в рамках книжной речи) литературного языка. Устная публичная речь. Синтаксис устной публичной речи. Лексика устной публичной речи.
3. Устные стили массовой информации. Язык радио. Язык рекламы. Телевизионная речь.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Ознакомьтесь с теоретическими сведениями по теме «Устная речь – письменная речь». См. раздел 1 «Формы устной и письменной речи» в учебном пособии «Русский язык и культура речи» Л. С. Филипповой, В. А. Филиппова [88, с. 13–22].

Ответьте на следующие вопросы.

1. Каковы признаки устной речи? Чем она отличается от письменной?
2. Что характерно письменной речи? Чем она отличается от устной?
3. Назовите жанры письменной речи, которые связаны с функциональными стилями.
4. Всегда ли письменная речь представлена нормированным (кодифицированным) языком?
5. Что такое письменная разговорная речь («естественная письменная русская речь»)? Где можно встретить такую речь?
6. Почему радиоречь является особым видом устной речи? Какими разновидностями (с точки зрения оппозиции «устная – письменная») представлена радиоречь?

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 108 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

7. Что может служить примером повседневной устной речи?
8. Однородна ли устная речь в стилистическом отношении?
9. Каковы коммуникативные и стилевые признаки кодифицированной устной речи?
10. Какие коммуникативные и стилевые признаки характеризуют разговорную устную речь?
11. Как проявляются особенности разговорной речи на фонетическом уровне? На лексическом? На морфологическом? На синтаксическом?
12. Что относится к коммуникативным и стилевым признакам просторечия?
13. Что представляет собой особая письменная форма просторечия?
14. Чем обусловлено разнообразие жанров устной и письменной речи?

Задание 2. Выполните следующие упражнения из учебного пособия «Стилистика современного русского языка и культура речи» Г. Я. Солганика, Т. С. Дроняевой [30]:

упражнение 68 (с. 59),

упражнение 70 (с. 59–60) – № 2 и № 3,

упражнение 72 (с. 61),

упражнение 73 (с. 61–62).



Начало

Содержание



Страница 109 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 5, 6. Стилистическое использование языковых средств (фонетико-графических, лексических)

I. Подготовьте ответы на вопросы. [25]

1. Фонетико-графические средства стилистики. Звук как стилистическое средство. Ударение как стилистическое средство. Интонация как стилистическое средство. Использование графики в стилистических целях (*учебное сообщение*).

2. Стилистические ресурсы семантики лексических единиц. Использование однозначности и многозначности. Использование омонимии как стилистического средства. Использование синонимии как стилистического средства. Использование антонимии как стилистического средства. Использование паронимии как стилистического средства. Стилистические свойства лексических единиц, связанные с их происхождением. Стилистические свойства устаревших и новых лексических единиц. Стилистический потенциал лексических единиц, различающихся сферой употребления. Стилистическое и стилевое распределение лексических единиц.

II. Выполните следующие задания из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]. Перед выполнением упражнений читайте представленные в названном учебнике теоретические сведения по соответствующей теме.

Задание 1. Определите, лексическое значение каких слов указано неверно.

1) Автократ ‘лицо с неограниченной властью, самодержец’; 2) брутто ‘вес товара без упаковки’; 3) заядлый ‘придирчивый, дотошный’; 4) трель ‘брачная песня певчих птиц, таких как иволга, соловей, жаворонок’; 5) факир ‘мусульманский аскет, давший обет нищенства’; 6) целовальник ‘любитель поцелуев, целующийся’; 7) шайка ‘небольшой деревянный сосуд с ручкой’.



Начало

Содержание



Страница 110 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 2. Найдите в тексте многозначные слова, употребленные в переносном значении. Определите это значение.

Утро! Вот утро! Едва над холмами
Красное солнце взыграет лучами,
Холод осеннего, светлого дня,
Холод веселый разбудит меня.

Выйду я... небо смеется мне в очи.
С сердца сбегает лобзания ночи...
Блестки крутятся на солнце; мороз
Выбелил хрупкие сучья берез (*И. Тургенев*).

Задание 3. Найдите слова с окказиональным значением.

1. Придет, бывало, барыня, из себя маленькая, дробненькая, а такой кипяток, что Боже ты Господи! Очень догадливые люди рассказывают, что политическая секта русских матреновцев, о которой рассказывает в романе «Дым» И. С. Тургенев, основана этою именно кипяченою барынею (*Н. Лесков*).

2. «Кровный интерес» (*название статьи, в которой речь идет о донорстве*).

3. Роман Наума Нима «Господи, сделай так...»... увенчивается пришествием Интернета, тоже, разумеется, накликаемого неистоцимыми на выдумку героями («*Новая газета*»).

Задание 4. Определите коннотацию следующих слов:
А) положительная, Б) отрицательная.

Сыночек, дочурка, бабуля, дедок, соня, разгильдяй, сболтнуть, таращиться, взбрыкнуть, скалиться, губастый, детина, малюсенький, писклявый, близехонько, кривенький.



Начало

Содержание



Страница 111 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 5. Установите, для чего использовано контактное расположение одного и того же лексисо-семантического варианта (ЛСВ) или нескольких ЛСВ одного слова в следующих примерах: а) для экспрессии, подчеркнутости той или иной мысли; б) для получения образно-стилистического эффекта (через языковую игру, через каламбурное сближение ЛСВ); в) для намеренной неоднозначности – амфиболии (через языковую игру).

1. А капли тонкие по крыше / Едва стучат, как в робком сне. / Молю вас, капли, тише, тише... / О, тише плачьте обо мне! (З. Гиппиус).

2. Накипело? Защитить Вашу стиральную машину от разрушительной накипи и ее последствий вам поможет Calgon (Реклама).

3. Смерть одной любви – начало / Поиска любви другой. / Настоящей, вдохновенной, – / Дальше будет жизнь светла! / Что ж ты смотришь вожделенно? / Умерла так умерла! (В. Баева).

4. Учитель спрашивает у мальчика: «Кем работает мама?» – «Старшим научным сотрудником». – «В какой области?» – «В Московской».

Задание 6. Выполните упражнения из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]:

– упражнение 7 (с. 63–64),

– упражнение 8 (с. 66)

Задание 7. Установите, какие языковые явления лежат в основе языковой игры в следующих примерах.

1. Чему ты, маска, рада? / Чем объяснить твой лик? / Во время маскарада / Я – маска, а не лик (Я. Козловский).

2. Я, отрок, зажигаю свечи, / Огонь кадильный берегу. / Она без мысли и без речи / На том смеется берегу (А. Блок).

3. День отработала сполна / И спала, и спала волна (И. Зубарев).



Начало

Содержание



Страница 112 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

4. Любят – за душевность, уважают – за духовность.
5. Для многих «обсуждать» – аналог «осуждать» (*И. Шевелев*).

Задание 8. Определите, какое явление (стилистическую фигуру) – а) каламбур, б) паронوماзию – иллюстрируют следующие примеры (в них представлена лексическая омонимия или паронимия).

1. Черты прекрасные, молю я, / Изобрази мне, их малюя, / И я написанный пастелью, / Портрет повешу над постелью (*Д. Минаев*).
2. Такой же точно ночью, как вот эта, / Встречаете вы двадцать первый век. / Прочтите книгу старого поэта: / Я тоже не смыкал сегодня век (*П. Антокольский*).
3. Новым чувствам всем сердцем отдался, / Как ребенок душою я стал; / И я сжег все, чему поклонялся, / Поклонился всему, что сжигал (*И. Тургенев*).
4. Мама песню напевала, / Одевала дочку, / Одевала – надевала / Белую сорочку (*Е. Благинина*).
5. Я узнал старика по слезам на щеках его дряблых, / Это Петр старик, он апостол, я остолоп (*В. Высоцкий*).

Задание 9. Выполните упражнение 10 из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25, с. 69].

Задание 10. Определите, языковые (узуальные) или окказиональные синонимы представлены в следующих примерах.

1. Разгульный праздник наш с приходом лет, как мы, перебесился, он присмирел, утих, остепенился (*А. Пушкин*).
2. Все у них было как-то черство, неотесанно, неладно, негоже, нестройно, нехорошо... (*Н. Гоголь*).
3. Девчонки сразу же разбегались по домам. Ребята же вели себя совершенно по-иному. Они вылетали из школы пулей... Шалые от радости, они... вприпрыжку проносились мимо меня и тут же, за оградой, начинали разные игры (*М. Алексеев*).



Начало

Содержание



Страница 113 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 11. Вставьте подходящий по смыслу синоним из предложенных в скобках.

1. В последние годы Марина приходила к Марии Яковлевне редко и каждый раз по делу: **(получить, взять, принять)** отзыв на статью или показать тезисы доклада.

2. Из автобусов и троллейбусов вываливались студенты: ослепительные красавицы на филологический, **(строгие, суровые, требовательные, непреклонные, властные)** отличницы – на физический.

3. Не пытаясь сдать зачет, провинциалы **(тихо, бесшумно, беззвучно, секретно)** отчислились, умыкнув словари.

4. Мария Яковлевна читала историю мертвых языков и вела семинар по фонетике ... **(живого, живущего, реального, настоящего).**

5. Надо было иметь **(нечеловеческую, фантастическую, удивительную, невообразимую, чрезмерную)** волю, чтобы не прогулять лекцию по истории языка в субботу, в декабрьские сумерки.

6. Эти односоставные конструкции с двумя-тремя **(ключевыми, важнейшими, ведущими, основополагающими)** словами показывали тесную связь между школой и жизнью.

7. В голове у Марины стало **(пусто, безлюдно, свободно)** и гулко.

8. К сорока пяти годам жизнь, наконец, вошла в берега, и ее **(уютная, удобная, комфортабельная)** монотонность начала Кате нравиться (*Т. Толстая. «Филологический переулок»*).

Задание 12. Определите, с какой целью использованы синонимы в следующих примерах: а) как средство избежать однообразия, повторов, б) для создания градации, в) для передачи смысловых оттенков, г) как контекстуальные антонимы, д) с версификационными целями.

1. Мы либералы, – писал он. – **Смейтесь** над этим термином! **Скальте** зубы! (*А. Чехов*).



Начало

Содержание



Страница 114 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2. Николай Аполлонович, пораженный **письмом**, пробежал за четверть часа до сенатора... С самого рокового момента, как какая-то дама подала ему смятый **конвертик**, Николай Аполлонович пытался как-нибудь уцепиться за простые случайности... В первую минуту по прочтении **записки** в душе его что-то жалобно промычало (*А. Белый*).

3. Встал Буринский – **суровый, необъятный, величественный, выше всех на две головы** (*М. Шибкин*).

4. Домов затемненных громады / В зловещем подобии сна. / В железных ночах Ленинграда / Осадной поры **тишина**. / Но **тишь** разрывается боем – / Сирены зовут на посты (*Н. Тихонов*).

5. ...стоял у подножия насыпи маленький худощавый господин, в клетчатом костюме, с развевающимися концами странного зеленого галстука, и **не смотрел**, а созерцал растерявшуюся Софью Ивановну (*Н. Тэффи*).

Задание 13. Выполните упражнение 11 из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25, с. 69].

Задание 14. Определите, какие явления – а) оксюморон, б) антитезу, в) энантиосемию – демонстрируют следующие примеры.

1. Я внимательно **просмотрела** всю книгу, но так и не нашла этот пример: видимо, **просмотрела**.

2. Роман «**Живой труп**» написан Л. Толстым в 1900 г. и опубликован посмертно.

3. **Полюбил богатый – бедную**, / **Полюбил ученый – глупую**, / **Полюбил румяный – бледную**, / **Полюбил хороший – вредную**, / **Золотой – полушку медную** (*М. Цветаева*).

4. Кого позвать мне? С кем мне поделиться / Той **грустной радостью**, что я остался жив? (*С. Есенин*).



Начало

Содержание



Страница 115 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

5. Пусть светит месяц – ночь темна. / Пусть жизнь приносит людям счастье, / – В моей душе любви весна / Не сменит бурного ненастья (А. Блок).

6. Он думал, что его окружают преданные генералы, но заблуждался и в итоге оказался преданным.

7. Нам посоветовали купить «жидкие гвозди».

Задание 15. Установите стилистические функции архаизмов и историзмов: а) воссоздание колорита отдаленных эпох; б) придание речи торжественного, возвышенного звучания; в) речевая характеристика персонажа; г) создание иронии.

Установите, в каких примерах употребление устаревшей лексики является грубой стилистической ошибкой.

1. Отразив удары хищной Германии, она (Красная Армия) спасла не только свободу нашей Родины, она спасла свободу миру. <...> ... и мне видится вдалеке мир, ... в котором **воссияет** добро. Наш народ показал свои воинские **добродетели** (И. Оренбург).

2. Земля **оттич** и **дедич** – это те берега полноводных рек и лесные поляны, куда пришел наш **пращур** жить навечно (А. Н. Толстой).

3. Лаборант зашел к заведующему кафедрой и **поведал** ему о случившемся.

4. После бурного собрания **домочадцев** ремонт нашей пятиэтажки наконец-то начался.

5. Он мне посмел сказать, что это глупо! Он, он, жену укравший у меня! Уйди, Птибурдуков, не то тебе по **вые**, по шее то есть, вам я надаю (И. Ильф, Е. Петров).

6. Администрация школы **привечала** спонсоров с радостью.

7. Князь хотел отвечать, но **царь** ему не дал времени. «Раб лукавый! – произнес оно грозно... Я приблизил тебя **ко престолу** моему; я возвеличил тебя и осыпал **милостями**; а ты что учинил? Ты в смрадном сердце своем, **аки** аспид, задумал погубить меня, царя твоего, и **чернокнижием** хотел известить меня, и затем, должно быть, ты в **опричину** просился?» (А. К. Толстой).



Начало

Содержание



Страница 116 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 16. Установите, какую функцию выполняют неологизмы в следующих примерах: а) номинативную, б) создания емкого образа, в) языковой игры, г) создания сатирического/комического эффекта, д) воздействия (совокупность эмотивной, эстетической и убеждающей функций), е) оценки.

1. ...посмотреть **«Пауловидение»** – пародию на «Евровидение», подготовленную Раймондом Паулсом (*Газета «КП в Беларуси»*).

2. Не было искушения стать **«лицом»** модного бренда и срубить легких денег? (*Газета «КП в Беларуси»*).

3. Вырвался... **тинейджер** из отчего дома и ходит гоголем (*Газета «КП в Беларуси»*).

4. Неожиданно для самих участников концерт завершился бурными **рукоплесментами** (*Газета «Полесская правда»*).

5. Июль блестяще **осенокошен**. / Ах, он уходит! Держи! Держи! (*И. Северянин*).

6. И вот, громадный, / горблюсь в окне, / плавлю лбом стекло окошечное. / Будет любовь или нет? / Какая – / большая иль крошечная? / Откуда большая у тела такого: / должно быть, маленький, смирный **любеночек** (*В. Маяковский*).

7. **Сквиши** могут быть любого размера и формы. Главное, чтобы сквиши было быть приятно мять (*Из Интернета*).

8. Близнецы Кирилл и Артем Верзаковы из Екатеринбурга заняли седьмое место в рейтинге самых высокооплачиваемых **тиктокеров** по версии Forbes (*Газета «Коммерсант»*).

9. Коронавирус говорит коронавирусу: «пошли **коронавируснем** по коронавирусному **коронавирусняку**» (*Из Интернета*).

10. Сказочно плохая продукция: скатерть-**саморванка** (*Эмиль Кроткий*).

11. На пятом месте **антирейтинга** – Государственная транспортная лизинговая компания – крупнейшая лизинговая компания России, специализирующаяся на транспорте (*«Экономическая газета»*).



Начало

Содержание



Страница 117 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

12. Россиянам продадут **машину бремени** (*Газета «Московский комсомолец»*; заголовок статьи о машинах, покупаемых в кредит).

13. **Сникерсни** в своем формате! (*Реклама*)

14. У тех из чиновников, у которых всякое душевное волнение выражается **трясением** поджилок, таковое совершилось благополучно (*М. Салтыков-Щедрин*).

15. Список «**мачомобилей**» состоял из нескольких номинаций. В абсолютной категории звание «superseху» было единогласно присуждено спорткару Porsche Cayman S (*Газета «Известия»*).

Задание 17. Выполните упражнение 14 из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25, с. 75].

Задание 18. Прочитайте текст «Порча хорошего настроения» из «Литературной газеты». Определите, это серьезный или шуточный текст. Прокомментируйте, за счет каких языковых средств – а) диалектизмов, б) жаргонизмов, в) арготизмов, г) профессионализмов, д) канцеляризмов и т. д. – создается такое настроение текста.

Осуществив возвращение домой со службы, я проделал определенную работу по сниманию шляпы, плаща, ботинок, переодеванию в пижаму и шлепанцы и усаживанию с газетой в кресло. Жена в этот период времени претворяла в жизнь ряд мероприятий, направленных на чистку картофеля, варку мяса, подметание пола и мойку посуды.

По истечении некоторого времени она стала громко поднимать вопрос о недопустимости моего неучастия в проводимых ею поименованных мероприятиях. На это с моей стороны было сделано категорическое заявление о нежелании слушания претензий по данному вопросу ввиду осуществления мною в настоящий момент, после окончания трудового дня, своего законного права на заслуженный отдых.



Начало

Содержание



Страница 118 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Однако жена не сделала соответствующих выводов из моих слов и не прекратила своих безответственных высказываний, в которых, в частности, отразила такой момент, как отсутствие у меня целого ряда положительных качеств, как то: совести, порядочности, стыда и пр., причем как в ходе своего выступления, так и по окончании его занималась присвоением мне наименований различных животных, находящихся в личном пользовании рабочих и колхозников.

После дачи взаимных заверений по неповторению подобных явлений нами было приступлено к употреблению в пищу ужина, уже имевшего в результате остывания пониженную температуру и утратившего свои вкусовые качества.

Вот так у нас порой еще допускается порча хорошего настроения, а также аппетита.

Задание 19. Установите, какие внутренние заимствования из лексики ограниченного употребления – а) диалектизмы; б) термины, в) профессионализмы; г) жаргонизмы, д) арготизмы –представлены в примерах.

1. Братва боготворила ее и буквально носила на руках (*Газета «АиФ»*).
2. Богатые – это такая кодла (*М. Жванецкий*).
3. А какой спрос с тех, кто пока при должностях и при «бабках»? (*Газета «АиФ»*).
4. Но кайф у молодого журналиста от работы в эфире не проходит.



Начало

Содержание



Страница 119 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практическое занятие 7. Стилистическое использование языковых средств (фразеологических, словообразовательных, тропов)

I. Подготовьте ответы на вопросы. [25]

1. Стилистический потенциал фразеологических единиц (далее – ФЕ).
2. Стилистический потенциал словообразования. Типы, модели и средства словообразования. Стилиевое распределение, стилистические возможности аффиксов. Словообразование и юмор.
3. Стилистический потенциал тропов. Эпитет. Сравнение. Метафора. Метонимия. Синекдоха. Гипербола и литота. Ирония. Аллегория. Олицетворение. Перифраза.

II. Выполните следующие задания из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]. Перед выполнением упражнений читайте представленные в названном учебнике теоретические сведения по соответствующей теме.

Задание 1. Приведите фразеологизмы, которые могут заменить данные слова. Определите, чем отличаются в стилистическом плане слова-синонимы от соответствующих ФЕ.

Бездельничать, безрассудно, беллетристика, великолепно, красноречие, мало, наказать, некстати, опрометью, преувеличивать, умереть, уничтожить, участвовать, чужбина.

Для справки (некоторые трудные примеры): задать перцу/жару, показать кузькину мать, устроить головомойку; делать из мухи слона, сгущать краски, делать трагедию, делать много шума из ничего; изящная литература; ораторское искусство; стереть с лица земли, стереть в порошок, камня на камне не оставить, оставить рожки да ножки; приложить руку, внести свою лепту / свой вклад, сказать свое слово; нет слов, выше всяких похвал, не поддается описанию, умереть и не встать.



Начало

Содержание



Страница 120 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 2. Определите стилистическую принадлежность ФЕ:
1) разговорные; 2) книжные; 3) просторечные; 4) нейтральные. Замените фразеологизм одним словом.

Камень преткновения, надуть губы, задать храпака, время от времени, заморить червячка, протянуть ноги, во что бы то ни стало, из первых уст, подложить свинью, базарная баба, с жиру беситься, метать перуны, прикусить язык.

Задание 3. Найдите ошибки в употреблении ФЕ: а) искажение состава ФЕ в результате лексических подмен; б) изменение грамматической формы слов в ФЕ; в) совмещение двух различных ФЕ, г) вставка лишнего компонента; д) сокращение ФЕ; е) непонимание значения ФЕ; ж) стилистическая несовместимость ФЕ со стилем текста.

1. Моя подруга явно покривила в душе.
2. Отдаю должную дань твоей эрудиции.
3. Предложения финансового отдела оказались ниже любой критики.
4. Меньший налог – стимул приватизации, и не надо никого через колено ломать.
5. Зачем сыр-бор городить.
6. Мне пришлось взять на себя львиную часть финансовых расходов.
7. Ваша подготовка к экзамену оставляет желать много лучшего.
8. Он будет помнить об этом дне по гроб доски.
9. Это еще бабушка на двоих сказала.
10. Среди слушателей были студенты, которые лыка не вязали по-русски.
11. После встречи декан сказала нам сматывать удочки.
12. Брат выиграл областную олимпиаду по физике и стал притчей во языцех.
13. Почему ты весь день сидишь сложив руки?
14. Кажется, мы влипли в переплет.



Начало

Содержание



Страница 121 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Задание 4. Определите функцию, в которой употреблены ФЕ:
а) номинативная, б) идеографическая (различение оттенков значения),
в) фатическая (контактоустанавливающая), г) обобщающая, д) оценочно-характеризующая.

1. В этом ты стал для меня **правой рукой**.

2. Все под руководством нашей бабушки работают: одни – **засучив рукава**, другие – **в поте лица**, третьи – **не покладая рук**.

3. **Кого я вижу! Сколько лет, сколько зим!**

4. Если нельзя что-то купить за деньги, то это можно купить за большие деньги. . . Таков порядок вещей, и даже не пытайтесь что-то изменить. Хотя. . . **«Не все коту масленица»** – и самовлюбленный может остаться у разбитого корыта (*Из анонса спектакля*).

5. – Потребовали... по повестке... – отвечал кое-как Раскольников. – Это о взыскании с них денег, с студента, – заторопился письмоводитель, отрываясь от бумаги.... «Денег? Каких денег? – думал Раскольников, но... стало быть, уж наверное не то!» И он вздрогнул от радости. Ему стало вдруг ужасно, невыразимо легко. Все **с плеч слетело** (*Ф. Достоевский*).

6. – Да у тебя **белая горячка**, что ль! – заревел взбесившийся наконец Разумихин. – Чего ты комедии-то разыгрываешь! Даже меня **сбил с толку**...

– Так **на кой черт** ты пришел после этого! Очумел ты, что ли?

– Так **какого же тебе черта надо?** – закричал сверху Разумихин.

– ...сам **ни бельмеса**, не чувствует, ну а я, разумеется, поощряю (*Ф. Достоевский*).

Задание 5. Выполните упражнения из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]:

– **упражнение 18** (с. 84),

– **упражнение 19** (с. 84),

– **упражнение 21** (с. 85–86).



Начало

Содержание



Страница 122 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Задание 6. Установите, каким трансформациям подверглись ФЕ (в широком понимании данного термина, включая пословицы, поговорки) в примерах: а) семантической; б) лексической (замена слова/слов ФЕ); в) формальной (редукция ФЕ, добавления слова/слов, изменение коммуникативного типа ФЕ, изменение грамматической формы компонентов ФЕ); г) контаминации (объединению с другими ФЕ); д) дефразеологизации (буквализации). Прокомментируйте, каков эффект от таких трансформаций.

1. Два подарка лучше, чем один (*Реклама компании «Билайн»*).
2. Абонент находится в зоне приема «Старого мельника» (*Реклама пива «Старый мельник»*).
3. Хлебной... И зрелищ! (*Реклама водки «Хлебная»*).
4. Я так низко пала. Твоя цена (*Реклама магазинов «Эльдорадо»*).
5. ОСТАЛОСЬ РОДИТЬ СЫНА. Дом – в кредит, дерево в подарок. Ипотека от 10 % (*Реклама ипотечного страхования в «Абсолютбанке»*; все примеры – из книги «Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы» С. Ильясовой и Л. Амири).
6. «Санкции о двух концах», «Пуститься во все растяжки», «Держать санкционный удар», «Как винная карта ляжет», «Не все, что блестит», «Возгорание и наказание» (*Заголовки в СМИ*).
7. «А ты наострил лыжи?» (*Заголовок статьи о подготовке к зимнему сезону*).
8. «Достоевскому утерли нос» (*Заголовок статьи об уборке достопримечательных мест*).
9. «В метро настойчиво “цветут и пахнут” рассадики всяческих инфекций – бомжи», «Как развязать язык?», «Пробный камень за пазухой», «Самые сильные мира сего» (*Заголовки в СМИ*).



Начало

Содержание



Страница 123 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 7. Выполните упражнение 22 из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25, с. 88].

Задание 8. Среди приведенных ниже слов выделите окказиональные. Прокомментируйте способы образования данных окказионализмов.

Тангенсы-шматангенсы, фальшивотаблетчик, юмореска, «жигулята», минималка (минимальная зарплата), велосипедагогические науки, ОБШАРПанный, соковыжимать («Купила соковыжималку, завтра будем соковыжимать»), мемуаразм в «Берегись, дружок, Эразм, угодишь в мемуаразм» (*Эмиль Кроткий*), бестер.

Задание 9. Определите способ образования окказиональных многокорневых слов.

1. ...он (писатель) сам на себя не надеялся, создавая слабые, маловысокохудожественные книги (*М. Зощенко*).

2. Среднее словообразование или высшее? Я скоро словообразуюсь и, если ты, словообразина, мне веришь, я тебя живо словообразумлю (*Е. Петров*).

3. Сказочно плохая продукция: скатерть-саморванка (*Эмиль Кроткий*).

4. В деревню приехали официальные лица из области: Главный, НеСамыйГлавный и ПрямоСкажемНеБольноГлавные (*Газета «Моя семья»*).

5. Между ними существует проблема взаимопонимания, точнее – взаимонепонимания (*Газета «Правда»*).

Задание 10. Выполните упражнения из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25].

- упражнение 118 (с. 298),
- упражнение 119 (с. 298),
- упражнение 120 (с. 298–299) – найдите примеры олицетворения,



Начало

Содержание



Страница 124 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

- упражнение 121 (с. 299),
- упражнение 126 (с. 299).

Задание 11. Установите, а) гиперболу или б) литоту иллюстрируют данные примеры.

1. И сосна до звезд достает (*О. Мандельштам*).
2. Порядочный человек от вас за тридевять земель убежать готов (*Ф. Достоевский*).
3. Миллион терзаний (*А. Грибоедов*).
4. Какие крохотные коровки! Есть, право, менее булавочной головки! (*А. Крылов*).
5. Мой Маринхен так уж мал, так уж мал, что из крыльев комаришки сделал себе две манишки (*К. Аксаков*).
6. Ниже тоненькой былиночки / Надо голову клонить (*Н. Некрасов*).



Начало

Содержание



Страница 125 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 8, 9, 10. Стилистическое использование языковых средств (морфологических, синтаксических)

I. Подготовьте ответы на вопросы. [25]

1. Морфологические средства стилистики. Стилистические возможности существительных и их форм. Стилистические возможности имен прилагательных. Стилистические возможности имен числительных. Стилистические возможности местоимений. Стилистические возможности глаголов и глагольных форм. Стилистические возможности предлогов.

2. Синтаксические средства стилистики. Стилистические возможности словосочетаний. Стилистические возможности компонентов простого и сложного предложений. Осложнения в простом предложении и их ресурсы. Стилистика текста.

II. Выполните следующие задания из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]. Перед выполнением упражнений читайте представленные в названном учебнике теоретические сведения по соответствующей теме.

Задание 1. Найдите в печатных СМИ (медиаорган(ы) по вашему выбору) ошибки в использовании морфологических средств русского языка.

Задание 2. Выполните упражнения из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25].

- упражнение 23 (с. 92),
- упражнение 25 (с. 95),
- упражнение 26 (с. 97),
- упражнение 28 (с. 101–102),



Начало

Содержание



Страница 126 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

- упражнение **29** (с. 104),
- упражнение **30** (с. 107),
- упражнение **32** (с. 113),
- упражнение **33** (с. 113),
- упражнение **34** (с. 116),
- упражнение **35** (с. 118),
- упражнение **39** (с. 124),
- упражнение **40** (с. 125),
- упражнение **41** (с. 127–128),
- упражнение **42** (с. 129–130),
- упражнение **43** (с. 132–133),
- упражнение **44** (с. 138),
- упражнение **48** (с. 138–139),
- упражнение **49** (с. 140),
- упражнение **52** (с. 146),
- упражнение **53** (с. 148),
- упражнение **55** (с. 151),
- упражнение **56** (с. 151),
- упражнение **61** (с. 157–158),
- упражнение **62** (с. 159),
- упражнение **63** (с. 161),
- упражнение **64** (с. 164),
- упражнение **65** (с. 164),
- упражнение **67** (с. 170),
- упражнение **69** (с. 173),
- упражнение **70** (с. 174).



Начало

Содержание



Страница 127 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Задание 4. Найдите в печатных СМИ (медиаорган(ы) по вашему выбору) ошибки в использовании синтаксических средств русского языка.

Задание 4. Выполните упражнения из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25].

- упражнение 74 (с. 181–182),
- упражнение 75 (с. 184),
- упражнение 77 (с. 191–192),
- упражнение 81 (с. 203),
- упражнение 89 (с. 219),
- упражнение 104 (с. 263),
- упражнение 106 (с. 272),
- упражнение 108 (с. 280–281),
- упражнение 111 (с. 285),
- упражнение 114 (с. 290–291),
- упражнение 117 (с. 293–294).



Начало

Содержание



Страница 128 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Практические занятия 11, 12. Стилистическое использование языковых средств (стилистических фигур)

I. Подготовьте ответы на вопросы. [25]

1. Стилистические фигуры. Анафора и эпифора. Параллелизм. Антитеза. Оксюморон. Градация. Инверсия. Эллипсис. Умолчание. Риторическое обращение. Риторический вопрос. Многосоюзие и бессоюзие.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Найдите в приведенных примерах: а) анафору; б) эпифору – грамматическую (совпадение отдельных звуков в конце строк, т. е. полная рифма), лексическую (повторение одного и того же слова), семантическую (повторение синонимов), риторическую (повторение целой конструкции – восклицания, речевого оборота...); в) градацию; г) градацию в сочетании с анафорой.

1. Это – круто налившийся свист, / Это – щелканье сдавленных льдинок, / Это – ночь, леденящая лист, / Это – двух соловьев поединок (Б. Пастернак. «Определение поэзии»).

2. Опять с вековой тоскою / пригнулись к земле ковыли, / Опять за туманной рекою / Ты кличешь меня издали... (С. Есенин).

3. Не жалею. Не зову, не плачу. / Все пройдет, как с белых яблонь дым... (С. Есенин).

4. И где ж Мазепа / Где злодей? / Куда бежал Иуда в страхе? (А. Пушкин).

5. Восток белел. Ладья катилась, / Ветрило весело звучало, / Как опрокинутое небо, / Под нами море трепетало... // Восток алел. Она молилась, / С чела откинув покрывало, – / Дышала на устах молитва, / Во взорах небо ликovalo... // Восток вспылал. Она склонилась, / Блестящая поникла выя, – / И по младенческим ланитам / Струились капли огневые... (Ф. Тютчев).



Начало

Содержание



Страница 129 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

6. Милый друг, и в этом тихом доме / Лихорадка бьет меня / Не найти мне места в тихом доме / Возле мирного огня! (А. Блок).

7. Фестончики, все фестончики: пелеринка из фестончиков, на рукавах фестончики, эполетцы из фестончиков, внизу фестончики, везде фестончики (Н. Гоголь).

8. Пусть голоса органа снова грянут, / Как первая весенняя гроза; / Из-за плеча твоей невесты глянут / Мои полузакрытые глаза (А. Ахматова).

9. Первое слово ребенок сказал: / – Мама! // Вырос. Солдатом пришел на вокзал. / – Мама! // Вот в атаке на дымную землю упал. / – Мама! // Встал. И пошел. И губами к жизни припал. / – Мама! (С. Островой).

10. А мои-то куряне – опытные воины: / под трубами повиты, / под шлемами взлелеяны, / с конца копья вскормлены... («Слово о полку Игореве»; перевод Ю. Лифшица).

Задание 2. Определите, какой параллелизм представлен в следующих примерах: а) **синтаксический** (одинаковая структура предложений); б) **строфический** (в смежных строфах – одинаковое синтаксическое, а иногда и лексическое строение); в) **ритмический** (повтор ритмического рисунка); г) **отрицательный** (первый член параллели – с частицей НЕ).

1. В синем море волны плещут, / В синем небе звезды блещут (А. Пушкин).

2. Горе несешь – думаешь, / Как бы с плеч сбросить, куда бы его покинуть, где бы его оставить. Счастье несешь – думаешь, / Как бы с ним не споткнуться, / как бы оно не разбилось, Кто бы его не отнял (В. Тушинова).

3. Не ветер бушует над бором, / Не с гор побежали ручьи, / Мороз-воевода дозором / Обходит владенья свои (Н. Некрасов).

4. Сад весь в цвету, / вечер в огне, / Так освежительно радостно мне! // Вот я стою, / Вот я иду, // Словно таинственной речи я жду // Это заря; / Это весна // Так непостижима, зато как ясна // Счастья ли полн, / Плачу ли я // Ты – благодатная тайна моя (Ф. Тютчев).



Начало

Содержание



Страница 130 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 3. Закончите пословицы, поговорки. Определите, на каком стилистическом приеме они построены.

1. Лето собирает, а зима
2. Не в бровь, а
3. Брать легко – отдавать
4. Глаза страшатся, а руки
5. Рубашка изнашивается, а доброе дело не
6. Время красит, а безвременье
7. Худой мир лучше доброй
8. На грубое слово не сердись, а на ласковое не
9. Не та собака кусает, что лает, а та, что
10. За маленьким погнался – большое

Задание 4. Найдите примеры инверсии, подумайте, для чего она использована: а) для придания тексту ритмичности, б) выделения определенных частей предложения, в) придания речи/тексту выразительной и эмоциональной окрашенности, г) создания определенного стиля, имитации определенной («исторической») манеры говорения, д) управления вниманием читателя/слушателя.

1. Сегодня у берега нашего бросил свой якорь досель неизвестный корабль (Н. Гумилев).
2. Вопросы он задавал неприятные.
3. Все смешалось в доме Облонских (Л. Толстой).
4. Белеет парус одинокой. / В тумане моря голубом!.. / Что ищет он в стране далекой? / Что кинул он в краю родном? (М. Лермонтов).
5. Ой, цветет калина в поле у ручья. / Парня молодого полюбила я. Парня полюбила на свою беду... (М. Исаковский).



Начало

Содержание



Страница 131 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

6. Вещь, помещенной будучи, как в Аш- / два-О, в пространство, презирая риск, / пространство жаждет вытеснить; но ваш / глаз на полу не замечает брызг / пространства. Стул, что твой наполеон, / красуется сегодня, где вчерась. / Что было бы здесь, если бы не он? (И. Бродский).

Задание 5. Определите, какие стилистические фигуры – а) риторическое обращение, б) риторический вопрос – представлены в примерах.

1. Светлое и трижды светлое солнце! / Всем ты тепло и прекрасно: / Зачем, владыко, простерло ты горячие свои лучи / На воинов моего лады? («Слово о полку Игореве»; перевод Д. Лихачева).

2. А судьи кто? (А. Грибоедов).

3. И какой же русский не любит быстрой езды? Его ли душе, стремящейся закружиться, загуляться, сказать иногда: «черт побори все!» – его ли душе не любить ее? Ее ли не любить, когда в ней слышится что-то восторженно-чудное? (Н. Гоголь).

4. О, весна без конца и без краю – / Без конца и без краю мечта! / Узнаю тебя, жизнь! Принимаю! / И приветствую звоном щита! (А. Блок).

Задание 6. Выполните следующие задания из учебника «Практическая стилистика» Д. Э. Розенталя [25]. Перед выполнением упражнений читайте представленные в названном учебнике теоретические сведения по соответствующей теме:

- упражнение 128 (с. 302),
- упражнение 133 (с. 302–304).

Задание 7. На материале 1–2 газетных номеров (изданий Беларуси) приведите примеры использования стилистических фигур: а) анафоры и эпифоры; в) параллелизма; г) антитезы, д) градации;



Начало

Содержание



Страница 132 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

е) инверсии; ж) эллипсиса; и) умолчания; к) риторического обращения; л) риторического вопроса; м) многосоюзия и бессоюзия.

III. Подготовьтесь к контрольной работе по изученным темам «Функциональная стилистика» и «Стилистическое использование языковых средств» (более подробно см. *нулевой вариант контрольной работы № 1*).



Начало

Содержание



Страница 133 из 244

Назад

На весь экран

Закреть

Практические занятия 13, 14. Редактирование как процесс и вид деятельности

I. Подготовьте ответы на вопросы.

1. Понятие редактирования. Отличие редакторского анализа (РА) от других самостоятельных видов критического анализа. Психологические основы РА текста. Предмет редакторского анализа.

2. Главные качества редактора.

3. Редактор и автор: основы профессионального общения. Саморедактирование. Редактор и читатель: прогноз восприятия текста аудиторией.

4. Редактор и текст как предмет его работы. Признаки текста. 4.1. Тематическое единство текста. 4.2. Информативность текста. Основные виды содержательной информации (фактуальная, концептуальная, подтекстовая). Информация по степени насыщенности и мере новизны в тексте (ключевая, уточняющая, дополнительная, повторная, избыточная, нулевая). 4.3. Развернутость текста. 4.4. Синтаксическая связность. 4.5. Смысловая целостность. 4.6. Законченность текста. 4.7. Литературная обработанность. 4.8. Закрепленность на материальном носителе.

5. Виды текста (основной, вспомогательный, дополнительный, вариант текста, контекст, подтекст, фрагмент текста, прецедентный текст).

6. Текст и дискурс.

7. Восприятие, понимание, анализ и интерпретация текста. Пресуппозиция. Фоновые знания. Прагматическая установка текста и прагматическая установка автора. Аксиальная и неаксиальная коммуникация. Коммуникативная стратегия.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Являются ли следующие группы предложений текстами? Докажите. Что нужно сделать, чтобы каждая группа предложений образовала текст?



Начало

Содержание



Страница 134 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Группа предложений 1

(1) Братья перевели на славянский язык такие важные церковные книги, как Псалтирь, Евангелие, Апостол. (2) Также Кирилл использовал еврейские буквы, призванные обозначать специфические славянские звуки. (3) В дальнейшем глаголица была усовершенствована учеником Кирилла, Климентом Охридским, и нашла самое широкое распространение. (4) Буквы были очень похожи между собой, и нередко глаголицу путали с восточными буквами. (5) Кирилл и Мефодий вошли в историю прежде всего как создатели славянской азбуки.

(6) Эта азбука получила название «кириллица». (7) Создание славянской азбуки оказало большое влияние на развитие христианства. (8) Это позволило славянским народам перейти на богослужения на родном, понятном языке, и христианство стало распространяться гораздо быстрее. (9) В 863 г. Кирилл при помощи брата создал алфавит из 38 знаков, который впоследствии называли глаголицей. (10) Основой для глаголицы послужила греческая тайнопись (*По материалам Интернета*).

Группа предложений 2

Я пошла в кино. Кинотеатр находится на нашей улице. Она самая старая в городе. Город находится на западе страны. Наша страна – Беларусь.

Группа предложений 3

В Брест пришла осень. Прекрасен осенний парк. Пушкин очень любил осень. Осенью я чувствую себя прекрасно.

Группа предложений 4

Корни дерева кормят, питают дерево пищей, которую сосут из земли. Они прикрепляют дерево к матери-земле и служат ему опорой против бурь и непогод. Отнимите у дерева его корни, и оно умрет, не получит пищи. Первый порыв ветра опрокинет его на землю (*По Д. Кайгородову*).



Начало

Содержание



Страница 135 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 2. Прочитайте текст. Сформулируйте его тему. Укажите предложение, которое содержит главную мысль. Дайте заглавие тексту, объясните, что выражают заглавия – тему или основную мысль.

Сергей Иванович Вавилов был человеком редкого универсального таланта. Он широко известен не только как крупный физик, выдающийся организатор советской науки, но и как классик научной популяризации.

С. И. Вавилов говорил: «Современный человек находится перед гималаями библиотек в положении золотоискателя». Имеются основания утверждать, что ресурсы страны – это не только богатства недр, источники энергии, сырье и оборудование, рабочая сила и таланты людей. Составным элементом этих ресурсов, не менее важным, чем основной капитал природы – вещество и энергия, в наши дни является информация.

Информация обладает той особенностью, что это источник неиссякаемый. Очень точно об этом сказал Б. Шоу: «Если у вас есть яблоко и у меня есть яблоко и если мы обмениваемся этими яблоками, то у вас и у меня остается по одному яблоку. А если у вас есть идея и у меня есть идея и мы обмениваемся этими идеями, то у каждого из нас будет по две идеи». Использование опыта, накопленного человечеством, изучение опыта собственного и других народов – непереносимое условие успеха каждого творческого начинания... (*Е. Лихтенштейн*).

Задание 3. Прочитайте текст. Сформулируйте его тему и главную мысль. Дайте заглавие тексту так, чтобы оно: а) отражало его тему; б) отражало его основную мысль; в) отражало тему и основную мысль.

Лингвисты XXI в. принимают активное участие в разработке направления, которое рассматривает язык в роли культурного кода определенной нации, а не только как простое орудие в области познания и коммуникации. Фундамент к подобному подходу заложили труды таких известных ученых, как А. Потебня, В. фон Гумбольдт.



Начало

Содержание



Страница 136 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Язык способен не только отражать действительность, но и толковать ее, создавая при этом особую действительность, в которой живет тот или иной человек. Один из выдающихся мыслителей XX в. Хайдеггер сказал, что язык – это «дом бытия». Поэтому языкознание занимает передовые позиции, двигаясь впереди любой другой гуманитарной науки.

Лингвокультурология рассматривает язык как дорогу, по которой можно глубоко проникнуть в мировоззрение, ментальность нации. Метафоры, фразеологизмы, поговорки, пословицы и другие культурные символы передают отзвуки далекого прошлого.

Огромное количество разной информации передается нам вербально, ведь человек живет не только материальными, но и духовными, социальными, интеллектуальными потребностями. Информация приходит через слово, и человеческий успех в обществе зависит в первую очередь от умения владеть языком, проникнуть в тайны слова. По мнению ряда современных философов, доскональное понимание слова, называющего какое-либо явление или предмет, поможет понять мир вещей.

Вот и выходит, что главная задача лингвокультурологии – раскрыть ментальность и культуру народа через язык (*По Ю. Клицакову*).

Задание 4. Назовите предмет речи в тексте. Сформулируйте основную мысль. Как она выражена в тексте? Выделите подтемы.

Сколько бы ни смотреть на море – оно никогда не надоест. Оно всегда разное, новое, невиданное. Оно меняется на глазах каждый час.

То оно тихое, светло-голубое, в нескольких местах покрытое почти белыми дорожками штиля. То оно ярко-синее, пламенное, сверкающее. То оно играет барашками. То под свежим ветром становится вдруг темно-индиговым, шерстяным, точно его гладят против ворса. То налетает буря, и оно грозно преобразается (*По В. Катаеву*).



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 137 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

Задание 5. Назовите предмет речи в тексте. Можно ли выделить в нем подтемы. Почему?

– Море – оно большое, – начал рассказывать Глеб Скамейкин. – Оно такое большое, что если на одном берегу стоишь, то другого берега даже не видно. С одной стороны есть берег, а с другой стороны никакого берега нет. Вот как много воды, ребята! Одним словом, одна вода! А солнце там печет так, что с меня сошла вся кожа. Я сам испугался сначала, а потом оказалось, что у меня под этой кожей есть еще одна кожа. Вот я теперь и хожу в этой второй коже.

– Да ты не про кожу, про море рассказывай! – закричали ребята.

– Сейчас расскажу... Море – оно такое громадное! А воды в море пропасть. Одним словом – целое море воды! (Н. Носов. «Витя Малеев в школе и дома»).

Задание 6. Выделите в стихотворении А. Ахматовой тему, подтемы и микротемы.

Перед весной бывают дни такие:

Под плотным снегом отдыхает луг,

Шумят деревья весело-сухие,

И теплый ветер нежен и упруг.

И легкости своей дивится тело,

И дома своего не узнаешь,

А песню ту, что прежде надоела,

Как новую, с волнением поешь (1915).

Задание 7. Прочитайте текст. Укажите фразу, которая не противоречит содержанию текста: 1. Деловой человек способен покорить время. 2. Древние не ощущали недостатка времени. 3. Времени не хватало только тем, кто не умеет организовать работу. 4. Технический прогресс пока не победил время.



Начало

Содержание



Страница 138 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

«Все, о Люцилий, не наше, а чужое, только время – наша собственность. Природа предоставила в наше владение только эту вечную текущую и непостоянную вещь, которую, вдобавок, может отнять у нас всякий, кто этого захочет... Люди решительно ни во что не ценят чужого времени, хотя оно единственная вещь, которую нельзя возвратить обратно при всем желании», – так писал Сенека в самом начале нашей эры, в 50-м году от Р. Х.

Древние философы первыми поняли ценность времени – они наверняка еще до Сенеки пробовали как-то обуздать время, приручить, понять его природу, ибо и тогда оно угнетало своей быстротечностью. Однако мы по своему самонадеянности уверены, что у древних времени девать было некуда, что они, со своими солнечными, водяными и песочными часами, измерять его как следует не умели, а значит, и не берегли.

Прогресс – он ведь к тому сводится, по мнению делового человека, чтобы сэкономить ему время. Для этого деловой человек из кареты пересел в поезд, оттуда в самолет. Вместо писем придумали телеграммы и телефоны, вместо театров – телевизоры, вместо гусиного пера – шариковую ручку. Эскалаторы, компьютеры, универмаги, телетайпы, электробритвы – все изобретается для того, чтобы сберечь человеку время. Однако почему-то нехватка этого времени у человека возрастает.

Деловой человек наращивает скорости, внедряет ЭВМ, переделывает универмаги в универсамы, печатает газеты фотоспособом, а дефицит времени увеличивается. Не только у него – цейтнот становится всеобщим. Недостает времени на друзей, на детей, нет времени на то, чтобы думать, чтобы не думая постоять в осеннем лесу, слушая черенковый хруст облетающих листьев. Времени нет ни у школьников, ни у студентов, ни у стариков. Время куда-то исчезает, его становится все меньше (По Д. Гранину).

Задание 8. Определите, в какой последовательности нужно расположить предложения, чтобы получился относительно законченный



Начало

Содержание



Страница 139 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

текст. Объясните, почему именно так, на ваш взгляд, должен быть составлен текст.

Текст 1

А) Можно было бы здесь много рассказывать о путешествиях по планете разных улиток. Б) Улитки ползают не очень быстро – каждый знает. В) Например, о таком виде улитки, как булимус, который за 48 лет, начав свой путь в Европе, пересек весь Американский континент и вышел к берегам Тихого океана. Г) Однако этот их недостаток не мешает им предпринимать дальние странствия.

Текст 2

А) Ему место только в деловой или газетной речи: с ним лучше сочетается «данный», «текущий», чем «роковой». Б) А вот в слове «момент», по-моему, и сейчас есть отзвук чужого, официального. В) Между тем многие употребляют это слово там, где можно и нужно сказать иначе. Г) Мы давно забыли, что слова «секунда» и «минута» западноевропейского происхождения.

Задание 9. Зная, что заглавие текста, опорные слова, зачин и концовка образуют основу, на которой выстраивается текст, решите следующие лингвистические задачи.

А. Дано: заголовок «Активный и пассивный словарь»; **опорные слова:** современный человек, знакомые слова, употребляться редко, знать и понимать, узнавать в тексте, специальность, возраст, общий культурный уровень человека, личные интересы, понимать в контексте, заглядывать в словарь. **Найдите (придумайте) зачин и концовку.**

Б. Дано: **зачин** «Антонимы – это слова с противоположным значением»; **опорные слова:** от греч. ‘против’ и ‘имя’, степень признака, противоположная направленность действий, точки пространства и времени. **Найдите (придумайте) заголовок и концовку.**



Начало

Содержание



Страница 140 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 10. Установите способы смысловой связи предложений в текстах: а) связь через новое (последовательная/цепная связь), б) связь через известное в первом предложении (параллельная связь линейного типа), в) связь через известное (параллельная связь централизованного типа), г) присоединительная. Назовите средства связи.

Текст 1

Оба приятеля несколько не походили друг на друга. Хорь был человек положительный, практический, административная голова, рационалист; Калиныч, напротив, принадлежал к числу идеалистов, романтиков... Хорь понимал действительность, то есть: обстроился, накопил деньжонку, ладил с барином и с прочими властями; Калиныч ходил в лаптях и перебивался кое-как. Хорь расплодил большое семейство, покорное и единоедушное; у Калиныча была когда-то жена, которой он боялся, а детей и не бывало и вовсе. Хорь насквозь видел г-на Полутыкина; Калиныч благоговел перед своим господином. Хорь любил Калиныча и оказывал ему покровительство; Калиныч любил и уважал Хоря... Хорь говорил мало, посмеивался и разумел про себя; Калиныч объяснялся с жаром, хотя и не пел соловьем, как бойкий фабричный человек... (И. Тургенев. «Записки охотника»).

Текст 2

Напомнила взять тазик и кисточку для бритья. И крем для сапог. И щетку (В. Панова).

Текст 3

Однажды осенью, на возвратном пути с отъезжего поля, я простудился и занемог. К счастью, лихорадка застигла меня в уездном городе, в гостинице; я послал за доктором. Через полчаса явился уездный лекарь, человек небольшого роста, худенький и черноволосый. Он прописал мне обычное потогонное, велел приставить горчичник, весьма ловко запустил себе под обшлаг пятирублевую бумажку, причем,



Начало

Содержание



Страница 141 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

однако, сухо кашлянул и глянул в сторону, и уже совсем было собрался отправиться восвояси, да как-то разговорился и остался (И. Тургенев. «Уездный лекарь»).

Задание 11. Прочитайте материалы из статьи. Обратите внимание на формальные признаки выделения опорных слов в тексте. Запишите их в виде таблицы.

Важнейшими текстовыми признаками являются связность и цельность, позволяющие обеспечить единство между частями текста. Одним из способов наиболее полной передачи цельности текста является выделение опорных слов. Как выявить их тексте?

В качестве формальных признаков слов, имеющих максимальный семантический вес в тексте, выдвигаются следующие лингвистические параметры: способность принимать логическое ударение, грамматические характеристики слова в тексте и семантическая обусловленность. Способ определения опорных слов через последний показатель признается ведущим в области изучения речемыслительных операций.

Лексическим сигналом опорных слов является частотность: обычно опорные слова встречаются в тексте чаще и характеризуются значительной повторяемостью в новых образованиях.

Синтаксические сигналы выражаются прежде всего в том, что опорные слова занимают в тексте особые места. Обычно в группу опорных слов входят слова из начальной части исходного текста, так как основная тема появляется уже в начале высказывания.

Морфологическая характеристика опорных слов очень часто зависит от типа речи. Так, в повествовании опорные слова называют героев, основные события-действия или предметы, связанные непосредственно с ними. Обычно такие слова являются существительными и глаголами. В описании опорные слова перечисляют или указывают в определенной последовательности предметы и их признаки. Следовательно, это существительные и прилагательные. Предполагается, что



Начало

Содержание



Страница 142 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

в группу опорных слов описательного текста входят и глаголы, сообщающие о наличии в поле зрения наблюдателя описываемого предмета. Содержанием рассуждения являются связи между предметами и явлениями, устанавливаемые человеком, поэтому опорными словами, наряду с глагольной лексикой, являются существительные с отвлеченным значением.

Для звучащей речи существуют специфические сигналы, которыми говорящий акцентирует особо важные точки текста с помощью какого-либо типа ударения (А. Устинов. *«Работа над опорными словами»*).

Задание 12. Выделите опорные слова в следующем тексте – фрагменте статьи.

В лингвистике заголовок рассматривается как важнейший элемент художественного текста. В словаре С. И. Ожегова заголовок определяется как «название какого-либо произведения или отдельных его частей».

Заголовок занимает сильную позицию, которая привлекает внимание читателя за счет своей противопоставленности самому содержанию произведения. Заголовок необходимо и обязательно участвует в создании читательского отношения – ожидания. Если установка на восприятие сформирована неверно, то это провоцирует при чтении эффект обманутого ожидания. Последний тесно переплетается с эффектом усиленного ожидания, возникающим, когда «заголовок теми или иными средствами привлекает читательское внимание и побуждает прочитать текст». Заголовок может быть в содержательном плане непонятен читателю (отсутствие фоновых знаний, общего ассоциативного пространства), он интригует воспринимающего, вызывает интерес, любопытство, побуждая прочитать текст. Эффект усиленного ожидания создается при помощи различных содержательных и языковых средств, используемых в заголовке (нарушение сочетаемости слов из-за моделирования аномальных ситуаций, нарушения связи между предметами объективного мира, отношений между классовой, ролевой, возрастной



Начало

Содержание



Страница 143 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

принадлежностью индивида и его поведением, нарушение сочетаемости, приводящее к бессмысленности и т. д.) (Э. А. Лазарева).

Интересна трактовка заголовка, представленная С. Кржижановским: ...заголовок находится в отрыве от единого книжного текста и оттого, что он «облегает текст и смысл», имеет право считаться главным элементом книги, а сама книга – это и есть – до конца развернутое заглавие, а заголовок – это книга, сокращенная до двух-трех слов.

Л. И. Захарова выделяет две основные функции заголовка: сигнальную (заголовок должен привлекать внимание читателя) и информативную (заголовок должен давать представление о тексте). Заголовок также настраивает аудиторию на нужную эмоциональную тональность (О. Липустина, Т. Щелок. *«Роль заголовка в проблематике художественного текста»*).

Задание 13. Определите фактуальную и концептуальную информацию в следующих текстах. Установите, есть ли в них подтекстовая информация.

Текст 1

Король саванны Лев объявил, что выдает дочку замуж. Всем зверям хотелось взять в жены дочь Льва. И Лев решил устроить им испытание, чтобы выявить самого достойного.

Лев созвал зверей и, поставив пред ними котел с кипящей водой, сказал: «Я отдам свою дочь тому, кто выпьет этот котел». Один за другим пробовали звери выпить кипятка, но никому это не удавалось.

Последним к котлу подошел заяц. Он снял котел с дымящегося костра и промолвил: «Люблю пить горячее».

Но прежде чем приступить к испытанию, Заяц стал обходить с котлом зверей, приговаривая: «Видишь, мой друг, здесь кипятка. Я хочу, чтобы ты был свидетелем этого». В то время, как Заяц обходил зверей, вода в котле остыла. Заяц высоко поднял котел над головой и разом осушил его под одобрительные возгласы зверей.

Лев поздравил победителя и отдал ему в жены свою дочь (*Гвинейская сказка*).



Начало

Содержание



Страница 144 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Текст 2

Я научилась просто, мудро жить,
Смотреть на небо и молиться Богу.
И долго перед вечером бродить,
Чтоб утолить ненужную тревогу.

Когда шуршат в овраге лопухи
И никнет гроздь рябины темно-красной,
Слагаю я веселые стихи
О жизни тленной, тленной и прекрасной.

Я возвращаюсь. Лижет мне ладонь
Пушистый кот, мурлыкает умильней,
И яркий разгорается огонь
На башенке озерной лесопильни.

Лишь изредка прорезывает тишь
Крик аиста, слетевшего на крышу.
И если в дверь мою ты постучишь,
Мне кажется, я даже не услышу (А. Ахматова).

Задание 14. Докажите, что эти предложения образуют текст.

Весна все подгоняет, всех торопит. Землю торопит, чтоб скорей она освобождалась от снега. Воду подгоняет, чтобы быстрее проносила она по рекам последние льдины, чтоб бежала в ручьях и испарялась в лужах. Деревья торопит и траву, чтобы зеленели быстрее. Солнце, цветы, людей – все подгоняет, всех торопит (С. Баруздин).



Начало

Содержание



Страница 145 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Задание 15. Прочитайте текст. Включив механизм эквивалентных замен, расскажите своими словами о функциях языка. Порассуждайте о значении мыслеформирующей функции.

В языкознании слово «функция» употребляется в смысле ‘производимая работа’, ‘назначение’, ‘роль’. Первейшей функцией языка является коммуникативная (от лат. *communication* ‘общение’), его назначение – служить орудием общения, т. е. в первую очередь обмена мыслями. Но язык не только средство передачи «готовой мысли». Он и средство самого формирования мысли. Поэтому с коммуникативной функцией языка неразрывно связана вторая его центральная функция – мыслеформирующая.

Задание 16. Установите соответствия.

1) Восприятие текста	А) это умственная деятельность, в результате которой содержание текста становится доступной читающему. Бывает нескольких уровней: неполным, буквальным, интерпретацией, контекстуальным, аналитическим, продуктивным
2) Понимание текста	Б) это его разбор, разложение. Применяются общие понятия, правила, определенный алгоритм действий, специальная филологическая терминология. Характеризуется направленностью на аспекты произведения, типологически объединяющие текст с другими текстами: на род, жанр, композицию, сюжет, ритм и т. д.
3) Анализ текста	В) отличается обращенностью к самому тексту, это как бы его вторичное, обогащенное восприятие. Характеризуется ассоциативностью, обнаружением смысла на пути от одной частности текста к другой. Допускает принципиальную вариативность истолкования, предполагая его неоднозначный оценочный комментарий



Начало

Содержание



Страница 146 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

4) Интерпретация	Г) отличается субъективностью; учитывает индивидуальность, странность, уникальность текста; универсальный алгоритм такого его «прочтения» невозможен
	Д) характеризуется объективностью. Оценивается по шкале «правильно-неправильно»
	Е) бывает первоначальным и окончательным

Задание 17. Пользуясь словами для справки, вставьте пропущенные термины.

Слова для справки: адресант, адресат, пресуппозиции, пресуппозитивных знаний, прецедентные тексты, кодирование, декодирование, восприятия.

1. Правильность восприятия, понимания текста обеспечивается не только языковыми, графическими единицами и средствами, но и общим фондом знаний (коммуникативный фон), на котором осуществляется ... (текстообразование) и ... (процесс понимания воспринимаемого сообщения) текста.

2. ... – это единица, возникающая до процесса порождения речи на ментальном уровне ..., который в соответствии со своим коммуникативным опытом, собственными фоновыми знаниями, целью и ситуацией общения выстраивает сообщение с намерением достичь наибольший перлокутивный эффект. С другой стороны, ..., обладая своим набором ..., делает попытку восприятия сообщения. И в случае совпадения данных наборов, реализовавшихся в высказываниях при построении дискурса у обоих коммуникантов, можно говорить об адекватности Главное свойство ... состоит в том, что она когнитивно предшествует высказыванию/тексту, а также повышает информативный потенциал высказывания и степень успешности его декодирования.



Начало

Содержание



Страница 147 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

3. Характеристики ... , по мнению Ю. С. Степанова, это – хрестоматийность и общеизвестность; эмоциональная и познавательная ценность; реинтерпретируемость, проявляющаяся в их многократной интерпретации (воспроизводимости) в различного рода текстах и дискурсах (в итоге такие тексты становятся «фактом культуры»).

Задание 18. Определите источник и авторство данных прецедентных текстов.

- Учиться, учиться и учиться.
- Тварь ли я дрожащая или право имею?
- А судьи кто?
- Наши люди на такси в булочную не ездят.
- Служить бы рад – прислуживаться тошно.
- Майский день, именины сердца.
- Счастливые часов не наблюдают.
- Лед тронулся, господа присяжные заседатели.
- А воз и ныне там.
- Быть или не быть?
- Хорошо смеется тот, кто смеется последним.
- Давайте жить дружно.
- Студентка, комсомолка, спортсменка, наконец, просто красавица.
- В человеке все должно быть прекрасно.
- Луч света в темном царстве.
- Не зарастет к нему народная тропа.



Начало

Содержание



Страница 148 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Практические занятия 15, 16. Методика редактирования текста

I. Подготовьте ответы на вопросы.

1. Общая методика редактирования текста. Схема, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом.
2. Подготовительный этап редактирования. Последовательность приема рукописи от автора. Структура и содержание плана-проспекта издания. Значение рецензирования рукописи для редактирования текста.
3. Основные методические приемы анализа и правки текста. Поэтапный анализ реального акта письменной коммуникации (Б. С. Мучник).
4. Специфика редакторского анализа (РА), его цель, аспекты. РА и другие виды критического анализа текста (лингвистический, литературоведческий). Традиционные филологические методики анализа текста (сравнительный анализ, экспериментальные методики: лингвистический и стилистический эксперимент, прием конкретизации). Схема оценки произведения (актуальность темы, уровень ее разработки, стилистическое качество текста).
5. Виды редакторского чтения (ознакомительное, углубленное, аналитическое, шрифтовое).
6. Пределы вмешательства редактора в текст.
7. Правка как вид редакторской деятельности. Редакторская и корректорская правка. Виды правки, специфика проведения правки каждого вида. Правка-вычитка, типичные ошибки при вычитке. Правка-сокращение, ее обусловленность. Приемы правки-сокращения. Типичные ошибки как результат сокращения текста. Правка-обработка как основной вид правки. Правка-переделка; обстоятельства, которые ее обуславливают. Специфика редактирования теле- и радиотекстов.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Прочитайте текст три раза, используя методику

- 1) ознакомительного, 2) углубленного, 3) контрольного чтения. Опишите



Начало

Содержание



Страница 149 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

действия редактора при каждом виде редакторского чтения. Укажите, какие правки необходимо внести в авторский текст.

Роман Е. Г. Водолазкина «Лавр» был опубликован в 2012 году, но и сегодня, спустя несколько лет, эта книга, уже давно признанная критиками, ставшая лауреатом (номинантом) премий «Большая книга»–2013 и «Ясная поляна» в номинации «XXI век», остается знаковой и значимой, тем ярким литературным событием, которое по-прежнему вызывает интерес и у филологов-профессионалов, литераторов, лингвистов, критиков, и у обычных читателей, так как это «действительно большая книга, роман-поступок, этический жест» (Марина Токарева).

Неисторический роман «Лавр» является художественным воплощением профессиональных научных интересов автора: доктор филологических наук Е. Г. Водолазкин в научных кругах известен как специалист в области древнерусской литературы. Сфера научных интересов ученика Дмитрия Сергеевича Лихачева, Александра Константиновича Гаврилова, Олега Викторовича Творогова, автора более 100 научных работ, среди которых – монографии «Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские» и «Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV вв.)», определяется изучением «исторического повествования Древней Руси, древнерусской экзегезы, а также новой русской литературы». О том, что послужило причиной обращения к писательскому труду сам Евгений Водолазкин говорит так: «...вещи, которые я пишу в своей научной сфере, по-хорошему скучны. Это текстология, это описание взаимоотношения текстов, их происхождения. Там не забалуешь. И мне такое точное, ясное знание очень нравилось. Другое дело, что с возрастом человек понимает, что в нем есть не только умственное начало, но и эмоциональное, духовное, – и это то, что тоже хочется выразить. ... Научная работа перестала вмещать всего меня. <...> В писательство я вкладывал то, что



Начало

Содержание



Страница 150 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

не помещалось в исследование древнерусских хроник и хронографов». Это во многом объясняет и жанровые особенности произведения. Характеризуя жанровую отнесенность романа, многие критики условно определяют его как роман-житие или как стилизацию под житие. Однако в основе жития, призванного «стать биографией духовных и светских лиц, канонизированных христианской Церковью», «лежала биография героя, чаще всего исторического лица, известного самому автору лично или по рассказам его современников». Житие «обращено, собственно, не к слушателю или читателю, а к молящемуся. Оно более чем поучает: поучая, оно настраивает, стремится превратить душеполезный момент в молитвенную наклонность. Оно описывает индивидуальную личность, личную жизнь, но эта случайность ценится не сама по себе, не как одно из многообразных проявлений человеческой природы, а лишь как воплощение вечного идеала». «Лавр» же обращен именно к читателю и дает уникальную, неповторимую возможность современному человеку увидеть мир глазами праведника, прожить его жизнь с падениями и взлетами, что называется, изнутри, пройти вместе с главным героем его духовный путь, проникнуться мироощущением средневекового человека, которому чужда хорошо знакомая современному обществу формальная псевдорелигиозность, который всегда живет в постоянном Божьем присутствии, что и определяет вектор всех поступков героев романа.

Задание 2. Определите, что представлено ниже (пример взят на сайте издательства «Триумф»: www.triumph.ru): результат редакторской правки или корректорской правки? Как вы думаете, кроме приведенных, нужны ли еще какие-нибудь изменения, исправления в данном тексте? Дайте комментарий.



Начало

Содержание



Страница 151 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Какая ты, Канада?

Какую книгу о Канаде хотелось мне написать? Поясню это, как ни странно, с помощью анекдота, появившегося у нас ещё в далекие 50-е годы.

На всемирном конгрессе слоноведов учёные разных стран договорились написать исследования о слоне. Сказано – сделано. Немцы подготовили пятитомное «Введение в слоноведение». Англичане – солидное издание «Труд слонов в Британской империи». Французы опубликовали богато иллюстрированную книгу «Женщина и слон». Американцы – краткую брошюру «Что нужно знать янки о слонах». А мы подготовили две работы: «Классики марксизма-ленинизма о слонах» и «Россия – Родина слонов».

Анекдот этот времён борьбы у нас с космополитизмом верно схватывает то, что существует национальная специфика в подходе к любой проблеме. Кстати, когда я однажды рассказал этот анекдот знакомым канадцам, они с ходу среагировали на него так: канадские учёные написали бы труд «Распределение федеральных и провинциальных полномочий в вопросе о слоне». Сказано, может быть, и длинновато, но канадская одержимость проблемами своей федерации, на мой взгляд, передана неплохо.

Так вот анекдот этот я привёл потому, что мне, вообще говоря, хотелось написать компактную книгу об особенностях Канады. Если хотите, то по деловому американскому принципу: что нужно знать о Канаде? Или: какая ты, Канада? Возможно, со стороны легче ухватить нечто действительно характерное для неё. Судите сами, что получилось.

Книга, которую читатель держит в руках, написана профессиональным дипломатом, проработавшим в МИД СССР более тридцати лет.

Так получилось, что мне пришлось стать последним послом Советского Союза в Канаде и первым послом России в этой стране. Этот период конца 1990 – начала 1992 годов явился, как теперь-то всем ясно, драматическим рубежом в истории нашей собственной Родины. Резонанс событий такого тектонического масштаба не мог не отразиться, разумеется, и в Канаде.

Как и для всякого посла, главной задачей для меня в таком качестве было всемерное содействие развитию отношений со страной пребывания.



Начало

Содержание



Страница 152 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 3. Изучите правила применения корректурных знаков, их классификацию, а также начертание и назначение, представленные в межгосударственном стандарте ГОСТ 7.62-2008 СИБИД «Знаки корректурные для разметки оригиналов и исправления корректурных и пробных оттисков»: www.google.com

Задание 4. Выполните задание. См. учебное пособие «Практикум по литературному редактированию Т. А. Зуевой, Е. Н. Ивановой [70]. Проанализируйте текст в плане определения зоны действия корректора и редактора. Выполните корректурную правку первого абзаца текста и редакторскую правку-вычитку второго абзаца этого же текста.

Одними из важнейших элементов художественного произведения, является авторская номинация, имя, данное предметам населяющим вымышленный мир. Е.Савин, извесный литературный критик писал: “назвать вещь — значит, овладеть ей. Связывая определенным образом слова, писатель всостоянит создать любую реальность, и чем талантливее писатель, тем "реальнее"описываемые события. А поэтому писатель убежденн, что не надо изменять действительность, воздействуя на нее непосредственно; достаточно описать желаемое положение дел» (Е. Савин, 1994).

Авторы фантастических произведений реализуя номинативные задачи сталкиваются проблемой, незнакомой писателям, создающим реалистические произведения. Писатель-реалист рассматривает номинклатуру художественного мира сво их творении, как одно и средств тепизации героев и воссоздания локального колорита своих произведений. Писательфантаст становится творцом новых названий для самых различных предметов, действий, профессий

Задание 5. Изучите примерный анализ вариантов текста материалов и способы их правки. См. учебник «Теория и практика массовой информации: подготовка и создание медиатекста» А. Г. Киселева [72].



Начало

Содержание



Страница 153 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

5.1. Прочитайте газетную заметку. Определите, нуждается ли данный текст в редактировании, корректуре.

Мамонты защищают от темных сил

Среди жителей Якутии, Чукотки и Магаданской области существует поверие, что бивень мамонта, соприкоснувшись с телом человека, защищает его душу от темных сил зла. Хотя мамонты давно вымерли, их останки уже пора заносить в Красную книгу. В Магаданской области ежегодно добывают 1 — 2 т бивня. Счастливчик, откопавший целый скелет и добровольно сдавший его в якутский Музей мамонта, может рассчитывать на премию в 30000 руб. Но полностью укомплектованные скелеты вымерших животных встречаются редко. Чаще удается добыть разрозненные элементы, которые попадают в руки резчиков

Чтобы приостановить отток исторического бивня за границу, государство издало Указ, в котором останки древнего животного провозглашены национальным достоянием. Теперь для вывоза бивня мамонта или изделия из него за пределы России необходимо на таможне представить справки, подтверждающие, что для государства это не является трагической потерей. Кстати, последние открытия показывают, что линия изогнутости бивней и характерные потертости на них свидетельствуют о том, что мамонты пользовались ими не так, как их индийские и африканские праправнуки. Ученые пришли к выводу, что в эпоху мамонтов климат не был жарким и древние северные «слоны» бивнями, скорее всего, разгребали снег в поисках съедобной травы.

Бивень мамонта — капризный материал, ведь пролежал в вечной Мерзлоте 10000 — 40000 лет. Сейчас в Магадане работают около 50 косторезов, среди которых есть зеки. Изделия из бивня мамонта, как правило, небольшие, но дорогие.

5.2. Проанализируйте замечания редактора к данному тексту и систематизируйте их.



Начало

Содержание



Страница 154 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Замечания редактора. Информация, сообщаемая заметкой, может заинтересовать читателя. Однако, сообщая факты, автор не всегда точен: в Красную книгу заносят редкие, исчезающие виды животного и растительного мира, сведения о скелетах мамонтов туда занесены быть не могут; государство не издает указов; упоминание о выводе ученых, касающемся климата в эпоху мамонтов, звучит наивно; непонятно, как «пользовались... бивнями индийские и африканские праправнуки мамонтов»; упоминание о том, что среди резчиков есть зеки, к теме не относится.

Основной недостаток заметки – нарушение требования целостности текста, смысловой и композиционной. Как следствие – включение слабо связанных друг с другом фрагментов текста, их немотивированная последовательность, нечеткие логические связи.

Заголовок связан лишь с первой фразой и не дает представления о содержании заметки.

В тексте много стилистических погрешностей: словосочетание «добровольно сдавший» в данном контексте алогично; явно неудачны конструкции: «полностью укомплектованные скелеты», «отток исторического бивня за границу», «останки древнего животного провозглашены национальным достоянием», «бивнями... разгребали снег в поисках съедобной травки»; неверно оформлены количественные показатели.

5.3. Проанализируйте правку данного текста. Какие изменения были внесены в текст газетной заметки редактором. Укажите, какие виды корректурных знаков использовал редактор при правке текста.

Задание 6. Выполните корректурную правку текста, используя корректурные знаки.

Наш язык до сих пор ощущается многими, как некая слепая стихия, которой не возможно управлять.



Начало

Содержание



Страница 155 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Одним из первых утвердил эту мысль генеальный ученый В. Гумбольдт. «Язык – писал он, совершенно не зависим от отдельного субъекта... Перед индивидом язык стоит, как продукт деятельности многих поколений и достояние целой нации, поэтому сила индивида по сравнению с силой языка незначительна».

Это воззрение сохранилось до нашей эпохи. «Сколько не скажи разумных слов против глупых и наглых слов они, – мы это знаем, – оттого не исчезнут, а если исчезнут, то не потому, что эстеты или лингвисты возмущались, так писал один даровитый ученый и говорил с тоской, – В том и беда, что ревнителей чистоты и правильности родной речи как и ревнителей добрых нравов никто слышать не хочет». Преведя образцы всевозможных речевых «безабразий» ученый воплатил свою печаль в безрадостном и безнадежном офоризме: «Доводы от разума, науки и хорошего тона действуют на бытие таких словечек не больше чем курсы геологии на землетрясение».

Но можем ли мы согласиться с философией бездействия и не противления злу? Не ужели мы можем только скорбеть, негадовать, ужасаться наблюдая, как портится русский язык, но не смеем и думать о том, что бы мощными усилиями воли потчинить его коллективному разуму? Неужели у нас нет не малейшей возможности хоть от части воздействовать на стихию своего языка?

Культура речи не отделима от общей культуры человека. Что бы повысить качество своего языка, нужно повысить качество своего сердца, своего интелекта. Лиш та речь может понастоящему называться культурной, у которой богатый словарь и множество разнообразных интонаций *(по К. Чуковскому)*.

Задание 7. Выполните упражнение. См. учебное пособие «Литературное редактирование» И. Б. Голуб [1]. **Сравните текст рукописи (левая колонка) и отредактированную редактором статью (справа). Какие стилистические недочеты устранил редактор, чем объясняются его исправления? В случае несогласия с редакторскими вариантами правки предложите свои,**



Начало

Содержание



Страница 156 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

мотивируя те или иные лексические замены, сокращение текста или, напротив, восстановление авторского оригинала.

Неотредактированный текст	Отредактированный текст
Акафистная тема в стенописи Смоленского собора и ее связь с государственной теорией «Москва – Третий Рим» Фрески Смоленского собора Новодевичьего монастыря, которые являются одним из центральных памятников XVI века, тем не менее остаются одним из наименее изученных в круге искусства XVI века ансамблей. Обилие литературы, посвященной этому памятнику, не дает ясного понимания содержания росписи и ее оригинального богословского и стилистического воплощения... Известно, что особенно пострадали фрески, находящиеся около окон, так как из-за растесывания окон в 40-х гг. XVIII в. в соответствии с просветительскими идеями и затем возвращения собору первоначального облика, эта часть фресок написана заново. Часть первоначальной стенописи погибла, но программа древней росписи, для которой была актуальна тема богоизбранности царской власти и возможна оценка росписей с точки зрения	Акафистная тема в стенописи Смоленского собора и ее связь с государственной теорией «Москва – Третий Рим» Фрески Смоленского собора Новодевичьего монастыря принадлежат к одним из центральных памятников XVI в. Тем не менее они остаются наименее изученными из ансамблей того времени. Обилие литературы, посвященной этому памятнику, не дает ясного понимания программы росписи и ее оригинального богословского и стилистического воплощения... Часть первоначальной стенописи утрачена, но программа древней росписи, для которой была актуальна тема богоизбранности царской власти и утверждения русской святости, могла быть сохранена. Тем самым возможна оценка стенописи с точки зрения программного характера росписи. Понимание значительно усложненной программы росписей храма неразрывно связано с темой Богородицы Одигитрии Смоленской.



Начало

Содержание



Страница 157 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

программного характера росписи. Понимание значительно усложненной программы росписей храма неразрывно связано с темой Богородицы Одигитрии Смоленской.

Главный храм монастыря, величественный парадный собор, построенный по инициативе Василия III как обетный, в честь возвращения древних русских земель Смоленска в состав Русского государства из-под власти Литвы, получил название в честь чудотворной иконы Смоленской Одигитрии.

Входящему в храм сразу открывается центральная композиция, посвященная Богородице. Это фресковая икона Одигитрии Смоленской гигантских размеров – 11 м в высоту, размещенная в конхе центральной апсиды алтаря и господствующая как над алтарным пространством, так и в пространстве храма, она предстает не просто важной частью декорации интерьера собора, но идейным и смысловым стержнем росписей, раскрывающего важную политическую доктрину «Москва – Третий Рим». Покровительство Богородицы, с культом ее «главной» иконы – Одигитрии, становится

Главный храм монастыря, величественный парадный собор, построенный по инициативе Василия III как обетный – в знак возвращения древних русских земель Смоленска в состав Русского государства из-под власти Литвы – получил название в честь чудотворной иконы Смоленской Одигитрии.

При входе в храм сразу открывается центральная композиция – фресковая икона Богородицы Одигитрии Смоленской. Гигантских размеров (11 м в высоту), размещенная в конхе центральной апсиды алтаря и господствующая во всем пространстве храма, она предстает не только важной частью настенной живописи собора, но идейным и смысловым стержнем всех росписей, раскрывающим важную политическую доктрину «Москва – Третий Рим». Почитание Одигитрии отражало смысл государственной политики середины XVI в., и фрески в Смоленском храме это ясно демонстрируют.

Икона Богородицы Одигитрии символизирует покровительство Богородицы над Русью. Сюжет Покрова под алтарным изображением



Начало

Содержание



Страница 158 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

частью государственной программы середины XVI века, и почитание Одигитрии в Смоленском храме это ясно демонстрирует.

Сама икона Богоматери Одигитрии символизировала покровительство Руси Богородицей. Сюжет Покрова под алтарным изображением вновь повторяет идеи русского избранничества Богородицей, выбравшей себе свой удел. И культ «программной» иконы стал по-настоящему идейным и художественным основанием росписей собора, что было частью государственной доктрины середины XVI века.

Образ «Одигитрии» в общественной жизни Москвы XVI века неотделим от формирования идей восприятия государственной власти от Византии. Центром православного мира в эту эпоху стала Москва во главе с «наследником» византийского императора – великим московским князем, а затем и царем. Со второй половины XV в. в Москве постепенно возникают претензии великих московских князей на богоизбранность и царственное достоинство, призванных Божественным промыслом сохранить от разорения православную веру и ее святыни. После гибели Константинополя

акцентирует идею русского избранничества Богородицей. Культ «программной» иконы явился идейным и художественным стержнем росписей собора.

Восприятие Одигитрии в общественной жизни Москвы XVI в. неотделимо от утверждения идей преемственности государственной власти от Византии во главе с «наследником» византийского императора – великим московским князем, позже – царем. Москва в эту эпоху стала центром православного мира. Со второй половины XV в. в Москве вызревают и постепенно реализуются претензии на богоизбранность и царственное достоинство великих московских князей, призванных Божественным промыслом сохранить от разорения православную веру и ее святыни. После гибели Константинополя от «безбожных турок» в 1453 г. и заключения в 1473 г. второго брака Ивана III с Софьей Палеолог, племянницей последнего византийского императора Константина, претензии великого князя на роль «держателя власти» в православном мире кажутся Москве вполне правомочными. И единство



Начало

Содержание



Страница 159 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

от «безбожных турок» в 1453 г. и заключения в 1473 г. второго брака Ивана III с Софьей Палеолог, племянницей последнего византийского императора Константина, претензии великого князя на роль «держателя власти» в православном мире кажутся Москве вполне мотивированными. И единство православия и богоизбранности Московского царства одинаково ассоциируются с покровительством Богородицы, с культом ее «главной» иконы – Одигитрии. Оформление почитания Одигитрии становится частью государственной программы, связанное с утверждением русского абсолютизма.

православия и богоизбранности Московского царства подтверждаются покровительством Богородицы и культом Одигитрии.

Почитание Одигитрии становится частью государственной программы, связанной с утверждением русского абсолютизма.

Задание 8. Установите соответствия.

1) Правка-вычитка	А) Цель – литературная отделка текста, совершенствование его формы. Она не должна менять ход мысли автора, его манеру изложения.
2) Правка-сокращение	Б) Создание редактором текста на основе рассказа, текста, представленного автором (интересной личности). В результате такой деятельности возможна постановка вопроса о соавторстве.
3) Правка-обработка	В) Ее необходимость обусловлена ограниченностью объема издания, статьи и т. д.; растянутостью изложения, однотипностью примеров, повторами, несущественными подробностями; стилистическими недостатками текста.



Начало

Содержание



Страница 160 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

4) Правка-переделка	Г) Завершающий этап работы над оригиналом. Цель – устранить: пропущенные корректором ошибки языка и стиля, нарушения требования единообразия, в представлении фактического материала, несоответствие принятым стандартам, несоответствие заголовка содержанию публикации.
5) Литературная запись	Д) Изменение текста при подготовке его к опубликованию.
	Е) Создание нового варианта текста на основе материала, представленного автором, когда последний не владеет приемами изложения и нормами литературного языка. Однако специфические черты слова, дающие представление о личности автора, при данной правке желательно сохранить.

Задание 9. Прочитайте фрагмент из материалов к дипломной работе студента. Укажите, какие виды правки необходимо выполнить при работе над данным текстом. Отредактируйте текст.

Модальность — семантическая категория, выражающая отношение говорящего к содержанию его высказывания, целевую установку речи, отношение содержания высказывания к действительности. Модальность является языковой универсалией принадлежит к числу основных категорий естественного языка.

Понятие «модальность» пришло из классической формальной логики, откуда лингвистика заимствовала и другие понятия.

Роль авторской модальности – манифестация личности автора в тексте, выражении его точки зрения и эмоционального настроения.

В современно лингвистике средствами выражения субъективной модальности принято считать личные местоимения, вводномодальные слова и частицы,



Начало

Содержание



Страница 161 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

вводные словосочетания, вводные предложения, повторы, междометия, тропы, интонацию, словопорядок, специальные синтаксические конструкции. Перечисленные средства выражения модальности способствуют манифестации личности автора, его мировоззрения, эмоционального настроя и, вместе с тем, выполняют коммуникативную функцию воздействия на создание адресата. Субъективная модальность имеет средства выражения на всех уровнях организации текста.

На морфологическом уровне основными средствами выражения субъективной модальности являются: личные местоимения, модальные слова, модальные глаголы и модальные частицы [46] (*ссылка автора – Л. Г.*).

Языковые средства:

1) Средства разных уровней языка: фонетические, лексические, словообразовательные, морфологические, синтаксические, применяемые в разных стилях.

2) Один из основных компонентов информационной модели стиля, модифицирующийся по-разному, в зависимости от речевой системности стиля.

Набор языковых средств зависит от типовой ситуации общения, в которой возникает текст того или иного функционального стиля. Кроме того, языковые средства группируются вокруг той или иной стилевой черты, а, значит, их употребление зависит от стилевой структуры текста.

Категория модальности находится в центре лингвистических поисков с середины XX века. На сегодняшний день масштабы ее теоретического освещения весьма впечатляющи. Вопросы модальности освещены в работах Н. Д. Арутюновой (1976), О.С.Ахмановой (1990), Ш. Балли (2001), Е. И.Беляевой (1985), В. В. Виноградова (1975), Е. А. Зверевой (1983), Г. А. Золотовой (1962), (1969, 1973, 1982), Close R. A. (1979), Дж. Лайонза (2003), В. Н. Мещерякова (2001), Г. П. Немца (1999), Swan M. (1984), R. Fowler (1977), Н.Ю.Шведовой (1970 и др.), в «Грамматике русского языка» (1960), «Русской грамматике» (1980). Однако что вполне закономерно, накопленный лингвистический материал порождает у современных исследователей множество



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 162 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

споров, вызывает массу вопросов относительно трактовки модальности, ее природы, границ, семантического объема, а также ее функциональной роли на материале отдельных языков.

Феномен модальности, несмотря на свою распространенность и долгую историю, до сих пор остается малоизученным. Еще менее исследованным представляется этот феномен на материале художественных текстов. Функциональные возможности проявления модальности в языковом материале романа способствуют глубокому осмыслению исследуемых дефиниций в художественных текстах и рассмотрению лингвистических механизмов формирования модальности [Думанишева 2011:21] (*ссылка автора. – Л. Г.*).

Задание 10. Проведите правку-вычитку следующего текста.

РЕШЕНИЕ ЛИЗНЕНСКОГО РАЙОННОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КАМИТЕТА

5 апреля 2024 г. № 303

Об определении мест пользования поверхностными
водными объектами для рекреации, спорта и туризма

На основании подпункта 2.4 пункта 2 статьи 13, пункта 2 статьи 29, пункта 3 статьи 44 Водного кодекса Республики Беларусь, абзаца третьего пункта 3 Правил охраны жизни людей на водах, утвержденных постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 18 августа 2023 г. № 543, Лиозненский районный исполнительный комитет

РЕШИЛ: 1. определить на территории Лиозненского района местами пользования поверхностными водными объектами для рекреации, спорта и туризма: акваторию пляжа озера Буйовское;
акваторию пляжа озера Лесные карьеры.

3. Запретить купание в каналах, прудах, прудах-копаннях, обводненных карьерах, пожарных водоемах, реках, ручьях, водохранилище Добромыслинском, озерах,



Начало

Содержание



Страница 163 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

за исключением акваторий пляжей озер Буёвское и Лесные карьеры, расположенных на территории Лиозненского района.

3. Запретить плавание на маломерных судах с двигателями внутреннего сгорания (за исключением специализированных) в период с 1 мая по 30 сентября на территории озер Буёвское и Лесные карьеры.

4. Контроль за выполнением настоящего решения возложить на начальника отдела внутренних дел Лиозненского районного исполнительного комитета.

5. Обнародовать (опубликовать) настоящее решение в районной газете «Сцяг перамогі».

6. Настоящее решение вступает в силу после его официального опубликования.

Председатель И.И.Федоров

СОГЛАСОВАНЫ

Лиозненская районная
инспекция природных ресурсов
и охраны окружающей среды

Государственное учреждение
Лиозненский районный центр
гигиены и эпидемиологии

Государственное учреждение
Государственная инспекция
по маломерным судам

Задание 11. Проанализируйте текст. Укажите, какие ошибки в нем допущены. Проведите правку-сокращение (текст надо уменьшить наполовину).



Начало

Содержание



Страница 164 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Заботьтесь о детях

Каждого из нас волнует поведение детей на улицах. Ведь есть среди них такие, что нарушают общественный порядок, не соблюдают самые элементарные правила движения. В результате – увечье, а иногда и гибель.

Все мы знаем, как много счастья приносит ребенок в семье. Как нас радует его первый лепет, первые шаги и первый день в школе. Но как печалит болезнь ребенка! Ни с чем не сравнимую боль испытывает отец и мать, когда ребенок попадает под колесо автомашины и получает увечье, а то -и гибнет. Так почему же мы так мало делаем для того, чтобы ребенок правильно и хорошо вел себя на улице. Почему не приучаем его сознательно относиться к дисциплине уличного движения?

Основные причины детского травматизма – это внезапное появление ребят на дороге перед близко идущим транспортом, их игра на проезжей части, переход в неустановленном месте. В прошлом году 18 процентов всех дорожно-транспортных происшествий в области было связано именно с детьми на улицах. Особенно много случаев травматизма было в Костроме, Пыщугском, Костромском и других районах. Несчастные случаи больше всего происходят из-за того, что ребята не привыкли, а то и не хотят правильно пользоваться транспортом, прицепляются к заднему борту кузова автомашины.

Ученик шестого класса Пыщугской школы Саша Кокулин играл с мячом на улице и попал под машину. Бегаая по мостовой, ребяташки толкнули Сашу Осетрова, первоклассника Шокшанской -школы под проходящую автомашину, и Саша погиб. Леня Подавалкин побежал через дорогу, лавируя между машинами, в результате был сбит одной из них. Этот список можно бы продолжить.

Чтобы сберечь детям жизнь и здоровье, взрослые должны постоянно разъяснять им, как нужно вести себя на улице, приучая сознательно относиться к дисциплине уличного движения. К сожалению, иногда бывает, что некоторые родители не заботятся о безопасности своих детей. Можно привести такой пример. Однажды гр. Бушуева заговорила со знакомой, оставив двухлетнюю дочурку на Советской

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 165 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

улице без присмотра. Девочка выбежала на дорогу и была сбита. Печальный случай должен был бы научить родителей Бушуевых следить за ребенком, однако урок не пошел им впрок. Совсем недавно Римма Бушуева опять попала под машину, когда мать разговаривала со знакомой. На этот раз девочка получила тяжелые телесные повреждения.

Сейчас особое внимание нужно обратить на то, чтобы ребята, выходя гулять с лыжами, санками, коньками, ни в коем случае не катались на мостовой. Увлекаясь спортом, они забывают, обо всем и часто подвергают себя большой опасности. Много, очень много несчастных случаев с детьми можно было бы предотвратить вовремя сделанным замечанием. К сожалению, этих замечаний взрослые делают ребятам редко. Можно смело сказать, что каждый очевидец несчастного случая с ребенком является косвенным виновником этого из-за своего равнодушия.

Если мы хотим, чтобы наши дети росли крепкими, здоровыми, давайте все вместе, общими усилиями родителей, школы, милиции, всей нашей широкой общественности оберегать их от несчастных случаев ее улицах, научим их строго соблюдать правила движения, быть всегда и везде дисциплинированными.

Задание 12. Проведите правку-обработку рукописи.

По данным, представленным инспекторами по охране природы, в прошлом году за различные нарушения лишены членских билетов несколько рыболов-любителей.

За превышение нормы лова молодежи наказывались рыболовецкие хозяйства Зарасайского, Молетского районов. Только в прошлом году составлен 41 протокол по недозволенному промыслу, которым даже занимались некоторые рыбхозы республики.

Приведенные примеры свидетельствуют о том, что есть случаи, когда отдельные лица пренебрежительно относятся к фауне и флоре родного края. Разработанные меры борьбы с различными нарушениями достаточно эффективны. Поэтому необходимо только усилить контроль за их выполнением, более строго наказывать

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 166 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

браконьеров. Не последнее слово в этом деле должно принадлежать местным Советам депутатов трудящихся.

Закон об охране природы не только отражает интересы отдельных людей или ведомств, но и всего общества. Это аксиома, и к каждому нарушению мы должны относиться как к антисоциальному явлению.

Задание 13. Укажите ошибки в содержании, а также в языке и стиле заметки. Проведите правку-переделку (текст должен стать заметкой для газеты).

Нет заботы о птице

На птицеферме бывают частые случаи, когда уборщица тов. Петрушина курей выпускает очень поздно - в 9 или 10 часов и зав. птицефермой т. Вихлянцев не контролировал данный участок, в связи с чего птица находится в плохой упитанности. Не пора ли правлению колхоза, в частности Веденееву, проявить контроль за курами.



Начало

Содержание



Страница 167 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 17, 18. Работа редактора с логической основой текста

I. Подготовьте ответы на вопросы. [7, с. 31–41; 9, с. 133–141]

1. Единицы и процедуры логического анализа текста. Понятия и их отношения в тексте.

2. Критерии классификации аргументов. Факторы, регулирующие выбор аргументов. Правила логической аргументации. Приемы логического манипулирования.

3. Логический анализ текста. Экстралингвистические и собственно лингвистические условия логичности. Закон тождества и ошибки, связанные с его нарушением. Закон противоречия и ошибки, связанные с его нарушением. Закон исключенного третьего и ошибки, связанные с его нарушением. Закон достаточного основания и ошибки, связанные с его нарушением. Способы устранения логических ошибок. Нарушение логических законов и правил как риторический прием.

II. Выполните следующие задания._

Задание 1. Установите соответствия.

1) Закон тождества	А) Не могут быть одновременно истинными противоположные мысли об одном и том же предмете, взятом в одно и то же время и в одном и том же отношении.
2) Закон противоречия	Б) Из двух противоречивых высказываний в одно и то же время, в одном и том же отношении одно непременно истинно.
3) Закон исключенного третьего	В) Всякая истинная мысль должна быть обоснована мыслями, истинность которых доказана.
4) Закон достаточного обоснования (обоснованности)	Г) Каждая мысль, которая приводится в данном умозаключении, при повторении должна иметь одно и то же определенное, устойчивое содержание.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 168 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Задание 2. Выполните упражнения. См. практикум «Критика речи: смысловые ошибки» О. И. Астаховой, О. С. Колясниковой [64].

2.1. Проанализируйте высказывания: 1) укажите причину нарушения закона тождества; 2) объясните, почему не оправдываются ожидания читателя. Исправьте погрешности.

1. В то же время звонят нам люди: «невозможно спать. Почему здесь разлит мазут, почему детскую площадку колесами изъездили, в яму превратили?»

2. По данным отдела загс, за последние годы в районе увеличилось число разводов. Причем расторгают браки молодые семьи, с 1–3-летним брачным стажем. В чем же секрет семейного счастья?

3. «Наверное, дети помогают управляться с таким хозяйством?» – высказали предположение. «Не жалуясь на них, – ответил Анатолий Ефимович. – Все получили высшее образование. Вот только живут далеко. Оба сына стоматологи: Владимир работает в алтайском крае, Денис – в Ханты-Мансийске. Дочь Елена – логопед, устроилась в Як-Бодье. навещают нас, не забывают. Работа же на земле только удлинит жизнь».

4. Неоценима деятельность Д. Л. Поздеева по созданию красной книги п. Игра, в которую вошли уже около 20 растений. У этого педагога много и других увлечений – коллекционирует карты местности, значки, лезвия, марки, талоны, открытки, выращивает 7 лет пряные культуры, комнатные растения, более 20 лет занимается ирисами. Это любимый цветок Дмитрия Леонидовича. Так многообразен и широк круг интересов этого человека. «Природа мудра, соприкасаясь с ее тайнами, живущий в согласии и по законам природы, познавая их. таким раскрылся перед нами Д. Л. Поздеев. При своей завидной незаурядности он – человек скромный, незаметный, испытывает недостаток денежных средств, необходимых для продолжения работы, и нуждается в спонсорской помощи.



Начало

Содержание



Страница 169 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2.2. Проанализируйте высказывания: 1) укажите причину нарушения закона противоречия; 2) сформулируйте два противоречащих суждения. Исправьте погрешности.

1. Соли в пасте настолько в меру, что любителям может показаться недосоленной.
2. Несомненно, взгляд притягивает нетканый гобелен Даши Головизниной. Она с помощью ниток изобразила эмблемы общественного объединения «Родничок», а в центре ковра соткала герб Селтинского района.
3. Сейчас какого-то большого ажиотажа в магазине нет, но народу очень много, спросом пользуется практически вся техника.
4. 24 мая в пригороде, недалеко от дачного кооператива «Победит-2», отдыхающие горожане нашли тела двух молодых людей с признаками ненасильственной смерти. Прибывшие на место оперативники и следователи установили, что два жителя Сургута погибли от ножевых ранений, кроме того, одному из парней преступник выстрелил в спину и голову.
5. Вслух о взятках и откатах пока никто не говорит, но втихомолку шепчутся, что в случае возбуждения дело может быстро быть переквалифицировано с 286 статьи УК РФ «превышения должностных полномочий» – на 290-ю (взятка) или 159-ю (мошенничество).

2.3. Проанализируйте высказывания: 1) укажите причину нарушения закона достаточного основания; 2) сформулируйте необоснованное суждение. Исправьте погрешности.

1. Мог бы он тоже все бросить и уехать на юг, где нет таких проблем?
2. В рекламе удается попробовать то, чего не испытываешь в жизни: на съемках я управлял яхтой.
3. Богдан – второй ребенок в семье, значит ему положен и материнский капитал.



Начало

Содержание



Страница 170 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

4. Особенно серьезной кажется стоимость мяса, которая в итоге выливается в колоссальную сумму – ведь мясные блюда готовим каждый день.

5. При этом люди отмечают, что прибывшие на место фельдшеры скорой не понимали всей серьезности происходящего: в машине был лишь стандартный набор медикаментов, а у ларингоскопа и вовсе не оказалось батареек.

2.4. Проанализируйте высказывания: 1) укажите причину ошибки с точки зрения автора; 2) назовите неправильно определенное понятие; 3) определите, какое правило определения понятия нарушено. Исправьте погрешности.

1. Здесь, на севере, позарез нужны такие машины, которые едут независимо от дорог.

2. Рядом с ним в колонии сидят интеллигентные люди: один фальшивомонетчик, другой – за экономическое преступление – никакие не уголовники.

3. На объекте не хватает рабочих рук, цемента и других стройматериалов.

4. Еще одно существенное нарушение – неэффективное использование средств. Наибольший удельный вес таких нарушений наблюдается в строительстве.

5. Напиток рассчитан на любой, даже самый изысканный вкус, а для гурманов есть и с добавками тмина и эхинацеи.

2.5. Проанализируйте высказывания: 1) укажите причину ошибки с точки зрения автора; 2) назовите делимое понятие или класс; 3) определите, какое именно правило операций с понятиями нарушено. Исправьте погрешности.

1. На предприятии трудятся пять работников и два человека на договорной основе.



Начало

Содержание



Страница 171 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

2. Как говорится, молодым карты в руки. Они будут покорять глубины океана, луны и Марса.

3. А для нас, детей, она в первую очередь остается мамой, которая всем нам дала не только образование, но и свою материнскую любовь.

4. Азербайджан и Баку согласовали с Путиным урегулирование карабахского конфликта.

5. Суммы там фигурируют разные: копеечные пенни и госпошлины, транспортные налоги за несколько лет, кредитные платежи и иные виды исполнения имущественного характера.

6. Ученым из УрФУ заказали экспертизу снимка Никитчук с флагом. Для исследования фотографии привлекли профессоров, доцентов и даже докторов наук.

2.6. Проанализируйте высказывания и укажите причину ошибки с точки зрения автора; сформулируйте смысловые эквиваленты. Исправьте погрешности.

1. Но машины стоят возле домов, шумят, гудят, тут же и бочки с соляровкой, мазутом, все разлито. Не раз поднимал эту проблему. Им об этом говоришь, а они возмущаются.

2. В постановлении старшего инспектора по Кургану Евгения Димитрюка, копия которого есть в распоряжении редакции, говорится о прекращении дела.

3. Людской поток через наш двор перекрыть вряд ли возможно. А хочется, чтобы он был украшением и школы, и поселка.

4. Назначены ответственные по работе с детьми из неблагополучных семей, в обязанности которых входит обеспечение их занятости.

5. Принимаем заявки на лечение от руководителей хозяйств.

6. За хорошую учебу и воспитание детей родители 21 учащегося получили благодарственные письма администрации училища.



Начало

Содержание



Страница 172 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

7. ОАО «Комета» требуется заведующая кафе с организационными способностями от 28 до 35 лет.

Задание 3. Выполните упражнения. См. учебное пособие «Литературное редактирование» И. Б. Голуб [1].

3.1 Сравните неотредактированные и отредактированные предложения, определите характер ошибок, устраненных редактором:
а) алогизм, б) подмена понятия, в) неоправданное расширение или сужение понятия, г) употребление отвлеченного существительного вместо конкретного, д) неясность или нелогичность высказывания вследствие неправильного словоупотребления. Приведите свои варианты стилистической правки предложений.

Неотредактированный текст	Отредактированный текст
1. Возникает ситуация, сходная с ранними романами Бальзака.	1. Возникает ситуация, напоминающая те ситуации, которые описал Бальзак в своих ранних романах.
2. Необходимо сравнить результаты, полученные при третьем обследовании, с предыдущими обследованиями.	2. Необходимо сравнить результаты третьего обследования и предыдущих.
3. Клейковина этих гибридов в отличие от пшеницы имеет более темный цвет.	3. У этих гибридов клейковина более темная, чем у пшеницы.
4. Применение березового гриба рассматривается как общеукрепляющее средство.	4. Настой березового гриба применяется как общеукрепляющее средство.
5. Низкую температуру в служебных помещениях стремятся компенсировать всевозможными обогревательными приборами.	5. Служебные помещения настолько плохо отапливаются, что приходится пользоваться всевозможными обогревательными приборами.



Начало

Содержание



Страница 173 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

6. Окончание курсов в правовом отношении не приравнивается к высшим и средним учебным заведениям.	6. Окончание курсов не может быть юридически приравнено к окончанию высших и средних учебных заведений.
7. Парк паровозов заменился тепловозами, и с их вводом значительно уменьшилось количество топлива и воды.	7. Паровозы заменили тепловозами, что значительно уменьшило расход топлива и воды.
8. Творчество композитора опирается на развитие лучших традиций русского искусства.	8. Композитор в своем творчестве опирается на лучшие традиции русской музыки.
9. Те, кто обладают детьми и внуками, знают, что дети любят больше смотреть телевизор, чем читать книги.	9. Те, у кого есть дети и внуки, знают, что ребята больше любят смотреть телепередачи, чем читать.

3.2. Прочитайте определения, которые предлагают авторы кроссвордов и составители одного из словарей по философии. Укажите причины допущенных авторами ошибок: а) указание лишь родового или видового признака, б) псевдонаучность, в) определение неизвестного понятия через другое неизвестное, г) тавтология и др. Отредактируйте дефиниции, используя надежные источники, словари.

1. Рабочий – это тот, кто работает.
2. Собака – животное, которое служит человеку.
3. Лазерный измеритель – следящий цифровой фазометр оптического диапазона.
4. Дворник – это тот, кто подметает двор.
5. Платоническая любовь – понятие, возникшее на извращении.
6. Время – форма возникновения, становления, течения, разрушения в мире.
7. Идеальность – бытие как голая идея.



Начало

Содержание



Страница 174 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

8. Человек – единственный пункт, в котором, посредством которого не только первосущее постигает само себя – постигает и познает, но также сущее.

Задание 4. Выполните упражнения. См. учебное пособие «Литературное редактирование медиатекстов: теория и практика» А. М. Шишлянниковой, И. В. Хорошуновой [91].

4.1. Выявите, какие законы логики нарушены авторами, объясните и исправьте ошибки.

1. Проверяется все, что связано с производством и хранением стройматериалов. Щелкает фотоаппарат. Здесь не устроена площадка около лебедки, сама лебедка не ограждена – явное нарушение правил техники безопасности.

2. После знакомства с повестью понимаешь, почему она так хорошо читается людьми всех возрастов. Можно бы пожелать лучшего оформления книги, прочной обложки. Но это уже дело второстепенное.

3. Испытываемый сейчас многими фьюче-шок может быть предотвращен только изменениями социально-политической обстановки.

4. Сторожа ударили по голове, но склад остался цел.

5. Рахметов отличался выдержкой, смелостью ума, хотя спал он не более четырех часов в сутки.

6. Человек на деле может быть мягким и деликатным, а в полете – собранным, волевым.

7. В имении Кирсанова Базаров показал себя трудолюбивым человеком: каждый день он просыпался рано утром и выходил на прогулки.

8. Нина Григорьевна Соколова работает в нашем институте недавно, всего год, но специалист хороший.

9. По статистике средний европеец за год съедает не менее килограмма грибов. Таким образом, емкость грибного рынка северной столицы составляет примерно 5 тысяч тонн грибов в год.



Начало

Содержание



Страница 175 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

10. С завтрашнего дня он уходит на пенсию. Ему уже известна программа чествования: ведь не каждый способен проработать на одном месте сорок лет.

11. Предметом повествования Н. Минха являются времена достаточно отдаленные, что позволяет предположить не слишком молодой возраст писателя, однако темпераментностью, свежестью минховские страницы привлекают к себе внимание.

12. Внешне японцы спокойны, но их тренер, явно нервничая, гладит и гладит ладонью неизменные талисманы своей сборной – плюшевого слона и тигра.

13. Он сидел за пультом управления тепловоза и, сжимая веки, зорко смотрел вперед.

14. Всем особенно понравился дуэт гитаристов Манюгина, Кузьмина, Торопова.

4.2. Выявите, объясните и исправьте логические ошибки, связанные с неверным установлением отношений между понятиями.

1. Шум вокруг романа В. Сорокина, поднятый «Идущими вместе», такой, что писатель, вероятно, автоматически попадет в мировую сокровищницу русской литературы.

2. Наши знания о богатствах недр страны являются незначительной частью скрытых еще больших богатств.

3. Все средства наглядной агитации: стенная печать, плакаты, выставки, тематические семинары и конференции – должны служить делу повышения рейтинга нашего кандидата.

4. В музее были выставлены портреты с фотографиями ветеранов нашего института.

5. Журнал предполагает расширить свою тематику за счет более полного освещения вопросов государственной политики инвестирования.



Начало

Содержание



Страница 176 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

6. В произведении Тургенева «Отцы и дети» образ Базарова является главным действующим лицом.

7. В программе праздничного представления цирка «Сафари»: дрессированные тигры, зебры, страусы и другие жанры циркового искусства.

8. За такие черты характера, как гуманизм, ум, смелость, большую силу воли, отношение к народу, образ Базарова ценится очень высоко.

4.3. Объясните причины смысловых ошибок. Исправьте погрешности.

1. Необходимо произвести перепись скота среди населения.

2. Первое место в стрельбе заняла Светлана Петрова, причем на соревнованиях она перестреляла всех мужчин.

3. Сейчас судьи вынесут очки.

4. Вот уже третью встречу команда проводит без голов.

5. Весы медицинские для взвешивания детей типа «ВМ-20».

6. Он вовсе не собирался ходить перед начальством на задних лапах. У него были крепкие мозолистые руки.

7. Итак, машина, резко затормозив, останавливается, вы влезаете в кузов и мы совместно трясемся.

8. Не первый раз пастух Сидорцев пригонял скот пьяным на ферму.

9. 15 января в 12.00 в зале филармонии состоится концерт для детей симфонического оркестра.

10. При резком торможении ремень безопасности намертво прижимает водителя и пассажира к спинке сиденья.

11. По данным городской санэпидемстанции, резко увеличилось число пострадавших от укусов клещей отдыхающих в лесной зоне Новосибирской области.



Начало

Содержание



Страница 177 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

12. Голова крупного рогатого скота сейчас ежедневно прибавляет вес в среднем на 516 грамм.

13. Постоянно следите за исправностью печей и дымоходов, своевременно принимайте меры по их устранению.

14. Мы беседовали с ведущим артистом столичного театра, который приехал к нам на гастроли.

15. На квартире у браконьера М. С. изъято охотничье ружье, а у его жены – рога и передние конечности.

16. Катаясь на моторных лодках и создавая шум в воде, рыбы не всегда откладывают икру.

17. Собака жительницы села Кочетовка Петровой М. П. покусала двух детей. Но каждый раз, когда к ней приходили работники ветслужбы, она пребывала в нетрезвом состоянии.

18. Меняю двухкомнатную квартиру со всеми удобствами на метро «Краснопресненская».

19. Больные, не посетившие амбулаторию в течение трех лет, выкладываются в архив.

20. В Канаде у фермера родилась необыкновенная овца.

21. Всего несколько часов в самолете – и вы в раю! (*Реклама турфирмы*).



Начало

Содержание



Страница 178 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 19, 20. Работа редактора с фактической основой текста

I. Подготовьте ответы на вопросы. [3, с. 139–143; 7, с. 112–147; 9, с. 157–168]

1. Функциональное назначение фактического материала (далее – ФМ). Методологические принципы выбора фактов в связи с темой, идеей, жанровыми особенностями публикаций. Точность, новизна ФМ; методика его подачи в тексте. Виды ФМ (события, имена собственные, даты, цифры, цитаты). Оценка значимости факта для текста. Оценка ФМ с точки зрения существенности, полноты и достоверности.

2. Приемы редакторского анализа фактической информации: конкретизация, соотнесение фактов, подсчет, осмысление терминов. Проблема источников ФМ. Требование унификации оформления ФМ (единообразие в написании имен, дат, географических названий, терминов, единиц измерения).

3. Цифры как вид ФМ и элемент текста. Использование цифровых данных как риторический прием. Работа редактора со статистикой. Таблицы как способ оформления статистических данных. Редактирование таблиц.

4. Цитаты как вид ФМ. Понятие точности цитирования. Правила оформления цитат. Приемы и правила проверки цитат. Работа редактора с аллюзийной цитатой.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. См. учебное пособие «Литературное редактирование медиатекстов: теория и практика» А. М. Шишлянниковой, И. В. Хорошуновой [91].

1.1. Выявите и исправьте фактические ошибки, используя необходимые способы проверки фактического материала.

1. В хозяйстве 2618 голов крупного рогатого скота, из них 1158 коров, 6933 головы свиней, табун лошадей. В общей сложности животных около восьми тысяч.



Начало

Содержание



Страница 179 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

2. За последние три дня, с 18 по 30 сентября, в Бердянском роддоме появились на свет 8 малышей: 4 мальчика и 2 девочки. Двое новорожденных – жители Бердянского района.

3. Рубашку, куртку заправьте в брюки, сапоги или носки (*Из брошюры о профилактике укусов клещей*).

4. Около двух часов длилась раскопка курганов... Скинув шляпы, перчатки, сюртуки, не обращая внимания на грязь, ученые ринулись в раскопанные траншеи. Засучив рукава белоснежных манишек, они скребками отковыривали комки земли.

5. В случае с «Коммерсантом» необычен синтез двух знаков: непосредственно «Коммерсанта» и «Ъ» как сокращения. Эта «твердость» (ять) в названии несет мощную смысловую нагрузку.

6. Он приметил, что олени охотно поедают ягель, что эта трава остается зеленой даже под снежным покровом, и олени без особого труда добывают ее в снежную пору.

7. Россия и остальные пять шестых суши (*«шапка» на газетной полосе*).

8. Сегодня у Казимира Северяновича Малевича день рождения.

9. Знаменитый средневековый художник Никола Пизано умер в 1314 году.

10. 31 ноября брат встретил его в Вене.

11. Не случайно у древних греков существовало выражение «Люкс эст вита» («Свет – это жизнь»).

12. Комиссар взял в руки рапорт и стал читать его вслух, далеко отодвинув от глаз, как это делают все близорукие люди без очков.

13. Сегодня в полдень в Москве 21 градус тепла, ветер северо-восточный, 2–3 метра в секунду, относительная влажность воздуха 766 мм ртутного столба.

14. Жители Петербурга восхищались его Скалозубом в «Ревизоре».

15. Захожу в класс. 20 мальчишек и девчонок... 40 пар глаз.

16. Здесь, на далекой заполярной заимке, столбик ртути падал в иные долгие зимние ночи до минус 52–54 градусов.



Начало

Содержание



Страница 180 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

1.2. Какой вывод должен сделать редактор, прочитав это письмо читателя в газету?

В № 143 «Известий» от 31.07.93 г. опубликован материал «В день благодарения американцы поедают динозавров». Такое варварское отношение к ископаемым животным удивило. Начиная читать с интересом и вдруг узнаю, что некие зубастые хищники «мечтали полакомиться» одним из утконосых динозавров, потому что это – весьма «упитанные ящурь». Однако из этого ничего у хищников не вышло, так как ящурь, превратившись в «гигантских ящериц», «бросились врассыпную». Далее выяснилось, что существовали «длиннохвостые и длинношеие ящурь», а грозный тиранозавр, также, естественно, будучи ящуром, «не столько нападал, сколько подбирал падаль». И наконец, «издав зов наших неродных предков», «не вымерли динозавры, а остались с нами, превратившись в семейство пернатых». Ясно, что после этого они были обречены на съедение американцами...

Испытывая определенное беспокойство от прочитанного, решил кое-что уточнить. Особенно смущало слово «ящур», вызывавшее какие-то сельскохозяйственные ассоциации; сомнительной показалась информация о том, что птеродактили были первыми пернатыми.

Открываю «Советский энциклопедический словарь» (2-е издание, М.: Советская энциклопедия, 1983). Ну конечно: ящур – это «вирусная болезнь парнокопытных животных, иногда болеет человек».

Птеродактиль принадлежал к отряду вымерших млекопитающих надотряда летающих ящеров. Что же касается последних, то, как сказано в словаре, у них «между боками тела и передними конечностями (с очень длинными пальцами) была натянута кожная перепонка – крыло... Размах крыльев свыше 7 м. Были способны к активному полету». Динозавры же – это, соответственно, «самый многочисленный надотряд вымерших пресмыкающихся» (т. е. динозаврам не нужно превращаться в «классических рептилий», поскольку они таковыми являлись по определению).



Начало

Содержание



Страница 181 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

1.3. Прочитайте отрывок из рассказа Марка Твена «Как я редактировал сельскохозяйственную газету». На чем строится комический эффект в рассказе?

... Приблизительно через полчаса вошел какой-то почтенный старец с длинной развевающейся бородой и благообразным, но довольно суровым лицом.

– ...Послушайте и скажите, не вы ли это написали? «Брюкву не следует рвать руками, от этого она портится. Лучше послать мальчика, чтобы он залез на дерево и осторожно потряс его». Ну-с, что вы об этом думаете? Ведь вы это написали, насколько мне известно?

– Что я думаю? Я думаю, что это неплохо. Думаю, это не лишено смысла. Нет никакого сомнения, что в одном только нашем округе целые миллионы бушелей брюквы пропадают из-за того, что ее рвут недозрелой, а если бы послали мальчика потрясти дерево...

– Потрясите свою бабушку! Брюква не растет на дереве!

– Ах, вот как, не растет? Ну а кто же говорил, что растет? Это надо понимать в переносном смысле, исключительно в переносном. Всякий, кто хоть сколько-нибудь смыслит в деле, поймет, что я хотел сказать «потрясти куст»... <...> Вскоре после этого в редакцию ворвался длинный ... субъект с жидкими космами волос...

– Вот вы это написали. Прочтите мне вслух, скорее!

«Гуано – ценная птица, но ее разведение требует больших хлопот. Ее следует ввозить не раньше июня и не позже сентября. Зимой ее нужно держать в тепле, чтобы она могла высиживать птенцов» (*гуано* ‘азотное, фосфорное удобрение из помета морских птиц’. – *Примеч. авт.*).

«По-видимому, в этом году следует ожидать позднего урожая зерновых. Поэтому фермерам следует приступить к высаживанию кукурузных початков и посеву гречневых блинов в июле, а не в августе».



Начало

Содержание



Страница 182 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

«О тыкве. Эта ягода является любимым лакомством жителей Новой Англии; они предпочитают ее крыжовнику для начинки пирогов и используют вместо малины для откорма скота, так как она более питательна, не уступая в то же время малине по вкусу. Тыква – единственная съедобная разновидность семейства апельсиновых, произрастающая на севере, если не считать гороха и двух-трех сортов дыни. Однако обычай сажать тыкву перед домом в качестве декоративного растения выходит из моды, так как теперь всеми признано, что она дает мало тени».

«В настоящее время, когда близится жаркая пора и гусаки начинают метать икру...»

Взволнованный слушатель подскочил ко мне, пожал мне руку и сказал:

– Будет, будет, этого довольно. Теперь я знаю, что я в своем уме: вы прочли так же, как прочел я сам...

Задание 2. Выполните упражнения. См. учебное пособие «Введение в литературное редактирование» А. Н. Беззубова [66, с. 16–22].

2.1 Найдите в трех реальных текстах фактические ошибки. Используйте «Энциклопедический словарь».

1. Галилей взорвал небо! Он раздвинул рамки Вселенной, нашел на Солнце пятна, у планет – спутники, поколебал вековые устои церкви. На него ополчились не только иезуиты, но и Лютер (*Журнал «Техника – молодежи»*. 1978. № 11).

2. «Известия», 20 мая 1987 г.: Археологическая находка. Итальянские археологи обнаружили древнейшее захоронение племени самнитов, проживавшего на Апеннинском полуострове в I веке до н. э. Возраст захоронения, расположенного в 160 километрах к юго-востоку от Рима, оценивается в 2,5 тысячи лет.

3. «Ленинградская правда», 12 января 1988 г.: Впервые в эфире – 150 лет назад «Железнодорожные вагоны только что прибыли, 345 пассажиров». Это – текст первой телеграммы, вышедшей в эфир на нашей планете 150 лет назад.



Начало

Содержание



Страница 183 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Сегодня американские радиолюбители празднуют знаменательную годовщину в развитии радиотелеграфного дела. 11 января 1838 года в городе Морристаун (штат Нью-Джерси) состоялась первая публичная демонстрация электромагнитного телеграфного аппарата Морзе.

2.2 В предлагаемых фрагментах текстов найдите и исправьте фактические ошибки, причина которых – обыкновенная авторская неряшливость.

1. «У нее был поразительно ясный выговор, казалось, она отчеканивает каждую букву» (*Переводной роман*).

2. «Кстати, о лиде. «Лид» происходит от слова «лидер» (*Журнал «Журналист»*).

3. «Температура воздуха минус 10 градусов. Ветер юго-восточный, давление 750 атмосфер» (*Из газеты*).

4. «Свергнутый в результате военного переворота и изгнанный из страны президент Гаити отбыл в поездку по США и другим западноевропейским государствам» (*Газета «Известия»*).

5. «В целях борьбы с шумом в Алма-Ате заменили устаревшие вагоны трамваев на бесшумные, старые рельсы – на железобетонные». (*«Литературная газета»*).

6. «Сейчас у Зайцевой в активе семь побед, три ничьих и одно поражение» (*газета «Вечерняя Москва»*).

7. «Весь западный участок неба запылялся красками от бледно-розовой до ультрафиолетовой» (*Из газеты*).



Начало

Содержание



Страница 184 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 3. Найдите ошибки в представлении статистического материала.

3.1 В таблице

Таблица 2.1 – Количество видо-временных глагольных форм в поэтической речи Б. Пастернака

	В пейзажной лирике Б. Пастернака	В любовной лирике Б. Пастернака		В стихотворениях Б. Пастернака о творчестве
		В стихотворениях, посвященных теме расставания	В стихотворениях, посвященных теме взаимной любви	
Общее количество Проанализированных стихотворений	111	95		114
		48	49	
Общее количество глагольных форм	1420	767	597	1391
Количество форм изъявительного наклонения	1301(92%)	598(76%)	476(80%)	1104(75%)
Формы настоящего времени	628(44%)	179(22%)	175(28%)	442(32%)
Формы прошедшего времени	несовершен- ного вида	310(21%)	271(40%)	129(22%)
	совершен- ного вида	213(15%)	75(10%)	68(11%)
Формы будущего времени	159(15%)	68(11%)	104(17%)	175(13%)



Начало

Содержание



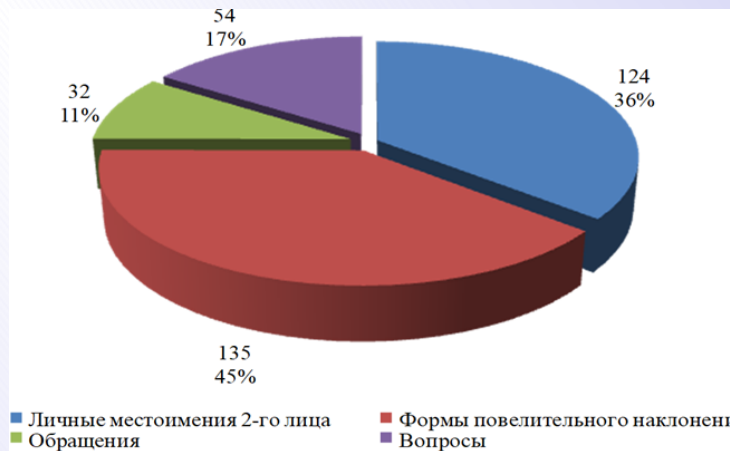
Страница 185 из 244

Назад

На весь экран

Закреть

3.2 В диаграмме



Задание 4. Рассмотрите фрагменты текстов. Найдите ошибки, допущенные автором при введении в текст цитаты. Исправьте обнаруженные ошибки.

1. Как утверждает В. П. Григорьев: «Поэтический язык – это язык с установкой на выражение» и, кроме того, «поэзия есть язык в его эстетической функции».

2. Роман «Лавр» «о человеке, который один и тот же, хорошо это или плохо, и в Средневековье, и сейчас, со своими проблемами, любовью, завистью, ненавистью» (Е. Водолазкин).

3. Инфинитив – «именная форма глагола, представляющая данное действие (состояние, процесс) в наиболее отвлеченном виде, т. е. безотносительно к категориям лица, времени, числа и наклонения; форма, обозначающая действие (состояние, процесс) само по себе, вне связи с его субъектом».

4. «В узком смысле идиолект – только специфические речевые особенности данного носителя языка . . . В широком смысле – вообще реализация данного языка в



Начало

Содержание



Страница 186 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

устах индивида, т. е. совокупность текстов, порождаемых говорящим и исследуемых лингвистом с целью изучения системы языка».

Задание 5. Прочитайте главу о назначении библиографического аппарата из книги «Справочник издателя и автора» А. Э. Мильчина и Л. К. Чельцовой [79, с. 681–683]. Составьте сложный вопросный план данного текста.

Назначение и состав библиографического аппарата

1.1. Назначение библиографического аппарата. Он связывает содержание изданий с литературой и документальными источниками на ту же и близкие темы – сообщает библиографические сведения о них, содержащие краткую их характеристику (кто автор, какое заглавие, где, кем и когда издано).

Задача библиографического аппарата – познакомить читателя с источниками цитат, заимствований, фактов и дать ему возможность найти в библиотеке или магазине их, а также издания, рассматриваемые или рекомендуемые в тексте, проинформировать о литературной базе написанного, помочь в выборе литературы на тему произведения (издания), позволить автору сжать изложение, отослав читателя к работам, где затрагиваемая им тема или проблема рассмотрены более полно, или подробно, или иначе.

1.2. Состав библиографического аппарата. В библиографический аппарат издания входят:

1. Библиографические ссылки – библиографические сведения об источниках цитат, фактов, заимствований, разбираемой, упоминаемой и (или) рекомендуемой литературе, связанные с конкретными местами основного текста. Форма связи – условные цифровые обозначения или фамилия автора и год издания, на которое ссылаются, либо расположение ссылок непосредственно за текстом, к которому они относятся (тогда связь очевидна).



Начало

Содержание



Страница 187 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Для библиографических ссылок характерно, что их приводят по ходу изложения материала, а не подбирают и выстраивают в какой-либо системе. Поэтому даже если им придана форма перечня, внешне похожего на список, они отличаются от него несистематизированностью, хотя возможность систематического списка библиографических ссылок существует.

2. Прикнижные (пристатейные) библиографические списки (указатели). Такой список (указатель) – это тематически отобранный систематизированный перечень библиографических сведений об использованной, цитируемой или рекомендуемой литературе, связанных с основным текстом цифровыми порядковыми номерами или (в нумерованных алфавитных списках) посредством фамилии автора или начального слова (слов) заглавия и года издания.

Для библиографического списка характерна простая структура: в нем либо нет внутренних рубрик, либо они одной ступени рубрикации и отсутствует собственный аппарат: предисловие, вспомогательные указатели и т. п.

Указатель – библиографическое пособие сложной структуры – с рубриками нескольких ступеней, с собственным аппаратом: предисловием, списками сокращений и условных обозначений, вспомогательными указателями и т. п.

2. Выбор вида библиографического аппарата

2.1. Применение библиографических ссылок. Обязательны при цитировании и заимствовании данных в научных и производственно-практических изданиях.

Желательны ссылки рекомендательного характера в учебных и научно-популярных изданиях. Ссылки позволяет не приводить: 1) в изданиях для массового читателя, если ссылки не носят рекомендательного характера; 2) в любых изданиях, содержащих библиографический список с описанием всех произведений, на которые требуется сделать ссылки (список в таких случаях играет одновременно роль перечня библиографических ссылок – в нужных местах основного текста помещают знаки выносок к нему, его номерам); 3) в учебных и научно-популярных



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 188 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

изданиях, если это ссылки на источник не прямых заимствований или на литературу, использованную для написания произведения.

Ссылки нельзя опускать даже при наличии в издании прикнижного библиографического списка или указателя, если в этих ссылках содержатся сведения об изданиях или их частях, которые не следует включать в такой список (указатель), поскольку они не относятся к его теме.

Ссылки предпочтительнее списка, если их немного и они не представляют основную литературу на тему произведения.

2.2. Применение библиографических списков (указателей).

Желательны: 1) рекомендательные списки – в изданиях массовых политических и производственно-практических, в учебных, научно-популярных, если отсутствует внутрикнижный (внутрижурнальный) рекомендательный библиографический список; 2) списки основных литературных источников произведения – в изданиях научных, производственных для специалистов высшего звена, если источники представляют литературу на тему произведения.

3. Библиографические описание и запись. Нецелесообразны:

1) **рекомендательные прикнижные списки** при наличии в издании рекомендательного внутрикнижного списка или указателя (последний в изданиях массовой литературы даже предпочтителен); 2) **списки использованной литературы** – в любых изданиях, поскольку автор обычно использует значительно более широкий круг источников, чем те, что составляют литературу на тему произведения, из-за чего такие списки получаются формальными, содержат много ненужных читателю библиографических записей.

Задание 6. Изучите образцы оформления библиографического описания в списке источников, приводимых в диссертации и автореферате, на сайте Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь: vak.gov.by. Отредактируйте в соответствии с указанными



Начало

Содержание



Страница 189 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

требованиями список источников, приведенный в курсовой работе студента.

1. Афанасьев А.Н. Поэтические воззрения славян на природу / А. Н. Афанасьев. – М. : Древо жизни, 1982. – 754 с.

2. Бадертдинова Л.А. Семантика и сочетаемость имен-названий времен и месяцев года в языке произведений И. А. Бунина : автореферат диссертации канд. филол. наук : 10.02.01. / Л.А. Бадертдинова. – Казань, 2004. – 21 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cheloveknauka.com/semantika-i-sochetaemost-imen-nazvaniy-vremen-i-mesyatsev-goda-v-yazyke-proizvedeniy-i-a-bunina>.

4. Белевцова, Т. Б. Язык художественной литературы в метапоэтике И. А. Бунина / Т. Б. Белевцова, Е. Н. Сороченко // «Молодежный научный форум: Гуманитарные науки : электр. сб. ст. по материалам XXVIII студ. междунар. заочной науч.-практ. конф. – М. : «МЦНО». – 2015. – № 9 (27). – [Электронный ресурс]. – Дата доступа : 04.11.2017.

5 Бондарко, А. В. Грамматическая категория и контекст. – Ленинградское отделение, 1971.

6. Бондарко, А. В. Введение. Основания функциональной грамматики / А. В. Бондарко // Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис ; отв. ред. А. В. Бондарко. – Л., 1987. – С. 5–39.

7. Валгина, Н. С. Теория текста / Н. С. Валгина. – М. : Логос, 2003.

8. Всеволодова М. В. Способы выражения временных отношений в русском языке / М.В. Всеволодова. – М., 1975.

9. Гальфанова, Д. Р. Темпоральность художественного текста на материале английского и татарского языков : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20. / Д. Р. Гальфанова; Тюменский государственный университет университет, Кафедра английского языка факультета романо-германской филологии. – Тюмень, 2005. – 26 с. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа :



Начало

Содержание



Страница 190 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

<http://cheloveknauka.com/temporalnost-hudozhestvennogo-teksta-na-materiale-angliyskogo-i-tatarskogo-yazykov>. – Дата доступа : 7.05.2018.

10. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / под ред. М. Н. Кожиной. — М., 2006. – 696 с.



Начало

Содержание



Страница 191 из 244

Назад

На весь экран

Закреть

Практические занятия 21, 22. Работа редактора с композицией текста

I. Подготовьте ответы на вопросы [3, с. 137–139; 7, с. 50–59; 9, с. 141–151].

1. Текст как композиционное и рубрикационно-графическое единство. Понятие композиции, виды композиционного развертывания. Композиция и структурно-логическое содержание текста. Понятие «нулевого» уровня композиции. Трансформационные факторы и типы композиционного развертывания «нулевого» уровня композиции.

2. Жанр как композиционная форма текста. Работа редактора с текстами разных жанров. Единство композиции и логической организации текста. Редакторские приемы работы редактора над композицией рукописи.

3. Представление о напряженности изложения. Смысловые скважины как недостаток изложения. Ненапряженный текст – логически развернутый текст без смысловых лакун. Оценка редактором смысловой целостности текста.

4. Составление плана как прием работы редактора над композицией текста. Виды планов и способы их составления.

5. Работа редактора над рамочными элементами композиции текста; функции рамочных элементов. 5.1. Заголовок как элемент композиционной структуры текста; двусторонний характер заголовка. Функции и типы заголовков. Заголовок в современных медиа. Заголовки-хедлайны. Грамматическая структура заголовка (словосочетание; разные типы предложений; прямая речь; именительный темы и др.). Типичные ошибки при работе над заголовками. 5.2. Эпиграф, его функции в медиатексте. 5.3. Вступление, виды вступлений. Конструктивные приемы оформления вступления. Заключение, общие требования к содержанию и форме заключения. Конструктивные приемы оформления заключения. 5.4. Рубрикация текста. Анализ рубрикации. Значение рубрик. Критерии оформления рубрикации. Системы нумерации рубрик. Анализ словесной формы тематических рубрик. 5.5. Работа с основной частью текста. Два основных композиционных принципа



Начало

Содержание



Страница 192 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

(сюжетный, логический). 5.6. Абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Виды тематического абзаца. Функции абзаца. 5.7. Средства связи между элементами текста в разных функциональных стилях. Исправление ошибок композиции редактируемого текста.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Установите соответствия.

1) Основная функция композиции	А) рубрики, выделители.
2) Рамочные элементы текста	Б) достижение логического единства идеи и темы произведения.
3) Рамочные элементы полосы	В) сюжет.
4) В основе композиции художественного произведения лежит	Г) план.
5) В основе композиции произведения, не относящегося к художественной литературе, лежит	Д) заголовки, подзаголовки, вступления, заключения, врезы, эпиграф; слоган, эхо-фраза.

Задание 2. Вставьте, пользуясь словами для справки, пропущенные термины (поставив их в нужные формы).

Слова для справки: смысловая лакуна, напряженный, напряженность, ненапряженность.

1. Оптимальная семантическая наполненность сообщает изложению структурную ... (нужно воспринять смысл, не выраженный словами).

2. Сближение объемов означаемого и означающего снимает

3. К слову, сама степень ... / ... изложения может быть стилеобразующим фактором. Например, в текстах научных (особенно – научно-учебных) желательно



Начало

Содержание



Страница 193 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

словесное заполнение, поскольку слишком ... текст может привести к неопределенности восприятия.

4. ... текста – это его логическая развернутость, без пропуска смысловых звеньев, без скачков в тема-рематических последовательностях. Однако всегда есть стремление в разумных пределах сократить изложение без потери смысла, т. е. желание повысить в той или иной мере ... текста (независимо от его вида).

Задание 3. Разбейте текст на абзацы. Придумайте три варианта заголовка к данному тексту, выполняющие а) номинативную функцию, б) информативную функцию, в) рекламную функцию, г) оценочно-экспрессивную функцию.

В Бресте открылась мультимедийная выставка «Импрессионизм.live». На втором этаже кинотеатра «Беларусь» представлен 30-минутный фильм, сопровождаемый рассказом об истории демонстрируемых полотен. С помощью шести проекторов на пяти экранах возникают проекции полотен знаменитых мастеров французского импрессионизма конца XIX в. – Дега, Ренуара, Клода Моне, Эдуарда Мане. Фильм разбит на шесть новелл, в которых рассматривается тот или иной сюжет (вокзал, скачки, светская жизнь, театр, портреты красавиц, яхты в Аржантёе) и проецируется, как заявлено, в общей сложности 200 полотен. Часто это эскизы, позволяющие судить о том, как художник менял свое представление о композиции. А Клод Моне и вовсе выдал три серии из 25 пейзажей одного и того же поля со стогами, тополиной аллеи и др. Писал он в разное время суток и этим показал течение времени, словно маленький мультфильм еще до его изобретения. Изображение на экранах подвижное, поскольку с помощью компьютерных технологий разложено на несколько планов. На крупном плане можно имитировать движения танцующей пары либо качание лодки на сверкающей воде – те самые признаки оживания, которые заявлены в заглавии выставки. Ее автор – белорусский искусствовед и научный сотрудник Национального художественного музея Никита Монич,



Начало

Содержание



Страница 194 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

реализация – совместная белорусско-литовская. Брестчане видят выставку первыми после столицы, хотя спрос пока невелик. Объявленное время выставки – до конца июня, с 12 до 22 часов, цена билетов – 6 рублей в будни, 8 рублей в выходные. В общем-то, это повыше, чем киносеанс на пуфике. Поэтому можно резюмировать: достойно просмотра, но при этом обязательно интересоваться изобразительным искусством, конкретно – импрессионизмом, а также открывать для себя новые виды созерцания шедевров – на больших экранах, в движении и в сопровождении музыки и познавательной аудиоэкскурсии (По А. Седневу).

Задание 4. Найдите ошибки в рубрикации научно-исследовательской работы.

РЕФЕРАТ

ВВЕДЕНИЕ

ГЛАВА 1 ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПАРАДИГМЕ

1.1 Художественный текст в современной лингвистической парадигме

1.2 Повтор как средство организации художественной речи

1.3. Поэтический текст как объект лингвистического исследования

ГЛАВА 2 ПОВТОР КАК СРЕДСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ РЕЧИ

2.1 Повтор как языковой феномен

2.2 Классификация повторов

2.3 Фигуры, построенные на основе повторов

ГЛАВА 3 СТИЛЕОБРАЗУЮЩАЯ ФУНКЦИЯ ПОВТОРОВ В ПОЭЗИИ НИКОЛАЯ ГУМИЛЕВА

3.1 Характерные черты идиостиля Николая Гумилева

3.2 Типология повторов в поэтических текстах

3.2.1 Звуковой повтор



Начало

Содержание



Страница 195 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

3.2.3 Морфологический повтор

3.2.2 Синтаксический повтор

3.2.4 Лексический повтор

3.3 Стилиобразующая функция повторов в идиостиле Николая Гумилева

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Задание 5. Проанализируйте последовательность изложения и деления текстов на абзацы.

5.1. Отредактируйте тексты.

Текст 1

Дары зоопарку

Дирекция рижского зоопарка благодарна морякам за их заботу о пополнении своей богатой коллекции представителей мира животных нашей планеты.

Необычного «пассажира» доставила недавно в Ригу плавбаза «Роберт Эйхе» с далекого промысла.

В тралы рижских рыбаков, работающих в этом районе, попал редкий живой трофей – морская черепаха весом в шестьдесят килограммов.

Черепаха, благодаря заботам экипажа, хорошо перенесла долгое плавание. Моряки подарили ее Рижскому зоопарку. Поселилась черепаха в помещении, где живут крокодилы, и чувствует себя вполне удовлетворительно. Кормят ее морской рыбой. Руководитель научной работой зоопарка Г. Каспарсон рассказывает, что



Начало

Содержание



Страница 196 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

черепаха, переданная моряками «Роберта Эйхе», относится к виду морских черепах «Карета». Возраст ее 70–80 лет.

Сейчас в зоопарке находится еще один дар моряков, переданный недавно экипажем латвийского банановоза «Кура» – редкий экземпляр питона.

Текст 2

«Живые цветы памяти»

Был жаркий августовский день 1941 года. Но Сестрорецкие парки и пляжи опустели, а по вечерам в городе гасли огни – фашистские самолеты бомбили Ленинград и его окрестности.

В одну такую ночь в городском комитете партии шло экстренное заседание, на котором был сформирован партизанский отряд. Первым в него записался председатель Сестрорецкого совета Осовиахима старший лейтенант Григорий Петрович Григорьев. Через несколько дней в лес ушло около трех десятков рабочих Сестрорецкого завода имени Воскова. Вскоре партизанский отряд уже давал о себе знать.

Летели под откосы воинские эшелоны врага, нарушалась связь гитлеровцев, рвавшихся к Ленинграду. С созданием II Волховской партизанской бригады Г.П. Григорьев был назначен командиром партизанского отряда, о котором все давно знали в бригаде.

К концу 1943 года в отряде было уже 610 бойцов. Самым значительным для партизанского отряда стал бой 2 марта 1943 года. Одному из партизанских батальонов было приказано выйти из тыла противника, перейти линию фронта и через топкие незамерзающие Тесовские болота выйти в расположение войск Красной Армии. Сам командир был ранен, но сумел вынести такого же раненого, как и он сам, бойца. За этот подвиг Г. П. Григорьеву вручили орден Красного Знамени. 23 февраля 1943 года партизаны под руководством Григорьева прорвались к Московскому шоссе и взорвали два больших моста.



Начало

Содержание



Страница 197 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Так они по-своему отметили День Красной Армии.

Партизанское движение в Ленинградской области ширилось. Люди уходили в леса. К началу декабря 1943 года партизанский отряд разросся до таких размеров, что было решено преобразовать его в полк. Командиром полка назначили Г. П. Григорьева. Районом его действия стали Новгород – Батецкая – Оредеж. С первых дней полк усилил удары по врагу. Ни одного дня не сидели партизаны без работы. Большим праздником стало для полка Г.П. Григорьева 18 декабря 1943 года, когда ему вручили знамя Ленинградского областного и городского Советов депутатов трудящихся «За спасение населения от угона в фашистское рабство». Гитлеровцы стремились уничтожить полк. Но он был неуловим.

Партизаны не давали врагу ни часа передышки и освобождали от врагов Ленинградскую область. Участвовали партизаны Григорьева и в прорыве и полном снятии блокады Ленинграда. 12 декабря 1943 года полк покидал свой лагерь. Он должен был пересечь железную дорогу восточнее станции Батецкой, уничтожив по пути сильные опорные пункты противника. Но по пятам за партизанами шли эсесовцы. Полк завязал яростный бой. Мелкими группами переходили бойцы через полотно железной дороги, ежеминутно поднимаясь в атаку.

С дерзкой атакой партизан не в силах были справиться даже танки. Смело шли партизаны. Их вел в бой Г. П. Григорьев. В одной из атак он был смертельно ранен.

Гибель Г. П. Григорьева тяжело переживали все. Мстя за своего командира, партизаны, не только выполнили приказ и вышли из окружения, но так зажали фашистский бронепоезд, что фашисты сами взорвали его. Движение на линии Батецкая – Оредеж было полностью парализовано.

2 апреля 1944 года Григорию Петровичу Григорьеву было посмертно присвоено звание Героя Советского Союза. Имя Григорьева до сих пор помнят советские люди на Калининщине, Псковщине Новгородчине и в Сестрорецке. Деревня Большие Кусони, где он похоронен, переименована в деревню Григорьево. И зимой, и летом несут люди живые цветы к подножию установленного там обелиска.



Начало

Содержание



Страница 198 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

5.2. Составьте для текста 2 планы: а) редакторский план уже написанного текста; б) редакторский план, отражающий изменения, которые предлагает редактор.

Задание 6. Прочитайте заголовки. Определите, какие тексты они называют: а) собственно научные, б) научно-популярные, в) учебно-научные и т. д.

«Вулканы Камчатки», «Проблема измерения языковой компетенции», «Ультразвук и инфразвук», «Брестская крепость», «Некоторые особенности структурно-семантической организации научного текста», «Выступление с опорой на текст», «Динамика макроэкономических показателей», «Тяжелая вода», «Прошлое в настоящем?», «Открытия архипелагов продолжаются», «Книги и учебники», «Лексическая семантика: Синонимические средства языка», «Жизнь животных».

Задание 7. Прочитайте информационное сообщение. Найдите в нем хедлайн, лид, основной корпус. Определите, есть ли в нем бэкграунд.

Интервью с министром природных ресурсов России
Виталием Артюховым

В России осталось немного хорошо изученных участков недр, которые можно предоставить для добычи полезных ископаемых. И поэтому недра должны быть либо в разработке, либо в госфонде, но не в резерве корпораций, считает министр природных ресурсов России Виталий Артюхов. В интервью «Интерфаксу» руководитель одного из самых динамично развивающихся министерств рассказал о принципах и планах работы своего ведомства.

– Виталий Георгиевич, 18 октября исполнилось четыре месяца со дня Вашего представления перед коллективом министерства природных ресурсов в новой



Начало

Содержание



Страница 199 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

должности. Что Вы считаете своим основным достижением в новой должности...
– *далее идет само интервью* (Интерфакс от 25.10.2001).

В. Г. Артюхов – министр природных ресурсов; ранее работал заместителем министра финансов, заместителем министра транспорта, руководил Государственной налоговой службой РФ.

Более подробно о редактировании информационных сообщений см. в учебном пособии О. С. Лашук «Редактирование информационных сообщений» [76].



Начало

Содержание



Страница 200 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Практическое занятие 23.

Различные способы изложения как предмет работы редактора

I. Подготовьте ответы на вопросы [7, с. 60–147].

1. Способы изложения (описание, повествование, рассуждение, определение). Виды текстов по способу изложения (по К. М. Накоряковой): изобразительные, логизированные, инструктивные, креолизованные, смешанные.

2. Признаки повествования. Эпический и сценический способ повествования. Типология текстов-повествований (историческое, биографическое, публицистическое, повествование в событийной информации). Типичные недостатки повествовательного текста.

3. Признаки описания. Статические и динамические описания. Виды описаний (событийное, познавательное, географическое, портретное, описание процессов, репортажное, публицистическое, информационное, художественное). Типичные недостатки описательного текста.

4. Признаки рассуждения. Типология текстов-рассуждений (непосредственное умозаключение, рациональное объяснение, практический силлогизм, рассуждение-доказательство, доказательство-опровержение). Рациональное и иррациональное в рассуждении. Типичные недостатки рассуждения-доказательства.

5. Признаки определения. Типология текстов-определений (словесные/логические, остенсивные; регистрирующие, уточняющие, учреждающие). Типичные нарушения правил определения понятий.

6. Редактирование текстов с различными способами изложения.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Ознакомьтесь с теоретическим материалом по «Справочнику по литературному редактированию» К. М. Накоряковой [7, с. 60–101].



Начало

Содержание



Страница 201 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Установите соответствия между способами изложения и видами текстов.

1) Изобразительный	А) рассуждение, умозаключение (аргументирующие).
2) Логизированный/ аргументирующий	Б) повествование, информационное сообщение; описание, информационно описание.
3) Инструктивный	В) комикс, плакат, афиша, рекламный текст (с изображением), научная статья (с инфо-графикой), листовка (с фото), текст радиовещания (с музыкальным сопровождением), текст телевидения.
4) Креолизованный	Г) побуждение к действию, приказ, просьба, инструкция, материалы законодательного и инструктивного характера.
5) Смешанный	Д) объяснение, определение понятия (обобщающие).
	Е) повествование с элементами рассуждения и т. д.

Задание 2. Установите соответствия.

1) Эпический способ повествования	А) наглядно представляет события (повторы, создающие ритм отрывка; олицетворение; эмоционально окрашенная лексика).
2) Сценический способ повествования	Б) обобщенный рассказ о свершившихся событиях (натуральная хронологическая последовательность узлов, ясность и точность синтаксическое построения).
3) Историческое повествование	В) сочетает факты биографии героя, факты действительности (фон), оценка этих фактов автором текста.
4) Биографическое повествование	Г) повествование о событиях прошлого.



Начало

Содержание



Страница 202 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

5) Повествование в событийной информации	Д) передает стремительную смену событий. Тексту характерна информационная насыщенность, динамика, лаконизм, нарушение последовательности в накоплении информации, пропуск узлов повествования, неожиданность новых сведений.
6) Публицистическое повествование	Е) реализует функции информационную и воздействующую.

Задание 3. Определите стилевую и жанровую принадлежность данных текстов.

3.1. Установите, к какому виду текстов по способу изложения относится каждый текст: а) к изобразительным (повествование, описание); б) логизированным (аргументирующие/рассуждение, обобщающие/объяснение); в) инструктивным; г) креолизированным; д) смешанным. Укажите языковые средства, характерные для способов изложения данных текстов.

Текст 1

«Мы не научили детей быть счастливыми»:

актуальные мысли писательницы Элизабет Фаррелли

Каждое утро, когда я вижу, как сотни невыспавшихся молодых людей отправляются на работу в корпоративный «зомбиленд», я думаю о счастье. Вернее, о большой лжи про счастье, в которую наше поколение заставило поверить своих детей. Самая ужасная медвежья услуга, которую мы им оказали, это не завышенные цены на жилье, так что теперь они не могут его купить, и не кучи вредных отходов по всей планете, которые им придется разгрести. Это ложь о том, что каждый обязан быть счастливым.



Начало

Содержание



Страница 203 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Мы внушили своим детям, буквально впечатали им в подкорку, что счастье – это естественное состояние человека, необходимое условие его жизни. Тем самым мы сделали их несчастными.

Корень зла – в путанице понятий. У нас сложилось неверное представление о том, что такое счастье и как его можно достичь. Скажу сразу: я понятия не имею, какая дорога приведет именно вас к счастью. Зато точно знаю, по каким из этих дорог ходить не стоит. Именно они ведут поколение 20-летних по фальшивому миру глянцевого фотография фейсбука, от запоя к кушетке психотерапевта и обратно.

Статистика говорит нам, что нынешнее молодое поколение подвержено трем болезням, которые называются «кредит», «еда» и «выпивка». Давайте возьмем мою родную Австралию: закредитованность населения в среднем составляет 14,1 %, но если посмотреть на молодежь (24–35 лет), то кредитами обременено уже больше 20 %. Больше половины всех австралийских женщин неправильно питаются и мало двигаются; в возрастной группе 16–24 таких 72 %. Что до алкоголя, то почти одна пятая австралийцев старше 14 лет пьют в опасных для здоровья количествах, причем по числу запоев молодежь давно обошла все предыдущие поколения. Футурологи предрекают этому поколению «бессмертие при жизни», а оно тем временем делает все, чтобы сократить ее продолжительность. Если у них получится, это будет первый случай в истории. Откуда эта депрессия, пьянство, нездоровые привычки?

Очень просто: мы внушили им, что счастье в потреблении. Мы решили, что если не получаем того, чего хотим, то становимся несчастными. Значит, если мы получим желаемое, то станем счастливыми! В то время как в реальности, после того как базовые потребности удовлетворены, с каждым исполненным желанием мы становимся несчастнее. Почему? Потому что желания не постоянны, удовлетворение быстро проходит, а между счастьем и удовольствием нельзя поставить знак равенства.

Какими бы ни были наши желания – новая модная сумочка, мускулистый красавчик с голливудской улыбкой или еще одна, последняя ложечка тирамису –



Начало

Содержание



Страница 204 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

они очень коварны. Желания возникают, когда у нас чего-то нет, а большая часть удовольствия приходится на предвкушение. Пик наступает в тот момент, когда мы получаем искомое. А что потом? Неизбежный спад. Удовольствие закончилось, оставив на память лишнее: на полке в шкафу, или в кровати, или на вашей талии.

Но и это не все. На самом деле нам не нужно почти ничего из того, чего нам вроде бы хочется. Мы желаем получить не сам предмет; нам нужно им похвастаться, вызвать восхищение окружающих. Большинство желаний носит статусный характер. Не верите? Тогда проделайте мысленный эксперимент: представьте себе что-то очень ценное. Например, платье от кутюр, обед в супердорогом ресторане или роскошное авто. А теперь представьте, что никто никогда не узнает, что все это у вас есть. Так стоит ли овчинка выделки?

В стародавние времена скромность считалась достоинством, а показное великоление осуждалось, потому что оно вело к целой веренице грехов: зависти, обжорству, алчности, гордыне. Но все изменилось. Теперь, если некое событие не вызывает немедленную восторженную реакцию в социальных сетях, оно как будто и не происходило вовсе. Людей больше волнует, как сделать хорошие фотографии и получить больше лайков, чем само событие. Как можно лучше выставить себя напоказ – вот что ценится сегодня. Гордыня и тщеславие стали достоинствами, а скромность – недостатком.

Может, это не так страшно? Но статистика суицидов и эпидемия депрессии говорят нам об обратном. Наверное, стоит оглянуться назад, все рецепты уже есть. Платон и Аристотель почти во всем противоречат друг другу, кроме одного: они оба считали, что счастливым человека может сделать только добродетельная жизнь. В 1621 г. Роберт Бертон в своем замечательном труде «Анатомия меланхолии» предлагал такой рецепт: «Не будь одиноким, не будь праздным». Да вы и сами это знаете. Заведи друзей и займись делом.

Мы несчастны, пока находимся в плену у самих себя, идем на поводу у собственных мелких желаний. Счастливыми нас делает выход за пределы собственной личности, присоединение к чему-то большему.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 205 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

Врач и философ Рэймонд Тэллис выстраивает такую иерархию человеческих желаний: нижний ярус – еда и кров, следующий – получение удовольствия, третий – одобрение и статус. Четвертый, самый верхний – искусство, духовная жизнь и миссия. Совершенно очевидно, что чем ниже ярус, тем проще желания, тем легче их удовлетворить и тем быстрее удовольствие проходит. Устойчивое счастье получается только на верхнем этаже. Радость может принести только удовлетворение голода высшего порядка: поиск смыслов.

Именно это мы не смогли объяснить нашим детям. Счастье невозможно купить. Оно не наступает, когда вы удовлетворили свои желания, получили искомое, приобрели вещь, получили удовольствие. Счастье – это не право. Это не товар. (А быть несчастным или грустным – не преступление.) Счастье – это побочный продукт целенаправленных поисков смысла жизни. Если повезет, вы сделаете этот поиск своей работой, как Платон, который называл философию самым благословенным из занятий.

Удовлетворение инфантильных желаний – это не счастье. Люди, как и целые культуры, должны развиваться от простейших желаний к сложным, пока не нащупают высокую цель, а с ней придет и счастье. Будет гораздо лучше, дети, если вы перестанете думать о строительстве карьеры и попытаете соотнести свою работу со своими убеждениями. Так будет полезнее для вас. Вы же хотите быть счастливыми? (Элизабет Фаррелли, писательница, преподаватель, колумнист «The Sydney Morning Herald»).

3.2. Составьте сложный тезисный план текста 1.

Текст 2



Начало

Содержание



Страница 206 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть



Текст 3

За четверть часа до захождения солнца, весной, вы входите в рощу с ружьем, без собаки. Вы отыскиваете себе место где-нибудь подле опушки, оглядываетесь, осматриваете пистон, перемигиваетесь с товарищем. Четверть часа прошло. Солнце село, но в лесу еще светло; воздух чист и прозрачен; птицы болтливо лепечут; молодая трава блестит веселым блеском изумруда... вы ждете. Внутренность леса постепенно темнеет; алый свет вечерней зари медленно скользит по корням и стволам деревьев, поднимается все выше и выше, переходит от нижних, почти еще голых, веток к неподвижным, засыпающим верхушкам... Вот и самые верхушки потускнели; румяное небо синеет. Лесной запах усиливается, слегка повеяло теплой сыростью; влетевший ветер около вас замирает. Птицы засыпают – не все вдруг – по породам: вот затихли зяблики, через несколько мгновений малиновки, за ними овсянки. В лесу все темней да темней. Деревья сливаются в большие черные массы; на синем небе робко выступают первые звездочки. Все птицы спят. Горихвостки, маленькие дятлы одни еще сонливо посвистывают... Вот и они умолкли (*И. Тургенев*).

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 207 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Заккрыть](#)

3.3. Предложите свое название текста 3.

Текст 4

Товарный знак, или знак обслуживания, – это обозначение, которое способствует отличию товаров или услуг одних производителей от однородных товаров или услуг других производителей. Другими словами, основная функция товарного знака – индустриализация товаров и их производителей на рынке. Принято считать, что товарный знак используется на товарах, а знак обслуживания – в отношении услуг. Для удобства терминологии законодатель объединяет оба понятия в одно – «товарный знак», подразумевая при этом использование термина как для товаров, так и для услуг.

3.4. Предложите свое название текста 4.

Текст 5

Это было на рассвете. Я стоял на назначенном месте с моими тремя секундантами. С неизъяснимым нетерпением ожидал я моего приятеля. Я увидел его издали. Он шел пешком, с мундиром на сабле, сопровождаемый одним секундантом. Мы пошли к нему навстречу. Он приближался, держа фуражку, наполненную черешнями. Секунданты отмерили нам двенадцать шагов. Мне должно было стрелять первому: но волнение злобы во мне было столь сильно, что я не понадеялся на верность руки и, чтобы дать себе время остыть, уступал ему первый выстрел; противник мой не соглашался. Положили бросить жребий: первый номер достался ему, вечному любимцу счастья. Он прицелился и прострелил мне фуражку. Очередь была за мною. Жизнь его наконец была в моих руках; я глядел на него жадно, стараясь уловить хотя одну тень беспокойства... Он стоял под пистолетом, выбирая из фуражки спелые черешни и выплевывая косточки, которые долетали до меня. Его равнодушие взбесило меня. Что пользы мне, подумал я, лишить его жизни, когда он ею вовсе не дорожит? Злобная мысль мелькнула в уме моем. Я опустил пистолет.



Начало

Содержание



Страница 208 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

«Вам, кажется, теперь не до смерти, – сказал я ему, – вы изволите завтракать; мне не хочется вам помешать...» – «Вы ничуть не мешаете мне, – возразил он, – извольте себе стрелять, а впрочем как вам угодно: выстрел ваш остается за вами; я всегда готов к вашим услугам». Я обратился к секундантам, объявив, что нынче стрелять не намерен, и поединок тем и кончился (*А. Пушкин*).

3.5. Предложите свое название текста 5.

Текст 5

Это было на рассвете. Я стоял на назначенном месте с моими тремя секундантами. С неизъяснимым нетерпением ожидал я моего приятеля. Я увидел его издали. Он шел пешком, с мундиром на сабле, сопровождаемый одним секундантом. Мы пошли к нему навстречу. Он приближался, держа фуражку, наполненную черешнями. Секунданты отмерили нам двенадцать шагов. Мне должно было стрелять первому: но волнение злобы во мне было столь сильно, что я не понадеялся на верность руки и, чтобы дать себе время остыть, уступал ему первый выстрел; противник мой не соглашался. Положили бросить жребий: первый номер достался ему, вечному любимцу счастья. Он прицелился и прострелил мне фуражку. Очередь была за мною. Жизнь его наконец была в моих руках; я глядел на него жадно, стараясь уловить хотя одну тень беспокойства... Он стоял под пистолетом, выбирая из фуражки спелые черешни и выплевывая косточки, которые долетали до меня. Его равнодушие взбесило меня. Что пользы мне, подумал я, лишить его жизни, когда он ею вовсе не дорожит? Злобная мысль мелькнула в уме моем. Я опустил пистолет. «Вам, кажется, теперь не до смерти, – сказал я ему, – вы изволите завтракать; мне не хочется вам помешать...» – «Вы ничуть не мешаете мне, – возразил он, – извольте себе стрелять, а впрочем как вам угодно: выстрел ваш остается за вами; я всегда готов к вашим услугам». Я обратился к секундантам, объявив, что нынче стрелять не намерен, и поединок тем и кончился (*А. Пушкин*).



Начало

Содержание



Страница 209 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 24, 25.

Работа редактора над языком и стилем текста

I. Подготовьте ответы на вопросы. [2]

1. Работа над языком и стилем текста. Основные принципы и критерии.
2. Речевые ошибки в тексте (лексические и фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические).
3. Собственно стилистические ошибки в тексте (лексико-стилистические, морфолого-стилистические, стилистико-синтаксические).
4. Исправление речевых и стилистических ошибок как необходимая составляющая правки текста. Разграничение текстовых ошибок и стилистических приемов.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Установите соответствия.

1) Лексические ошибки	А) это: – неверный порядок слов в предложении; – неправильное управление; – употребление синтаксически неоформленных предложений; – пропуск служебных слов, меняющий или затемняющий смысл фразы; – пунктуационные ошибки, искажающие смысл текста, и др.
2) Морфологические ошибки	Б) это: – «канцелярский» стиль; – влияние профессиональных привычек на стиль; – «украшательский стиль» и др.

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 210 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Заккрыть](#)

3) Синтаксические ошибки	В) это: – неточность выбора слова, употребление слов, вызывающих нежелательные ассоциации; – неумелое использование фразеологизмов; – использование применительно к животным выражений, обычно характеризующих поступки людей или человеческие взаимоотношения; – неверное употребление терминов, профессионализмов, слов с обобщающим значением и др.
4) Стилистические ошибки	Г) это: – неправильное употребление местоимений; – употребление множественного числа существительных вместо единственного; – смешение слов, значение которых различается по родовому окончанию; – ошибки в окончаниях и др.

Задание 2. Пользуясь сведениями из задания 2, установите тип ошибки: а) лексическая, б) морфологическая, в) синтаксическая, г) стилистическая – и устраните ее.

1. На птицеферме в настоящее время содержится 500 штук взрослых кур и 1400 цыплят.

2. Это важно учесть при проведении бесед об уставе и практической работе организации.

3. В результате работы комиссией было установлено наличие значительных резервов в деле дальнейшего использования материалов и уменьшения в связи с этим их расхода на единицу продукции.

4. От радости Авдеев почувствовал, как у него учащенно забилось сердце.

5. Вместе с тем и остальные быки дали превосходных дочерей.



Начало

Содержание



Страница 211 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

6. Поэтические «посиделки» в телезале нашего общежития проходят без предупреждения, в семейной обстановке.

7. Они носят корзины на головах.

8. Больше внимания надо уделять технике безопасности молодежи.

Задание 3. Установите соответствия между наиболее распространенными типами ошибок, связанных с недостаточно развитым языковым стилистическим чутьем, и примерами таких ошибок.

1) Нарушение общей функционально-стилевой целостности произведения.	А) Баллада Жуковского звучит как колокольчик . Титанические усилия учителей принесли свои плоды: в прошлом году успеваемость учеников явно возросла.
2) Смешение разнотильной лексики, в частности немотивированное использование разговорной или книжной лексики.	Б) Андрей Болконский – человек с передовыми взглядами. Светское общество ему не родня .
3) Неблагозвучие, которое создается скоплением гласных, шипящих и т. д.	В) Например, тема сочинения требует эмоционального выражения своих впечатлений, а воплощена она сухим научным или канцелярским стилем .
4) Стилистически немотивированное использование экспрессивных средств (эпитетов, сравнений и др.).	Г) А у Андрея Болконского после ранения случился сильнейший духовный кризис. Это величайшее произведение, изображающее лучших людей того времени, посвятивших свою жизнь борьбе за светлое будущее человечества.



Начало

Содержание



Страница 212 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 4. Установите соответствия между распространенными типами ошибок, связанных со слабым владением ресурсами языка, и примерами таких ошибок.

1) Немотивированное повторение в узком контексте одного и того же слова или однокоренных слов:	А) Строители работали на стройке в течение года. Онегин получил поверхностное домашнее образование. Онегин умел только говорить по-французски и танцевать мазурку.
2) Плеоназмы	Авторские слова – это слова автора. Удар был внезапным и неожиданным . В своей работе она смогла соединить воедино разные техники вязания. А гроза приближается все ближе.
3) Тавтология: а) повторение сказанного иными словами; б) повторение однокоренных слов	В) Дорога каждая минута времени . Финал конкурса намечен на апрель месяц .
4) Многословие, вызванное использованием универсальных слов, т. е. слов, которые употребляются в самых общих и неопределенных значениях (<i>дело, факт, вопрос, задача</i> и др.)	Г) Дело повышения учебной дисциплины обсуждено на заседании старостата.
5) Многословие, вызванное расщеплением сказуемого, т. е. заменой глагола сочетанием глагола с самым широким и неопределенным значением (<i>поднять, обеспечить, получить</i> и др.) и отглагольного существительного (если это не диктуется спецификой стиля)	Д) Рабочие приняли решение в кратчайшие сроки произвести ремонт трактора.



Начало

Содержание



Страница 213 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

6) Употребление штампов, т. е. избитых выражений с потускневшим лексическим значением и стертой экспрессивностью	Е) Через весь роман красной нитью проходит тема одиночества человека в этом мире. Наши деды и прадеды отдали свою жизнь за светлое будущее человечества.
7) Употребление (особенно в устной речи) слов-паразитов	Ж) Он, понимаешь , опять не пришел на занятия. Это, значит , так было.
8) Немотивированное употребление нелитературной лексики	И) Онегин, короче , очень скоро разочаровался в светской жизни.
9) Однообразие в построении предложений, в выборе конструкций	К) В правом углу комнаты стоит телевизор. В левом углу стоят два кресла. В середине комнаты стоит стол.
10) Отсутствие образных средств там, где они естественны и необходимы	Л) Осенью всегда красиво . Мне нравятся желтые листья на деревьях. Красные листья тоже выглядят красиво .

Задание 5. Найдите в печатных русскоязычных СМИ (Беларуси, России) примеры лексических, морфологических, синтаксических, стилистических ошибок. Дайте свой комментарий.

Задание 6. Пользуясь словами для справки, вставьте пропущенный термин, поставив его в нужной форме.

Слова для справки: речевой штамп; языковое клише.

1. представляют собой довольно сложное явление, имеющее широкое распространение благодаря шаблонности мысли и содержания. могут быть представлены: словами с универсальным значением (*мировоззрение, вопрос, задача, момент*), парными словами или словами-спутниками (*почин-отклик*), украшениями стиля (*голубой экран, черное золото*), трафаретными образованиями



Начало

Содержание



Страница 214 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

(нести почетную вахту), составными словами/словами с приложениями (печь-великан, чудо-дерево).

2. Основным признаком является отсутствие в нем семантической содержательности.

3. представляет собой особую разновидность языковых средств и применяется в деловой, научно-технической литературе для более точной передачи обстоятельств события или явления.

4. – определенный языковой стандарт, готовый устойчивый оборот, речевой стереотип, конструктивная единица текста. В использовании этого средства в деловых документах порой возникает даже необходимость, например: *дovожу до вашего сведения, принимая во внимание, на основании изложенного* и т. д. Это – застывшие речения, осознаваемые как несвободные или воспроизводимые целиком, всеми носителями языка.

5. Как языковой стандарт, выполняет ряд функций: использование этих выражений позволяет экономить мыслительную энергию, способствует быстрому и точному составлению документа, облегчает общение, поэтому является нейтрально-нормативным явлением в деловой речи. Кроме этого, лингвисты считают, что стандартные выражения способствуют скорости передачи информации.

6. – это помощник составляющего и читающего документ; а – вредитель, враг пишущего и говорящего.



Начало

Содержание



Страница 215 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Практические занятия 26, 27, 28. Комплексное редактирование медиатекста

I. Подготовьте ответы на вопросы. [3, с. 115–120]

1. Коммуникативная суть комплексного редактирования материалов СМИ. Комплексный анализ текста как анализ разработки темы (информативность; фактический материал и его подача; ссылки на авторитетные источники, на опыт других стран; научный аппарат текста и др.); смысловой целостности текста; композиции; заголовка; способа изложения; соответствия законам формальной логики; лингвостилистических особенностей текста; соответствия литературной формы содержанию произведения.

2. Условия исправления рукописи.

3. Последовательность редакторской обработки текста: оценка актуальности темы текста; анализ и совершенствование композиции; анализ и совершенствование логической основы текста; анализ и совершенствование фактической основы текста; устранение речевых ошибок и стилистических погрешностей.

II. Выполните следующие задания.

Задание 1. Установите, каков общий недостаток приведенных ниже фрагментов. Как его исправить?

1. Дмитрий мог бы отказаться от всего, и не было бы ничего того, что произошло.

2. Ему стало жалко всех людей, которых пришлось ему убить. Он взял на руки мертвого матроса, и он не выдержал. Слезы полились у него из глаз и с ним случился припадок.

3. Когда князь ехал в имение и впервые увидел этот дуб, он чем-то запал ему в душу, и мысли о нем долго не выходили у него из головы.



Начало

Содержание



Страница 216 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

4. Кому вы доверите своих детей? – Конечно же, родителям, потому что знаете, что с ними ничего не случится.

5. Он всегда поможет другому человеку, окажется он в беде, он не оставит его тонуть в его горе, он протянет ему руку.

6. Популярность этого пива среди ценителей так высока, что уже сегодня можно говорить, что он действительно стал русским национальным напитком.

7. Кроме того, если раньше более-менее безвредные осадки использовались как удобрение на полях, то теперь, пожалуй, от урожая, выросшего на таких удобрениях, можно и ноги протянуть. А куда их деть-то? Приходится складывать на почти 500 гектарах пригородной зеленой зоны.

8. Свой вклад в дело украшения рождественских елок внесло и электричество. Именно благодаря его изобретению появились новогодние светящиеся гирлянды.

9. Чацкий знает, что Софья умна, что она никогда не вышла бы замуж за Скалозуба, а кого ей еще выбирать, как не его?

10. Все любят вручать подарки. И радуются, когда он нравится. Но иногда поиски приносят разочарование вместо удовольствия. И тогда их можно сделать самим.

11. А некоторые теряют человеческие чувства и в дальнейшем, в годы Великой Отечественной войны, приведут их к предательству

Задание 2. Укажите, с нарушением каких правил связаны недостатки следующих высказываний.

1. А вот мальчиков с 16 лет берут за 1800 рублей в месяц на завод «Термостат» малярами-штукатурками, зуборезчиками, плиточниками, стекольщиками и стропальщиками. Из многостраничного списка вакансий для 14-летних – всего лишь два варианта...



Начало

Содержание



Страница 217 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

2. Всякий раз, выгребая из почтового ящика пуд лукавой рекламы, я неизменно натыкаюсь на скромный конвертик с приглашением на кладбище внутри. «Жизнь не вечна, – сообщают мне. – Позаботьтесь о своих похоронах сами. Не доставляйте неприятностей родственникам».

3. Состоялась передача представителям православной церкви ценных икон, задержанных при попытке вывоза за границу сотрудниками.

4. Храм Василия Блаженного опускается с почвой, на которой стоит, все глубже и глубже.

5. В реальной жизни трагедий тоже хватает; достаточно прочитав очерк нравов Людмилы Ивановой в этом номере журнала.

6. Вышлю рецепт эликсира молодости из натуральных компонентов моей бабушки.

7. Многие его привычки не выдерживали люди с жизненным опытом.

8. Чацкий возвращается в Москву после трехлетнего отсутствия и сразу попадает в мир иной.

9. Удивительно искрометный смех дал союз этих писателей.

10. Пусть это лишь слабая попытка подчинить себе действительность, но этот крик понесет с собой многоголосый хор.

11. Горький явился изобразителем в литературе нового этапа освободительного движения.

12. Толстой описывает войну как писатель-реалист; в тяжких трудах, в крови, со всей болью и страданиями.

13. Уголовные дела подписывают следователи разной тяжести.

14. Соня Мармеладова, хотя и была грешна перед Богом и самой собой, помогла Раскольникову немного душевно, нравственно и морально вырасти.

15. На выставке широко представлены салфетки, воротники, скатерти и нижнее белье вологодских кружевниц.



Начало

Содержание



Страница 218 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 3. Прочитайте условия исправления рукописи. Установите, в какой из формулировок (1, 2 или 3) допущена ошибка.

Приступая к правке, редактор должен соблюдать следующие условия исправления рукописи.

1. Редактор производит правку текста в том случае, если нет возможности связаться с автором. Анализ и оценку текста производит редактор. Он формулирует замечания, вопросы к автору, находит ошибки и погрешности. Редактор при обсуждении рукописи внимательно прислушивается к мнению автора, его возражениям, затем отдает рукопись автору на доработку. В условиях массовой коммуникации редактору часто приходится самому готовить текст к публикации. В любом случае автор должен быть ознакомлен с выправленным вариантом до публикации – это обязательное требование профессиональной этики.

2. Правка должна быть аргументированной. При этом необходимость любого исправления редактор не должен доказывать автору (главное, что сам редактор понимает необходимость данной правки).

3. Правка должна быть минимальной. Необходимо как можно меньше отдаляться от авторского текста. Правя, нельзя выходить за пределы допустимого вмешательства в текст. Редактор обязан сохранить замысел автора. Если мысль автора неверна (не из-за неудачного словесного выражения, а по своей сути, например противоречит этическим нормам), то ни в коем случае нельзя заменять ее другой мыслью, даже правильной. В таком случае редактор отказывается от публикации данного текста.

Задание 4. Вставьте пропущенные термины.

Работа редактора с любым медиатекстом осуществляется в несколько этапов.

Первый этап – ... чтение. На этом этапе редактор должен выявить тему текста, оценить ее актуальность, понять, есть ли в материале новое и интересное для



Начало

Содержание



Страница 219 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

читателя, а затем решить, принимать текст к публикации или нет. В том случае, если материал заинтересует читателя, редактор выбирает степень вмешательства в текст (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка или же сочетание нескольких видов правки).

Второй этап – ... чтение. Редактор анализирует текст с разных сторон: оценивает композицию, заголовок, проверяет фактический материал, выявляет наличие речевых ошибок и стилистических погрешностей. Затем редактор отдает текст автору на доработку, а если такой возможности нет, тогда приступает к выбранному виду правки.

Третий этап – ... чтение. Редактор проверяет себя, оценивает собственную работу: все ли ошибки исправлены, весь ли фактический материал выверен, а главное – насколько обоснованы сделанные исправления.

Задание 5. Изучите алгоритм комплексного анализа и редактирования текста, предложенный в учебном пособии «Практикум по литературному редактированию» Т. А. Зуевой и Е. Н. Ивановой [70, с. 76.]

Алгоритм анализа и редактирования текста:

- 1) определить жанрово-стилевую или видо-типологическую принадлежность текста;
- 2) выявить ошибки/дефекты/погрешности в предложенном тексте;
- 3) квалифицировать ошибки в тексте в соответствии с тем, какие нормы нарушены (лексические, морфологические, синтаксические, стилистические);
- 4) указать наличие логических, композиционных (нарушение композиционной рамки), фактических ошибок;
- 5) определить вид редакторской правки и доказать его целесообразность;
- 6) последовательно внести исправления в текст по правилам составления редактуры с помощью специальных знаков и представить вариант правки текста.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 220 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Закрыть](#)

Задание 6. Используя алгоритм анализа и редактирования текста (см. задание 5), выполните комплексное редактирование текстов.

Соблюдайте требования к оформлению материалов:

- текстовый редактор – MSWord;
- шрифт – Times New Roman, размер – 14 пт;
- выравнивание по ширине, автоматическая расстановка переносов;
- межстрочный интервал – одинарный;
- абзацный отступ – 1,25;
- цитаты заключаются в « »; значение слова – в ‘ ’;
- иллюстративный материал выделяется нежирным курсивом, акцент делается жирным курсивом;
- название текста набирается прописными полужирными буквами (выравнивание посередине), через строку – текст;
- ссылки на источники в тексте заключаются в квадратные скобки.

Текст

Футбол

В минувшие выходные стартовал 22-ой открытый Чемпионат города Брест по мини-футболу. В нем впервые приняли участие две команды нашего университета. В третьем дивизионе приняли участие команда: Промтехника - БрГУ, которая в прошедшем сезоне стала чемпионом в группе D.

Второй коллектив, который выступит дивизионом ниже, стала команда под названием «Спортфак», ее основа, студенты первого курса.

Участие обеих команд должно ликвидировать отсутствие у студентов игровой практики, дефицит которой они остро ощущают, ввиду отсутствия достаточных материальных и финансовых ресурсов в системе высшего образования, которые предназначены для спортивной работы.



Начало

Содержание



Страница 221 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Первыми стартовали футболисты «Спортфак». Старт оказался удачным, в напряженной борьбе они победили одного из старожилов Чемпионата Нактюрн-Барс. Точными ударами в составе нашей команды отметились Иванюк Виталий, Марзан Игорь, Кептюха Михаил.

Следует отметить, что игра «кричала» опасными моментами с обеих сторон. Хотя парой, необходимо и без фатальных ошибок. Первый тайм закончился со счетом 2:2, однако во втором, команда показала свое преимущество (3:2). Вообще участие команды «Спортфак» обусловлено необходимостью подготовки наших студентов, к участию различного рода межобластных и республиканских соревнований.

Второй командой, которая сыграла свой первый матч, стала команда «Промтехника - БрГУ». Соперник – Аллюр. Первый гол нового сезона забил, капитан команды, что весьма символично, Сергей Колешко, именно этот гол придал команде уверенности. Капитан - делал игру. Он словно главное звено в часовом механизме, удар и 1:0. Второй гол – автогол, который имел место быть, благодаря действиям Романа Лукьянчика. Однако во втором тайме, Аллюр смог дважды пробиться в ворота «наших». На 37 минуте команда соперников поднялась еще на одно значение, счет составил 2:2. Необходимость в дополнительном времени была на лицо. Победу принес, удар со штрафного, в исполнении Сергея Малича, что и предопределило исход игры. Необходимо отметить, что наша команда (Промтехника - БрГУ) играла в меньшинстве, но это не помешало им, продемонстрировать свое техническое и тактическое преимущество; отстоять право на следующую игру. Пусть хороший старт, обрадует красивым финишем!

III. Подготовьтесь к контрольной работе по изученным темам «Редактирование как процесс и вид деятельности», «Методика редактирования текста», «Работа редактора с логической основой текста», «Работа редактора с фактической основой текста», «Работа редактора с композицией текста», «Различные способы изложения как

[Начало](#)[Содержание](#)[Страница 222 из 244](#)[Назад](#)[На весь экран](#)[Закрыть](#)

предмет работы редактора», «Работа редактора над языком и стилем текста», «Комплексное редактирование медиатекста» (более подробно см. нулевой вариант контрольной работы № 2).



Начало

Содержание



Страница 223 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Тесты для самопроверки

Тест для самопроверки № 1 по теме «Функциональная стилистика»

Тест для самопроверки № 2 по теме «Редактирование как процесс и вид деятельности»

Тест для самопроверки № 3 по теме «Методика редактирования текста»

Контрольные работы (тесты)

Контрольная работа (тест) № 1 (нулевой вариант)

Задание 1. Выберите признаки, нехарактерные литературному языку:
признаки на выбор.

Задание 2. Установите, какая из дефиниций является определением функциональной стилистики: *определения на выбор.*

Задание 3. Установите соответствия.

Функция языка/речи	Функциональный стиль

Задание 4. Выберите признаки публицистического стиля: *признаки на выбор.*



Начало

Содержание



Страница 224 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задания 5–9. Определите стиль текста: а) разговорный, б) официально-деловой, в) публицистический, г) научный, д) художественный: *тексты*.

Задание 10. Выберите окончания утверждения «К жанрам публицистического стиля относятся...»: жанры на выбор.

Задание 11. Установите соответствия.

Тип речи	Характеристики типа речи
1. Описание	
2. Повествование	
3. Рассуждение	

Задание 12. Найдите верные утверждения: о типах речи и стилях; о сферах общения; о стилевых чертах функциональных стилей; о подстилях публицистического стиля; о функционально-стилевых сферах русского языка.

Задание 13. Найдите неверные утверждения: о книжной и разговорной речи; о стилях книжной речи; о письменной и устной формах книжной речи; о языке радио, документального кино, телевизионной речи, устной публичной речи как гибридных формах; о разновидностях устной публичной речи; об устной форме книжной речи.

Задание 14. Установите соответствия.

Функционально-стилевая сфера	Характеристика функционально-стилевой сферы
1. Книжная речь	
2. Разговорная речь	



Начало

Содержание



Страница 225 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть



Задание 15. Закончите высказывание «*Это признаки...*»: признаки на выбор. Возможные варианты окончания высказывания: а) устной формы речи; б) письменной формы речи; в) просторечия.

Задание 16. Выберите верные утверждения: об устной форме речи; о ее разновидностях; о признаках кодифицированной (нормированной), разговорной речи, просторечия.

Задание 17. Установите соответствия.

Языковая единица, троп, стилистическая фигура	Пример
1. Энантиосемия	
2. Окказионализм (лексический)	
3. Антитеза	
4. Парономазия	
5. Окказионализм (семантический)	

Задание 18. Продолжите высказывание «*Троп – это...*»: определения на выбор.

Задание 19. Определите, какие из выделенных слов относятся к эпитетам: примеры на выбор.

Задание 20. Установите соответствия.

Троп	Пример
1. Оксюморон	
2. Метафора	

Начало

Содержание



Страница 226 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

3. Метонимия	
4. Синекдоха	
5. Гипербола	
6. Литота	

Задание 21. Укажите, какие примеры относятся к перифразам: *примеры на выбор.*

Задание 22. Выберите примеры, которые иллюстрируют олицетворение: *примеры на выбор.*

Задание 23. Укажите, какие примеры иллюстрируют аллегию: *примеры на выбор.*

Задание 24. Установите, какой способ передачи чужой речи – а) прямую речь, б) косвенную речь, в) несобственно-прямую речь – иллюстрирует пример: *примеры на выбор.*

Задание 25. Установите соответствия.

Тип речи	Пример
1. Речь отрывистая	
2. Речь периодическая	

Задание 26. Продолжите высказывание «*Стилистическая фигура – это...*»: *определения на выбор.*

Задание 27. Установите, какая стилистическая фигура – а) полисиндетон, б) асиндетон – представлена в примере: *примеры на выбор.*



Начало

Содержание



Страница 227 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Задание 28. Установите соответствия.

Стилистическая фигура	Пример
1. Анафора	
2. Эпифора	
3. Риторический вопрос	
4. Параллелизм	
5. Градация	

Задание 29. Установите, какая инверсия – а) подлежащего, б) сказуемого, в) дополнения, г) согласованного определения – есть во всех примерах: *примеры.*

Задание 30. Установите соответствия.

Стилистическая фигура	Пример
1) Риторическое обращение	
2) Умолчание	
3) Эллипсис	
4) Парцелляция	
5) Лексический повтор с лексическим распространением	



Начало

Содержание



Страница 228 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

Контрольная работа (тест) № 2
(нулевой вариант)



Задание 1. Найдите продолжение высказывания «*Признаками текста как предмета работы редактора не является ...*»: *признаки на выбор.*

Задания 2, 3. Продолжите высказывание «*Это не текст, потому что...*»: *текст, варианты ответа на выбор.*

Задание 4. Установите, какие дефиниции являются определениями текста: *определения на выбор.*

Задание 5. Найдите верные продолжения высказывания: *о работе редактора над текстом.*

Задание 6. Закончите высказывание: *о ключевых словах.*

Задание 7. Прочитайте текст. Определите в нем содержательно-фактуальную информацию: *текст, ответы на выбор.*

Задание 8. Прочитайте текст. Определите в данном произведении концептуальную информацию: *текст, ответы на выбор.*

Задание 9. Прочитайте текст. Определите в данном отрывке подтекстовую информацию: *текст, ответы на выбор.*

Начало

Содержание



Страница 229 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 10. Установите соответствия.

Вид информации в тексте (по степени насыщенности и мере новизны)	Определение вида информации
1. Ключевая	
2. Уточняющая	
3. Дополнительная	
4. Повторная	
5. Избыточная	
6. Нулевая	

Задание 11. Найдите верные утверждения, связанные с текстом: *о теме текста, его основной мысли; о ССЦ, абзацах (о совпадении/несовпадении ССЦ и абзаца).*

Задание 12. Закончите высказывание *«Верными являются определения ССЦ ...»*: *определения ССЦ на выбор.*

Задания 13, 14. Закончите высказывание *«В данном тексте его внутренняя (смысловая связность) обеспечивается связью...»*: *текст; варианты окончания на выбор. Возможные варианты окончания высказывания: а) через новое, б) через известное, в) через известное в первом предложении.*

Задание 15. Прочитайте текст и определите, какое из приведенных после текста предложений должно быть в нем первым: *ответы на выбор.*

Задания 16, 17. Определите вид связи предложений в тексте: *текст, ответы на выбор. Возможные варианты: а) последовательная, б) параллельная, в) смешанная, г) присоединительная.*



Начало

Содержание



Страница 230 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 18. Найдите в тексте предложение, связанное с предыдущим при помощи союза, лексического повтора и синонимической замены: *текст, ответы на выбор.*

Задание 19. Найдите в тексте предложение, связанное с предыдущим при помощи единства видо-временных форм глаголов-сказуемых, наречия времени, местоимения: *текст, ответы на выбор.*

Задание 20. Выберите неверные утверждения: *о прецедентных текстах.*

Задание 21. Найдите определения термина «дискурс»: *определения на выбор.*

Задания 22–24. Вставьте пропущенный термин в предложение: *о подходах к определению «дискурс».* Возможные варианты: а) коммуникативный (функциональный), б) структурно-синтаксический, в) структурно-стилистический, г) социально-прагматический.

Задание 25. Вставьте в определение пропущенный термин: *ответы на выбор.* Возможные варианты: а) восприятие, б) понимание, в) анализ, г) интерпретация.

Задание 26. Найдите дефиницию, которая не является характеристикой понятия «интерпретации текста»: *ответы на выбор.*

Задания 27, 28. Вставьте пропущенный термин в дефиницию: *ответы на выбор.* Возможные варианты: а) восприятие, б) понимание, в) анализ, г) интерпретация.

Задание 29. Найдите верные утверждения: *о пресуппозиции.*



Начало

Содержание



Страница 231 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 30. Найдите неверные утверждения: *о фоновых знаниях.*

Задание 31. Вставьте в высказывание пропущенный термин:
о прагматической установке автора или текста.

Задание 32. Установите прагматическую установку автора в тексте: текст, ответы на выбор. Возможные варианты:
а) положительная/отрицательная оценка явления или события;
б) модальная оценка события: как желательного/нежелательного, необходимого/вероятного/маловероятного; в) оценка сообщения как истинного/ложного; г) побуждение; д) привлечение внимания.

Задание 33. Установите соответствия.

Тип коммуникации	Дефиниция
1. Аксиальная (лат. <i>axis</i> 'ось') коммуникация	
2. Ретиальная (лат. <i>rete</i> 'сеть') коммуникация	

Задание 34. Вставьте в высказывание пропущенный термин:
о коммуникативных стратегиях. Возможные варианты ответа:
а) презентационная, б) манипуляционная, в) конвенциональная.

Задание 35. Найдите окончания (их несколько) данного высказывания:
о термине «редактирование».

Задание 36. Найдите два верных утверждения: *о главных качествах редактора; о саморедактировании; о пределах вмешательства редактора в авторский текст; об объекте, предмете редакторского анализа.*



Начало

Содержание



Страница 232 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 37. Восстановите общую схему редактора над текстом: *названы этапы работы; на выбор – варианты их следования друг за другом.*

Задание 38. Продолжите высказывание об авторском анализе и других самостоятельных видах критического анализа (литературоведческом, лингвистическом).

Задание 39. Установите соответствия.

Вид чтения	Характеристика вида чтения
1. Ознакомительное чтение	
2. Углубленное, аналитическое чтение	
3. Шлифовочное чтение	

Задание 40. Установите соответствия.

Вид правки	Характеристика вида правки
1. Правка-вычитка	
2. Правка-сокращение	
3. Правка-обработка	
4. Правка-переделка	
5. Литературная запись	

Задания 41–43. Закончите высказывание «*Данный текст требует...*»: текст, ответы на выбор. Возможные варианты: а) правки-вычитки, б) правки-сокращения, в) правки-обработки, г) правки-переделки.

Задание 44. Установите, готов ли текст к печати или требует еще правки-обработки: текст, ответы на выбор. Возможные варианты: а) да, требует правки-обработки; б) нет, не требует правки-обработки.



Начало

Содержание



Страница 233 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 45. Вставьте пропущенный термин в высказывание: *варианты ответа. Возможные варианты: а) редактирование, б) корректура (корректорская правка).*

Задание 46. Определите, что представлено на фото: *фото текста. Возможные варианты ответа: а) результат редактирования текста, б) результат корректорской правки текста.*

Задание 47. Установите соответствия между основными законами правильного (логического) мышления и их дефинициями.

Основной закон правильного (логического) мышления	Дефиниция, характеристика закона
1. Закон тождества	
2. Закон противоречия	
3. Закон исключенного третьего	
4. Закон достаточного обоснования (обоснованности)	

Задание 48. Найдите примеры, в которых допущены логические ошибки: *предложения на выбор.*

Задание 49. Укажите примеры, в которых не допущены логические ошибки: *предложения на выбор.*

Задание 50. Установите, в каких предложениях допущены фактические ошибки: *предложения на выбор.*

Задание 51. Установите, какая концовка высказывания является неверной: *о приемах проверки фактического материала.*



Начало

Содержание



Страница 234 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 52. Выберите предложение, в котором не допущены фактические ошибки: *предложения на выбор.*

Задание 53. Определите способ цитирования в данном предложении: *пример. Возможные варианты ответа: а) прямая речь, б) косвенная речь.*

Задание 54. Укажите предложения, в которых (примерах) при оформлении цитат допущены ошибки: *предложения на выбор.*

Задание 55. Укажите примеры описания библиографических источников, в которых (примерах) все оформлено правильно: *примеры описания на выбор.*

Задание 56. Закончите высказывание: *об основной функции композиции текста.*

Задание 57. Установите соответствия между содержимым граф (столбцов) таблицы.

1. Рамочные элементы текста	
2. Рамочные элементы полосы	
3. В основе композиции художественного произведения лежит	
4. В основе композиции произведения, не относящегося к художественной литературе, лежит	

Задание 58. Вставьте пропущенный термин: *0*
напряженности/ненапряженности текста.



Начало

Содержание



Страница 235 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

Задание 59. Разбейте текст на абзацы: *текст, варианты разбивки.*

Задание 60. Установите, есть ли ошибки в рубрикации научного текста:
оглавление текста.

Задание 61. Озаглавьте текст: *варианты оглавления.*

Задание 62, 63. Определите, какую функцию выполняет заголовок:
заголовок текста. Возможные варианты ответа: а) номинативную, б) информативную, в) рекламную, г) оценочно-экспрессивную.

Задание 64. Вставьте пропущенный термин в высказывание: *о функции заголовка. Возможные варианты ответа: а) номинативную, б) информативную, в) рекламную, г) оценочно-экспрессивную.*

Задание 65. Установите соответствия.

Способ изложения	Вид текста
1. Изобразительный	
2. Логизированный, аргументирующий	
3. Логизированный, обобщающий	
4. Инструктивный	
5. Креолизованный	

Задание 66. Установите соответствия между способами, видами повествования и их характеристиками

Способ повествования	Характеристика способа повествования
1. Эпический	
2. Сценический	



Начало

Содержание



Страница 236 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

3. Историческое повествование	
4. Биографическое повествование	
5. Повествование в событийной информации	
6. Публицистическое повествование	

Задания 67–73. Установите, какая норма нарушена в предложении:
предложения на выбор. Возможные варианты ответа: а) лексическая, б) словообразовательная, в) морфологическая, г) синтаксическая, д) стилистическая, е орфографическая, ж) пунктуационная.



Начало

Содержание



Страница 237 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

1. Литературный язык в системе национального языка. Признаки литературного языка. Стилистика. Стилистика как раздел языкознания. Стилистика и другие разделы языкознания: стилистика и культура речи; стилистика и редактирование. Направления современной стилистики: стилистика ресурсов (языковых единиц); стилистика художественной речи; стилистика текста; функциональная стилистика.

2. Функциональный стиль как центральное понятие стилистики. Определение понятия «функциональный стиль». Стилиобразующие факторы (сфера общения/применения; цель/задачи речи; стилевые черты; языковые средства). Подстиль.

3. Функциональные стили и типы речи. Тип речи как единство трех аспектов (содержательного/смыслового, структурного/композиционного, языкового).

4. Книжная и разговорная речь как функционально-стилевые сферы. Письменная и устная форма книжной речи. Функциональные разновидности книжной речи. Функциональные разновидности разговорной речи.

5. Официально-деловой стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты, языковые средства, частотность использования которых в данном стиле наиболее высока. Дифференциация официального-делового стиля.

6. Научный стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты, языковые средства. Дифференциация научного стиля.

7. Публицистический стиль; сфера его применения, задачи коммуникации, стилевые черты. Функциональная характеристика публицистического стиля. Синтаксис публицистического стиля; период в данном стиле. Лексика публицистического стиля. Стандартизированные средства публицистического стиля. Дифференциация публицистического стиля.

8. Язык художественной литературы, его функциональная характеристика.



Начало

Содержание



Страница 238 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

9. Письменная речь – устная речь. Устные функциональные варианты (в рамках книжной речи) литературного языка. Устная публичная речь. Синтаксис устной публичной речи. Лексика устной публичной речи. Устные стили массовой информации. Язык радио. Язык рекламы. Телевизионная речь.

10. Фонетико-графические средства стилистики. Звук как стилистическое средство. Ударение как стилистическое средство. Интонация как стилистическое средство. Использование графики в стилистических целях.

11. Стилистические ресурсы семантики лексических единиц. Использование однозначности и многозначности. Использование омонимии как стилистического средства. Использование синонимии как стилистического средства. Использование антонимии как стилистического средства. Использование паронимии как стилистического средства. Стилистические свойства лексических единиц, связанные с их происхождением. Стилистические свойства устаревших и новых лексических единиц. Стилистический потенциал лексических единиц, различающихся сферой употребления.

12. Стилистическое и стилевое распределение лексических единиц. Стилистический потенциал фразеологических единиц.

13. Стилистический потенциал словообразования. Типы, модели и средства словообразования. Силевое распределение, стилистические возможности аффиксов. Словообразование и юмор.

14. Стилистический потенциал тропов. Эпитет. Сравнение. Метафора. Метонимия. Синекдоха. Гипербола и литота. Ирония. Аллегория. Олицетворение. Перифраза.

15. Морфологические средства стилистики. Стилистические возможности существительных и их форм. Стилистические возможности имен прилагательных. Стилистические возможности имен числительных. Стилистические возможности местоимений. Стилистические возможности глаголов и глагольных форм. Стилистические возможности предлогов.



Начало

Содержание



Страница 239 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

16. Синтаксические средства стилистики. Стилистические возможности словосочетаний. Стилистические возможности компонентов простого и сложного предложений. Осложнения в простом предложении и их ресурсы. Стилистика текста.

17. Стилистические фигуры. Анафора и эпифора. Параллелизм. Антитеза. Оксюморон. Градация. Инверсия. Эллипсис. Умолчание. Риторическое обращение. Риторический вопрос. Многосоюзиe и бессоюзиe.

18. Понятие редактирования. Отличие редакторского анализа от других самостоятельных видов критического анализа. Психологические основы редакторского анализа текста. Предмет редакторского анализа.

19. Главные качества редактора. Редактор и автор: основы профессионального общения. Саморедактирование. Редактор и читатель: прогноз восприятия текста аудиторией.

20. Редактор и текст как предмет его работы. Признаки текста. Тематическое единство текста. Информативность текста, основные виды содержательной информации (фактуальная, концептуальная, подтекстовая). Информация по степени насыщенности и мере новизны в тексте (ключевая, уточняющая, дополнительная, повторная, избыточная, нулевая). Развернутость текста. Синтаксическая связность. Смысловая целостность. Законченность текста. Литературная обработанность. Закрепленность на материальном носителе.

21. Виды текста (основной, вспомогательный, дополнительный, вариант текста, контекст, подтекст, фрагмент текста, прецедентный текст). Текст и дискурс.

22. Восприятие, понимание, анализ и интерпретация текста. Пресуппозиция. Фоновые знания.

23. Прагматическая установка текста и прагматическая установка автора. Аксиальная и неаксиальная коммуникация. Коммуникативная стратегия.

24. Общая методика редактирования текста. Схема, этапы, основополагающие принципы, правила работы редактора над текстом. Подготовительный этап



Начало

Содержание



Страница 240 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

редактирования. Последовательность приема рукописи от автора. Структура и содержание плана-проспекта издания. Значение рецензирования рукописи для редактирования текста.

25. Основные методические приемы анализа и правки текста. Поэтапный анализ реального акта письменной коммуникации (Б. С. Мучник). Специфика редакторского анализа (РА), его цель, аспекты. РА и другие виды критического анализа текста (лингвистический, литературоведческий). Традиционные филологические методики анализа текста (сравнительный анализ, экспериментальные методики: лингвистический и стилистический эксперимент, прием конкретизации). Схема оценки произведения (актуальность темы, уровень ее разработки, стилистическое качество текста).

26. Правка как вид редакторской деятельности. Редакторская и корректорская правка. Виды правки, специфика проведения правки каждого вида. Правка-вычитка, типичные ошибки при вычитке. Правка-сокращение, ее обусловленность. Приемы правки-сокращения. Типичные ошибки как результат сокращения текста. Правка-обработка как основной вид правки. Правка-переделка; обстоятельства, которые ее обуславливают. Специфика редактирования теле- и радиотекстов.

27. Единицы и процедуры логического анализа текста. Понятия и их отношения в тексте. Критерии классификации аргументов. Факторы, регулирующие выбор аргументов. Правила логической аргументации. Приемы логического манипулирования.

28. Логический анализ текста. Экстралингвистические и собственно лингвистические условия логичности. Закон тождества и ошибки, связанные с его нарушением. Закон противоречия и ошибки, связанные с его нарушением. Закон исключенного третьего и ошибки, связанные с его нарушением. Закон достаточного основания и ошибки, связанные с его нарушением. Способы устранения логических ошибок. Нарушение логических законов и правил как риторический прием.



Начало

Содержание



Страница 241 из 244

Назад

На весь экран

Закрыть

29. Функциональное назначение фактического материала (ФМ). Методологические принципы выбора фактов в связи с темой, идеей, жанровыми особенностями публикаций. Точность, новизна ФМ; методика его подачи в тексте. Виды ФМ (события, имена собственные, даты, цифры, цитаты). Оценка значимости факта для текста. Оценка ФМ с точки зрения существенности, полноты и достоверности.

30. Приемы редакторского анализа фактической информации: конкретизация, соотнесение фактов, подсчет, осмысление терминов. Проблема источников фактического материала (ФМ). Требование унификации оформления ФМ (единообразие в написании имен, дат, географических названий, терминов, единиц измерения).

31. Цифры как вид фактического материала (ФМ) и элемент текста. Использование цифровых данных как риторический прием. Работа редактора со статистикой. Таблицы как способ оформления статистических данных. Редактирование таблиц. Цитаты как вид ФМ. Понятие точности цитирования. Правила оформления цитат. Приемы и правила проверки цитат. Работа редактора с аллюзийной цитатой.

32. Текст как композиционное и рубрикационно-графическое единство. Понятие композиции, виды композиционного развертывания. Композиция и структурно-логическое содержание текста. Понятие «нулевого» уровня композиции. Трансформационные факторы и типы композиционного развертывания «нулевого» уровня композиции. Представление о напряженности изложения. Смысловые скважины как недостаток изложения. Ненапряженный текст – логически развернутый текст без смысловых лакун. Оценка редактором смысловой целостности текста.

33. Жанр как композиционная форма текста. Работа редактора с текстами разных жанров. Единство композиции и логической организации текста. Редакторские приемы работы редактора над композицией рукописи. Составление



Начало

Содержание



Страница 242 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть

плана как прием работы редактора над композицией текста. Виды планов и способы их составления.

34. Способы изложения (описание, повествование, рассуждение, определение). Виды текстов по способу изложения (по К. М. Накоряковой): изобразительные, логизированные, инструктивные, креолизованные, смешанные. Редактирование текстов с различными способами изложения.

35. Признаки повествования. Эпический и сценический способ повествования. Типология текстов-повествований (историческое, биографическое, публицистическое, повествование в событийной информации). Типичные недостатки повествовательного текста.

36. Признаки описания. Статические и динамические описания. Виды описаний (событийное, познавательное, географическое, портретное, описание процессов, репортажное, публицистическое, информационное, художественное). Типичные недостатки описательного текста.

37. Признаки рассуждения. Типология текстов-рассуждений (непосредственное умозаключение, рациональное объяснение, практический силлогизм, рассуждение-доказательство, доказательство-опровержение). Рациональное и иррациональное в рассуждении. Типичные недостатки рассуждения-доказательства. Признаки определения. Типология текстов-определений (словесные/логические, остенсивные; регистрирующие, уточняющие, учреждающие). Типичные нарушения правил определения понятий.

38. Работа над языком и стилем текста. Основные принципы и критерии. Речевые ошибки в тексте (лексические и фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические). Собственно стилистические ошибки в тексте (лексико-стилистические, морфолого-стилистические, стилистико-синтаксические). Исправление речевых и стилистических ошибок как необходимая составляющая правки текста. Разграничение текстовых ошибок и стилистических приемов.



[Начало](#)

[Содержание](#)



[Страница 243 из 244](#)

[Назад](#)

[На весь экран](#)

[Заккрыть](#)

39. Коммуникативная суть комплексного редактирования материалов СМИ. Комплексный анализ текста как анализ разработки темы (информативность; фактический материал и его подача; ссылки на авторитетные источники, на опыт других стран; научный аппарат текста и др.); смысловой целостности текста; композиции; заголовка; способа изложения; соответствия законам формальной логики; лингвостилистических особенностей текста; соответствия литературной формы содержанию произведения.



Начало

Содержание



Страница 244 из 244

Назад

На весь экран

Заккрыть